A

h1 a interj., partik. a konj.

též h2 á interj.

I. citoslovce

1. emocionální á, ach, ó; vyjadřuje různé osobní pocity (bolest, překvapení, údiv ap.), zvl. před zvolací větou zdůrazňuje citové vzrušení nad vytčenou skutečností

2. upozorňovací též ve spojení s jiným citoslovcem „a aj“, „a hle“, „a seova“, „a toť“ ap. a (hle, aj), a tu; upozorňuje na nový jev (nečekaný, protikladný k jinému ap.), přechází v částici navazovací

II. částice

1. navazovací a; přiřazuje sdělení (větu, přechodníkovou vazbu) s novým (zvl. nečekaným, protikladným ap.) obsahem patří sem tedy i případy, kdy je takto připojená věta jakoby hlavní: 1) po imper. větě smyslem podmínkové (Bauer 306), 2) rychlý sled dvou dějů = až, Bauer 227); 3) užití v apodozi po vedl. větě spojkové v čele věty hlavní; termín „v apodozi“/ „v závětí“ bych sem nezaváděla, sr. „až“)

2. navazovací ve spojení se zájmenem 1. a 2. osoby nabývá funkce spojky podřadicí: obsahové (po slovesech smyslových vjemů) že, jak, časové když, podmiňovací jestliže, přípustkové ač(koli) sem by patřil i „odstín“ důvodový, sr. poňavadž II/2, Bauer s. 110, je to celé paralelní k ano, an; nerada bych to členila do samostatných významů, takhle se snad aspoň trochu postihne funkční hierarchizace

3. ve funkci spojky účelové ať

4. přitakací ano, ovšem

III. spojka souřadicí

1. slučovací a, v těsném n. zdůrazněném spojení i; připojuje člen věty n. souvětí, pův. zvl. vyjadřující novou skutečnost (děj, jev) sr. Bauer 35 = něco nového

2. odporovací ale, zvl. ve spojení konfrontačním a, ve spojení omezovacím avšak

Jako citoslovce též opakované a a n. a a a. BiblOl Ez 4,14 klade a, a, a; StčS dává informaci o opakování do záhlaví, ale to by se asi elektron. médiu nelíbilo - mně taky ne

Ve své navazovací funkci předstupuje a před jiné spojovací výrazy pro vyjádření různých poměrů mezi větnými členy n. větami, např. a pak, a pakli (poměr slučovací), a nadto, a viece, a i (poměr stupňovací), a proto, a protož, a tak (poměr důsledkový), a obak, a přěsto, a přědsě (poměr odporovací) a četné další.

Vzhledem k společnému etymologickému východisku, těsnému sepětí všech vytčených funkcí a četným přechodovým jevům lze staročeský výraz a hodnotit jako jednu polysémní lexikální jednotku se širokým, méně diferencovaným funkčněvýznamovým spektrem, které při stanoveném způsobu zpracování nelze v ESSČ do všech podrobností postihnout. K původu, významu a vývoji spojovacího výrazu sr. J. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, zvl. s. 34n., 59n., 124n., 240n., 307n., 346n.

Sr. i, ale, anebo, avšak, aby, ano odkazy jen na samostatná hesla, budou-li

MH

h3 Aaron přeřazeno sub Aron

MH

h4 Aaronita přeřazeno sub Aronita

MH

h5 ab nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub abba jeden lístek s chybným záhlavím áb k citátovému abba

MH

h6 Abadon proprium ad Ap 9,11: zde jako jméno Vyvržitel, jinak hebr. slovo abaddon ‚zkáza‘; nechala bych takto. GbSlov 0

MH

h7 Abadoniáš proprium je v GbSlov, ExcStčS 0

MH

h8 Abagarus proprium GbSlov 0

MH

h9 Abagus proprium

MH

h10 Abakuk proprium

Habakuk proprium

MH

h11 Abana proprium GbSlov 0, sub H 0

MH

h12 abanech citátové slovo je to hebr. košile velekněze podle Comest

MH

h13 Abarim proprium GbSlov 0

MH

h14 Abastia proprium GbSlov 0, MSS = Habeš

MH

h15 abastský adj.

k Abastia

(o králi) abastský, vládnoucí v zemi zvané Abastia (tj. v Habeši)

Doloženo v cestopise Milion

MH

h16 Abatham proprium jméno vojevůdce z CestMil

MH

h17 abatyše nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub abatyšě

MH

abatyšě, -ě f.

k lat. abbatissa

abatyše, představená klášterního společenství řeholnic

Dolož. též adj. poses. abatyšin

Sr. opaticě, přěvoryšě

MH

h18 abatyšstvie, -ie n.

k abatyšě

1. abatyšství, hodnost abatyše

2. klášterní společenství řeholnic nějakého řádu s abatyší v čele

Sr. opatstvie

MH

h19 abba citátové slovo

MH

h20 Abcas přeřazeno sub Abkas

MH

h21 Abdemago nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Abdenago překlep v pův. soupise, abecedně tam na místě -n-

MH

Abdenago proprium

MH

h22 Abdemelech proprium

MH

h23 Abdemius přeřazeno sub Abdin zapsáno v Comest jako s Abdynem

MH

h24 Abdemon proprium

MH

h25 Abdias proprium

MH

Abdiáš proprium

Dolož. též adj. poses. Abdiášóv

MH

h26 Abdin proprium je to v Comest za lat. Abdemius: s Abdynem

MH

h27 Abdo proprium

MH

h28 Abdon proprium

MH

h29 Abdron přeřazeno sub Abdon Doklad tzv. chybí, ale je to určitě zkomolený zápis za Abdon, cf. doklad z Comest; nemá smysl nechávat jako samost. položku

MH

h30 Abeb přeřazeno sub Abobi V Comest Abeby, BiblOl má správně Abobi; v ExcStčS přeřazeno k lat. Abob, podle konkordance to jméno zní Abobi, 1 Mach 16,11–15, v č. to bylo lze chápat jako lat. gen. sg.

MH

h31 abeceda, -y f.

1. abeceda, soubor všech písmen (jako záznamu hlásek nějakého jazyka) v ustáleném pořadí

2. expr. m. nedouk

Dolož. též jako mužské vl. jm. osobní Abeceda

Sr. alfabeta, abecedář

MH

h32 abecedář, -ě m.

k abeceda

expr. kdo se (teprve) učí abecedu, tj. nedouk, nedovzdělanec Doklad z HomMak, další (Soukup, Příspěvky) je určitě G

MH

h33 abecední adj.

k abeceda

abecední, příslušející k abecedě

MH

h34 Abel proprium

Dolož. též adj. poses. Abelóv

MH

h35 Abela proprium

MH

h36 Aber proprium

MH

h37 aberyl nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub beryl Ex 39,13 et beryllus: v Bosk zapsáno jako aberylly

MH

h38 Abessan proprium

MH

h39 abestok, -a/-u m.

abeston, -a/-u m. to je v LékVodň v glose, může to být i latinské slovo, nejraději bych sem dala i aveston, popř. též azbesten; pozor: aveston je v hesláři jako aveslon, ale lístky jsou anotovány dobře!

aveston, -a/-u m. přidávám dodatečně po red. připomínkách, též poznámku o citátovosti

sr. lat.-řec. asbestos

hořlavý kámen mající barvu rozpáleného železa

Nelze vyloučit, že v dokladech, které jsou k dispozici, jde ještě o citátové užití

Sr. azbesten, vedříš, GbSlov hořálek má ho z VodňLact

MH

h40 Abia proprium totéž co Abiáš

MH

h41 Abiachen nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Abiachar chybně už v pův. soupise

MH

Abiachar proprium = Abiathar

MH

h42 Abial proprium nechávám podle podoby v rkp, na lístku sice odkaz na Abiel, ale není to týž Abiel

MH

h43 Abiam proprium

MH

h44 Abias proprium

MH

h45 Abiáš proprium

Dolož. též adj. poses. Abiášóv

MH

h46 Abiatar proprium = Abiachar

MH

h47 Abiathar citátové slovo

MH

h48 Abibas proprium sr. Abybas

MH

h49 Abidal proprium jm. města

MH

h50 Abidan proprium

MH

h51 Abides přeřazeno sub abides nejde o vl. jméno, ale o citátové, je to jméno nějaké mořské potvory, Klaret má abies/abides dúně, SSL monstrum quondam

MH

abides citátové slovo nejde o vl. jméno, ale o citátové, je to jméno nějaké mořské potvory, Klaret má abies/abides dúně, SSL monstrum quondam

MH

h52 Abidria proprium Z AlexPov

MH

h53 abidrianský adj.

k Abidria

„Abidrianščí“, -ských pl. m. Abdérští, Abdéřané, obyvatelé Abdéry kódy takto? MV: jo jo

MH

h54 Abie citátové slovo proprium

MH

h55 Abiel proprium

Dolož. též adj. poses. Abielóv

MH

h57 Abietar proprium

MH

h58 Abiezer proprium

h56 Abieser proprium

Dolož. též adj. poses. Abiezeróv

MH

h59 Abigail proprium

MH

h60 Abigea proprium citátové slovo v textu je Abigeam = lat.

MH

h61 Abiglam přeřazeno sub Abigsam Na podobu -lam není doklad, je v lat. předloze

MH

h62 Abigsam proprium

MH

h63 Abilina proprium sr. Abylina

MH

h64 abilinský adj.

k Abilina

(o kraji, vládci) abilinský, mající centrum n. sídlo v městě Abile (řecky Abiléné; sr. L 3,1)

MH

h65 Abimelech proprium

Dolož. též adj. poses. Abimelechóv

MH

h66 Abin proprium z BiblPraž, má být Abiu, tak v Ol

MH

h67 Abind nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Abiud anotátor neuměl číst Lyrova excerptora

MH

h68 Abinoem proprium

MH

h69 Abiram proprium = 3 Rg 16,36

MH

h70 Abirón nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Abiron S délkou to nikde není

MH

Abiron proprium

Dolož. též adj. poses. Abironóv

MH

h71 Abisa proprium

MH

h72 Abisag proprium

V českém Comestorovi zapsáno jako Abisai, tj. cizí -ag bylo chápáno jako -aj

MH

h73 Abisai proprium je to mužské vl. jméno, sr. 1 Rg 26,6; jiné je jm. ženské Abisag, které Comest zapsal taky jako „Abisai“ = Abisaj!

MH

h74 Abiud proprium

MH

h75 Abizar proprium

MH

h76 Abkas proprium = var. Abras

MH

h77 Abkon proprium má to být totéž co Abdon

MH

h78 Abner proprium

Dolož. též adj. poses. Abneróv

MH

h79 Abob přeřazeno sub Abobi V Comest Abeby, BiblOl má správně Abobi; v ExcStčS přeřazeno k lat. Abob, podle konkordance to jméno zní Abobi, 1 Mach 16,11–15, v č. to bylo lze chápat jako lat. gen. sg.

MH

Abobi proprium

Zapsáno též jako Abeby; sr. 1 Mach 16,11 a 15 V Comest Abeby, BiblOl má správně Abobi; v ExcStčS přeřazeno k lat. Abob, ale na tuto podobu není lístek, jen Abebi = Abobi v lat. 1 Mach 16,11–15, podle konkordance to jméno zní Abobi, v č. to bylo lze chápat jako lat. gen. sg.

MH

h80 Abraháč proprium

MH

h81 Abraham proprium

Dolož. též adj. poses. Abrahamóv

MH

h82 abrahamovský adj.

k Abraham

patřící rodu Abrahamovu

Dolož. v názvu bibl. pohřebiště Abrahamovské miesto tento kód? MV: jak jinak

MH

h83 Abrahart proprium jen z Žilin, tam k tomu i Abrahartovic jako ‚jm. os. syna Abrahartova‘

MH

h84 Abrajamin proprium jm. obyvatelské Abrajaminové z CestMil (žeby brahmáni ?), jiné než citát. označení čarodějníků Abrajanim

MH

h85 Abrajanin nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub abrajanim z CestMil, v pl. jako citátové označení čarodějníků, text i slovník k edici mají -im; jiné než Abrajamin

MH

abrajanim citátové slovo čarodějníky, jenž slovú Abrajanim CestMil

MH

h86 Abram proprium

Dolož. též adj. poses. Abramóv

MH

h87 Abran proprium

MH

h88 Abras proprium = Abkas var.

MH

h89 Abrspach proprium + další Ad(e)r s/šb/pach

MH

h90 abrž přeřazeno sub a a brzo MSS má podle GbSlov už jako hotovou spřežku: ale je to z 16. stol.! Bauer s. 87n. „spojení řídké“, stč. doklad svědčí o neustálenosti, ta je patrnější na rozdíl u „ale brž“, „ano brž“

MH

h91 abrže přeřazeno sub a a brzo

MH

h92 Absalon přeřazeno sub Absolon

MH

h93 Absaron proprium = Absoron

MH

h94 Abschach citátové slovo je to kdoví co, takto bezpečně vyřadit

MH

h95 Absolon proprium

Absalon proprium

Dolož. též adj. poses. Absolonóv, Absalonóv

MH

h96 absolucí, -ie f.

k lat. absolutio

zproštění nějaké viny, závazku ap.

MH

h97 Absoron proprium

MH

abšach, -a/-u m.

k střhn. abschach

ohrožení, nebezpečí

Dolož. jen ve spojení v abšachu seděti

Sr. JgSlov s.v. abšach Má tam neidentifik. doklady z r. 1478

MH

h98 Abštach proprium asi je to Eustach

MH

h99 Abtehel proprium

MH

h100 Abtsdorf proprium

MH

h101 aby partik. a konj.

k a a býti

I. částice

přací kéž by

II. spojka podřadicí

1. obsahová oznamovací že, že by, že prý, aby; vyjadřuje děj, k jehož reálnosti má mluvčí nějakou výhradu (děj nejistý, pochybný, nemožný, nepravdivý, popřený ap.) = by; od 16. st.: po kladné: že + indik, po záporné větě: aby

2. obsahová žádací aby, ať =by

3. účelová též po řídící větě s odkazovacími výrazy „proto“, „k tomu“ ap. aby (sr. StčS s.v. „proto adv.“ 2) =by, podoba s žádacími, ojed. nepravá podle lat, sr. Bauer 77

4. účinková zvl. po větě kladné, též po řídící větě s odkazovacím výrazem měrovým „tak“ ap. aby; vyjadřuje nereálný účinek žádoucí n. nežádoucí = by

5. podmínkově přípustková; též „a by“ i kdyby, byť = by

Podoba spojovacího výrazu se mění podle osoby slovesa ve větě (tvar kondicionálu z pův. spojení aoristu pomocného slovesa býti a příčestí minulého činného na -l významového slovesa): 1. sg. abych, 2. a 3. sg. aby (tvar „abys“ je pozdní, ve staré češtině není!), 1. pl. abychom, abychme, 2. pl. abyste, abyšte, 3. pl. aby, ojed. abychu (tj. s pův. koncovkou aoristu), 1. du. abychově, abychvě, 2.–3. du. abysta, abyšta, též by. K původu, významu a vývoji spojovacího výrazu sr. J. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, zvl. s. 150n., 173n., 281n., 300n., 326. Smetišťové okrajovosti nezmiňuji,

Sr. by to má navíc i funkci spojky podmínkové >kdyby, sr. Bauer 319; ev. propojení uvážit až u by

MH

h102 Abybas proprium sr. Abibas

MH

h103 abych přeřazeno sub aby

MH

h104 abychom přeřazeno sub aby

MH

h105 Abylina proprium sr. Abilina

MH

h106 abys přeřazeno sub aby

MH

h107 abyste přeřazeno sub aby

MH

h108 academia citátové slovo v Comest jako apelativum, ale psáno jen atha- /acha jako jméno „vsi“,

MH

h109 acces nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub akces

MH

akces, -a/-u m. zakončení už svědčí o počeštění (v StčTB ale jako „cizí jazyk“, asi bychom to měli mít stejně)

k lat. accessus

vstupní výklad, předmluva

Sr. přístup

MH

h110 accesum po roce 1500, citátové slovo

MH

h111 Acciabus přeřazeno sub Aciabus Doklad na Acc- není

MH

h112 Accium proprium doklad jen na tuto podobu, na lístku přeřazeno k Actium

MH

h113 Acen proprium = var. Acien, Cien)

MH

h114 Aciabus proprium je jen doklad na toto -ci-, byť by to měl být Acciabus; = var. Akrabus

MH

h115 Aciani nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub acián viz tam, je to arián, čili nikoli proprium

MH

acián v. arián řešila bych takto: jde o var. v CestMand k arián, dala bych tedy s.v. arián (k zpracování viz porfyrián) do pozn. jako „realizaci“ MV: je to v záhlaví jako netučné dolož. též

MH

h116 Acien proprium = var. Acen

MH

h117 Acquileja nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Akvileja

MH

h118 acquitanský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub akvitánský

MH

h119 Acrisius proprium

MH

h120 Actem nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Acten není na to doklad, jen na -en

MH

h121 Acten proprium

MH

h122 Actium přeřazeno sub Accium doklad jen na -cc-, na lístku přeřazeno sem k -ct-

MH

h123 acus citátové slovo

MH

h124 ač konj.

též ačť konj.

k a vznik z a+ če v době předčeské jako citová partikule, \*če v č. není

1. podmínková (též „ač ... li“, „ač li“) jestli(že), -li, zř. s kondicionálem kdyby v apodozi nemívá nic

2. jedno ač podmínkově omezovací po záporné větě ledaže, leč, v překladech za lat. spojku „nisi“ jestliže ne, kdyby ne sr. Bauer, s. 340

3. podmínkově přípustková (též „ač ... i“ „ač i“, zř. „ačsi“) i když, třebas (i), zř. s kondicionálem i kdyby, byť, též ve spojení ač – ale (sr. StčS s.v. „pakli“ 2)

4. přípustková (též „ač i“, pozd. „ač koli“, „ač kolivěk“) ačkoli(v), ač, i když, jakkoli(v), ač – avšak, ač – však, ač – ale však, ač – ale, ač – přědsě, ač – přěsto ačkoli – přece, ačkoli – přesto

5. zř. obsahová tázací zda Bauer 156

6. ač jedva, jedva ač ve funkci částice modální sotva (-li), stěží (-li)

K 5: za lat. si

Doloženo též v podobě ače, ačež, ačže, ačiž, ačsi, ačti. Řeším takto, protože nelze zjišťovat frekvenci; do záhlaví bych dávala jen ty nepochybně hojné a uzuální napříč všemi významy.

K původu, významu a vývoji spojovacího výrazu sr. J. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, zvl. s. 156, 308n., 332n., 340n. Smetišťové okrajovosti nezmiňuji.

Sr. ačli, ačkoli

MH

h125 ač pak i přeřazeno sub ač, pak, i

MH

h126 ač si přeřazeno sub ačsi

MH

ačsi v. ač

MH

h127 ač ť přeřazeno sub ačť

MH

ačť v. ač

MH

h128 ač ti přeřazeno sub ačti

MH

ačti v. ač

MH

h129 ač že přeřazeno sub ačže

MH

ačže v. ač

MH

h130 ače v. ač

MH

h131 ačer nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub jěščer, črv Doklad z MamKapR 15r: cerastes serpens habens cornua, aczerow, stč. ekvivalenty ščúr, jěščer, řeším takto, dále zatím nepátrajíc

MH

h132 ačež v. ač

MH

h133 ači přeřazeno subač, i

MH

h134 ačiž v. ač

MH

h135 ačkoli konj.

též ačkolivěk konj.Bauer s. 331: stč. nezná podobu -koliv! Vše, co máme anotováno jako koliv, je opravdu jen koli n. kolivěk; dále nezjišťuji

k ač a koli

přípustková ačkoli, ač

K původu a vývoji spojovacího výrazu sr. J. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, s. 332n.

Sr. kakožkoli

MH

h136 ačli konj.

k ač a li

podmínková jestli(že), -li, zř. s kondicionálem kdyby

K původu a vývoji spojovacího výrazu sr. J. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, s. 308n.

Sr. jestli, zdali

MH

h137 Ada proprium je to 1) bibl. jm. ženské a 2) odvoz. od Adam aj.

MH

h138 Adad proprium

MH

h139 Adadezer proprium

MH

h140 Adalbert proprium

MH

h141 Adam proprium

Dolož. též adj. poses. Adamóv a vl. jm. osob. Adamová

MH

h142 Adama proprium

MH

h143 Adamandus proprium

MH

h144 adamant, -a/-u m.

k lat. adamas

1. drahokam velké tvrdosti, diamant

2. kámen (drahokam) s magnetickými vlastnostmi

Sr. adamantový

MH

h145 adamantinus chybějící doklady jde zřejmě o heslo GbSlov adamantin

MH

h146 adamantový adj.

k adamant

„kámen adamantový“ kámen „adamant“, diamant

MH

h147 adamas, -a/-u m. nejraději bych to spojila s adamant

k lat. adamas

drahokam velké tvrdosti, diamant

Dolož. jen v nom. sg. Čtení adamáš nejisté Tak anotován doklad z Čtver

Sr. adamant

MH

h148 Adamčin proprium heslo v GbSlov, v ExcStčS není

MH

h149 Adamčín proprium v GbSlov s.v. Adamčin, v ExcStčS není

MH

h150 adamec, -mcě m.

k Adam, sr. lat. adamita

adamita, příslušník sekty flagelantů obnažujících své tělo Doklad z SilvKron, nejde o české adamity, ale o stoupence „Pikarda“

Dolož. též jako vl. jm. osobní Adamec

Sr. naháč, StčS pikhart 1

MH

h151 adámek nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Adámek

MH

Adámek proprium

Dolož. též adj. poses. Adámkóv a vl. jm. osobní Adámková

MH

h152 adametský adj. jeden doklad z BiblPraž Gn 14,2

adamejský adj. doplňuji z BiblOl

k lat. Adama

(o králi) vládnoucí v Adamě (sr. Gn 14,2)

MH

h153 Adamko citátové slovo

MH

h154 Adar nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub adar

MH

adar citátové slovo je to taky jako azar, jm. měsíce března

MH

h155 Addi proprium L 3,28, Ježíšův předek

MH

h156 Adedam přeřazeno sub Dedam Comest, z lat a Dedan, na lístku přeřazeno s.v. Dedan, jiný doklad není

MH

Dedam proprium Comest, z lat a Dedan, na lístku: Adedam přeřazeno s.v. Dedan, jiný doklad není

MH

h157 Adelrick nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Adelricus, Adelrik ed. s Adelrickem, z čehož by se mohlo rekonstruovat \*Adelricek, ale je to od Adelricus zapsáno smíšeně lat.-čes.

MH

h158 Adelricus proprium v textu v nom. jen tato podoba, + dvojznačné s Adelrickem; podle var. ve slovníku je i Adalricus (GuallCtnostK 188)

MH

h159 Adelrik proprium v textu v nom. jen podoba Adelricus; počeštěnou bez -us lze akceptovat z dvojznačného tvaru s Adelrickem; podle var. ve slovníku je i Adalricus (GuallCtnostK 188)

MH

h160 Aden proprium taky je chybné Deaden (= de Aden)

MH

h161 adenský adj.

k Aden

1. (o králi) adenský, vládnoucí v Adenu

2. „královstvie adenské“ království Aden

Dolož. též jako adanský

MH

h162 Adeodatuscitátové slovo vůbec to není doloženo! záhlaví = lat. předloha, Comestor má ot boha daný n. bohem daný

MH

h163 Ader proprium je to v bibli věž Eder

MH

h164 Adersbach přeřazeno sub Aderšpach ale v dokladu je Aderšpach a ten v hesláři vůbec není!

MH

Aderšpach proprium

MH

h165 Aderspach přeřazeno sub Aderšpach

MH

h166 Adla proprium

MH

h167 Adlar proprium místní

MH

Adler proprium osobní

MH

h168 Adleita proprium je jen v GbSlov

MH

h169 Adléta proprium

MH

h170 Adlička proprium

MH

h171 Adlík proprium

MH

h172 Adloch proprium

MH

h173 Adlochovici proprium

MH

h174 Adlold proprium je jen v GbSlov

MH

h175 Adlot proprium je jen v GbSlov

MH

administrátor, -a m.

h176 administrator, -a m.

k lat. administrator

eccl. čeho (církevního úřadu) administrátor, správce

MH

h177 administrátorský adj.

k administrátor

(o pečeti) administrátorský, vydávaný administrátorem

Sr. opatský

MH

h178 Adolf proprium

Dolož. též adj. poses. Adolfóv

MH

h179 Adon proprium

MH

h180 adona nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Adona

MH

Adona proprium

MH

h181 Adonai citátové slovo, proprium; je to sporné, zda to je proprium

h182 Adonaj citátové slovo, proprium; tohle je podoba ze slovníku k Žilin - mělo by to být u Adonai

MH

h183 Adonias proprium

MH

h184 Adoniáš proprium doklad nesporný na -áš v. GbSlov

MH

h185 Adonibesech proprium Zapsáno jako Adonybezech

MH

h186 Adoniden proprium z akuz Adonidem

MH

h187 Adonides citátové slovo ale doklad je na Adonydem = citátové

MH

h188 Adonisedech proprium

MH

h189 Adrael proprium

MH

h190 Adramelech proprium

MH

h191 Adremon citátové slovoje to citátové ad Remon!

MH

h192 Adrián proprium měla by být i podoba Adrian; doplnit?

Adrian proprium měla by být i podoba Adrian; doplnit?

Dolož. též adj. poses. Adrianóv

MH

h193 Adriana proprium je to za lat. Diana!

MH

h194 adrianský adj.

adriarský adj.

adriatský adj.

k lat. Adria

(o moři) adriatický nelze dát „jaderské, Jadran“)

Podle dobového chápání se vztahuje na větší část Středozemního moře než jen na dnešní Jaderské moře

Dolož. též jako mužské vl. jm. osobní Adrianský

MH

h195 Adrianus proprium

MH

h196 Adriánus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Adrianus

MH

h197 adriarský v. adrianský

MH

h198 Adriáš proprium

MH

h199 Adriaticum citátové slovo

MH

h200 adriatský v. adrianský

MH

h201 Adriel proprium

Hadriel proprium

MJ

h202 adrmentinský adj.

bibl. (o lodi) patřící městu jménem Adramyttium

Sr. hadrimětinský, Aromatina

MJ

hadrimětinský adj.

bibl. (o lodi) patřící městu jménem Hadrimentis

Sr. adrmentinský

MJ

h203 adromand, -a/-u m.

k lat. adromandus

galenit, kovově lesklý šedý kámen

Sr. zmelt, SSL s.v. androdamas

MJ

h204 adromatie nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Andromacus s lat. gen. jmenovacím zapsaným v LékŽen andromaczy, andromatij

MJ

h205 Adromatina proprium

Aromatina proprium

Arumatina proprium

Arumetina proprium

Adrumetina proprium

Adrumetis proprium

MJ

h206 adrs přeřazeno sub odr

MJ

h207 Adrspach přeřazeno sub Adršpach

MJ

h208 Adršpach proprium

MJ

h209 Adrumetina přeřazeno sub Arumetina

MJ

h210 Adrumetis přeřazeno sub Arumetina

MJ

h211 Adspach přeřazeno sub Adršpach

MJ

h212 Adura nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aduram

MJ

h213 Aduram proprium

MJ

h214 Advencius citátové slovo

MJ

h215 advent, -a/-u m., 6. pád jedn. č. -ě n. bez koncovky

k lat. adventus

relig. advent, doba čtyř týdnů před Vánocemi, doba očekávání příchodu Krista

Sr. StčS navščieenie 2, příchod, přijitie, příštie

MJ

h216 Adventinus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub adventiní

MJ

adventiní adj.

adventiný adj. Comest 202b1 čtvrtý král římský ... horu aduentynu (var. adwentiny) ... přičini k městu

(o hoře) nesoucí jméno Adventinum

MJ

h217 adventní adj.

k advent

adventní, předvánoční, vztahující se k době čtyř týdnů před Vánocemi

MJ

h218 adventus citátové slovo

MJ

h219 advokát, -a m.

k lat. advocatus

advokát, vyžádaný řečník u soudu, právní zástupce

MJ

h220 Adyaisop nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub adyaisop

MJ

adyaisop citátové slovo

MJ

h221 Adyapenidyon nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub adyapenidyon

MJ

adyapenidyon citátové slovo

MJ

h222 Adzad přeřazeno sub Agath

MJ

h223 adzamský adj.

„země adzamská“ Adzam, oblast toho jména

MJ

h224 Aegiscus citátové slovo

MJ

h225 Aegisthos citátové slovo

MJ

h226 aeh přeřazeno sub ach

MJ

h227 Aeneas proprium realizace heslového slova gen. sg. Enee

MJ

h228 Aerea přeřazeno sub Aeria

MJ

h229 Aeria proprium

MJ

h230 aerioma přeřazeno sub aeroma

MJ

h231 aeroma citátové slovo

MJ

h232 Afek proprium realizace Affek, druhý lístek není doklad na Afek, je tam pouze latina Affec

MJ

h233 Afet proprium sem patří přeřadit lístky anotované Ofech, realizace též Affeth, Asfeth

MJ

h234 Affech přeřazeno sub Afet

MJ

h235 Affer proprium

MJ

h236 Affra přeřazeno sub Asia dle ed. CestMand (Šimek) omyl m. Asia

MJ

h237 Affrika přeřazeno sub Afrika

MJ

h238 Affrikan citátové slovo

MJ

h239 Afixus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Afius

MJ

Afius proprium

MJ

h240 Afra proprium

MJ

h241 Africanus citátové slovo jen nom. Cipio Africanus

MJ

h242 afričský adj.

k Afrika

(o zemi) africký, nacházející se v Africe

MJ

h243 Afrik nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Afrikus

MJ

Afrikus proprium Katheřina z Zeystebna a Affrycus, syn její ... ArchČ 10, 456 (1492)

MJ

h244 Afrika proprium

MJ

h245 Afrikán proprium

MJ

h246 afrikánský adj.

k Afrika

1. (o knížeti) africký, vládnoucí v Africe

2. afrikánský zbúrník teplý jihozápadní vítr

Dolož. též jako vl. jm. osobní

Jméno větru za lat. Africus, sr. západník

MJ

h247 Afrikánus proprium

MJ

h248 Afrodicon proprium

MJ

h249 Agabar proprium

MJ

h250 Agabus proprium

MJ

h251 agacie přeřazeno sub agácie

MJ

agácie v. akácie

MJ

h252 Agag proprium

MJ

h253 agagitský adj.

agagský, příslušný k příbuzenstvu krále Agaga

MJ

h254 Agamen proprium

MJ

h255 Agamenon proprium

MJ

h256 Agapit přeřazeno sub Agapitus nelze rekonstruovat podobu nominativu

MJ

h257 Agapitus proprium

MJ

h258 Agar přeřazeno sub Agar¹, Agar²

MJ

Agar¹ proprium hora

MJ

Agar² proprium jm. osob., Hagar nedoloženo

MJ

h259 Agarenovic proprium

MJ

h260 agarik, -a/-u m.

dolož. též agaricí, -ie f.

k lat. agaricum

cizopasná houba rostoucí na modřínech používaná v lékařství, troudnatec (verpáník) lékařský, dřínová houba (lid.)

Sr. \*dočinek, ˣpoč(i)nel. Za lat. agaricon, agaricum dolož. též spojení húba lesná, húba lesnie, bielá húba, jelenie húba aj. Sr. SSL s.v. agaricon

MJ

h261 agarika nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub agaricí

MJ

h262 Agarus proprium

MJ

h263 agastus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Agastus

MJ

Agastus proprium

MJ

h264 Agata proprium

Agáta proprium

MJ

h265 agatenský adj.

(o „konciliu“) konaný v městě Agath (?)

MJ

h266 Agates nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub agates

MJ

agates v. achátes

MJ

agathes citátové slovo

MJ

h267 Agath proprium

MJ

h268 Agathon proprium

Agaton proprium

MJ

h269 Ageddo citátové slovo

MJ

h270 Agedon přeřazeno sub Magedon

MJ

h271 Agelach proprium

MJ

h272 Agelius proprium

MJ

h273 agenda, -y f.

k lat. agenda

eccl. agenda, liturgická kniha obsahující popis církevních obřadů

Sr. kněžčic, kněžčík

MJ

h274 Ages citátové slovo

MJ

h275 Aggencius proprium

MJ

h276 Aggens nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aggeus

MJ

h277 Aggeus proprium

MJ

h278 Aggi proprium

MJ

h279 Agglaes přeřazeno sub Aglaes

MJ

h280 Agich proprium

MJ

h281 agiograf přeřazeno sub agiografa

MJ

agiografa, -y f.

k lat. hagiographa

třetí část Starého zákona, tzv. Spisy

MJ

h282 agios nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ajos

MJ

h283 Agith proprium

MJ

h284 Aglaes proprium

MJ

h285 Agna proprium

MJ

h286 Agňa po roce 1500

MJ

h287 Agnes proprium

MJ

h288 Agneška přeřazeno sub Agnežka

MJ

h289 Agneta proprium

MJ

Agnežka proprium

h290 Agnéžka proprium

Agneška proprium

dolož. též Agnečka proprium

MJ

h291 Agnušě proprium Žilin

MJ

h292 Agon proprium

MJ

h293 Agoncius proprium

MJ

h294 Agošě proprium Žilin

MJ

h295 agrest, -a/-u m.

agrest, -i f.

agresta, -y f.

sr. lat. agresta

šťáva z nezralého ovoce, zvl. z hroznového vína

MJ

h296 Agresta proprium

MJ

h297 Agricola proprium po roce 1500

MJ

h298 Agrippa proprium

Agryppa proprium

MJ

h299 Agrippina proprium

MJ

h300 Agritte přeřazeno sub Agrytte

MJ

Agrytte proprium sr. Argire, Agutte

MJ

h301 agrot, -a m.

sr. lat. rogogita (?)

člověk dobrovolně podstupující smrt ve víře v převtělování duše agroti, kteříž z veselé se leckdys zabí, řka, že hned v jiné tělo vejde zase ŽídSpráv 203. Výklad o podivných lidech žijících v Indii vychází ze středověkých encyklopedií popisujících "monstrosi homines". Chování argotů se shoduje s chováním lidí, které popisuje Tomáš z Cantimpré v Liber de natura rerum: Homines alii in partibus supradictis sunt, qui amore alterius vite in ignem se mittere non formidant. ("jiní lidé žijí v řečené krajině, kteří se nebojí z lásky k druhému životu pustit se do ohně").; Jedná se tedy zřejmě o lidi věřící v reinkarnaci :-). U Tomáše však chybí latinský název těchto lidí, našla jsem ho ale v Lactiferovi: Rogogite dicuntur a rogo, id est igne. Ultra Gangen habitant. Hi amore alterius vite in ingnem se mittere non formidant. Ohnivci VodnLact II 8b. Žídek to opsal špatně, z rogogita (asi?) >agrot. Synonymem k Žídkovým argotům je Vodňanského ohnivec (StčS: ‚člověk dobrovolně se upalujici'). KV

Ojed. doklad v ŽídSpráv, sr. StčS ohnivec

KV, MJ

h302 Agus citátové slovo

MJ

h303 Agutte proprium sr. Argire, Agrytte

MJ

h304 ah v. ach

MJ

h305 aha interj.

h306 ahá interj.

1. aha; vyjadřuje překvapení, dovtípení se ap.

2. ahá, oho; vyjadřuje ironii n. odpor

Sr. haha

MJ

h307 Ahasverus proprium

MJ

h308 Ahata přeřazeno sub Háta 2 lístky citátové: lat. Agatha

MJ

h309 Ahiel přeřazeno sub Jahel

MJ

h310 Ahilon přeřazeno sub Hailon

MJ

h311 Ahiman proprium

MJ

h312 Ahira proprium

MJ

h313 Ahitam proprium

MJ

h314 Ahna přeřazeno sub Anna

MJ

h315 ahned přeřazeno sub hned

MJ

h316 Ahník proprium

MJ

h317 ahy v. ach

MJ

h318 ach interj.

achy interj.

ah interj.

ahy interj.

1. ah, ach; vyjadřuje různé příjemné i nepříjemné pocity (podiv, překvapení, lítost, uleknutí aj.)

2. ach by kéž

Ojed. dolož. též slovníkový překlad ach hanby za lat. prochpudor

MJ

h319 Achab proprium

Dolož. též adj. poses.

MJ

h320 Achác proprium

h321 Achacius proprium

Dolož. též adj. poses.

MJ

h322 Achad proprium

MJ

h323 achademia přeřazeno sub Athademia česká část dokladu je Athademia

MJ

Academia, -ie f.

dolož. jen Athademia, -ie f.

k lat. Academia

Academia, Akademie, venkovské místo v blízkosti Athén, kde Platón založil filozofickou školu

Sr. SSL s.v. Academia

MJ

h324 achademský adj.

h325 achadenský adj.

sr. Academia

škola achademská ap. Academia, Akademie, filozofická škola založená Platónem

Sr. SSL s.v. Academia

MJ

h326 Achaia přeřazeno sub Achája za lat. Achaia v čes. textu ojediněle doloženo též Achazia

MJ

h327 achaičský adj.

1. „vlast achaičská“ Achája, Achaea, země toho jména

2. „Achaičščí“, -ských pl. m. Achájští, obyvatelé Acháje

Sr. achajský

MJ

h328 Achaik proprium

Dolož. též adj. poses.

MJ

h329 Achája proprium

Achaja proprium

Achaia proprium

dolož. též Acházia proprium

MJ

h330 achajský adj.

achájský adj.

akajský adj.

1. „krajina achajská“ ap. Achája, Achaea, země toho jména

2. „Akajščí“, -ských pl. m. Achájští, obyvatelé Acháje

Sr. achaičský

MJ

h331 Achan proprium sr. Achor

MJ

h332 Acharon přeřazeno sub Karon

MJ

h333 Achas přeřazeno sub Achaz

MJ

h334 achát nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub achátes

MJ

Achat přeřazeno sub Achad

MJ

h335 Achates proprium

MJ

achátes, -ta/-tu m.

k řec. achates

1. achát, odrůda chalcedonu

2. jantar, ztvrdlá pryskyřice pravěkých stromů používaná jako polodrahokam

Sr. akštajn, bezdrak. Doloženo též agates, agathes. Na jantar toto pojmenování vztaženo pravděpodobně na základě podobnosti latinských podob jména pro achát a lat. pojmenování gagates pro černý jantar (nč. gagát). VodňLact 162v: gagates, gagát, jemuž s právem gagštýn řiekají

MJ

h336 Achaz proprium

Achas proprium

MJ

h337 Acházia přeřazeno sub Achaia ojediněle doloženo m. Achaja

MJ

h339 Acheldemach proprium

dolož. též h338 Achedemach proprium

dolož. též Alchedemach proprium

MJ

h340 Achenebius proprium

MJ

h341 Achia proprium sr. Aia, Haie

MJ

h342 Achiam citátové slovo

MJ

h343 Achias proprium dolož. též Achymas

MJ

h344 Achibeus přeřazeno sub Athlibeus

MJ

h345 Achiel proprium

MJ

h346 Achila proprium hora, záhlaví na lístku i Hachilla, ale nedoloženo

dolož. též Achyla proprium

MJ

h347 Achileides proprium

MJ

h348 Achiles proprium

h349 Achileš proprium

Achilles proprium

Achyles proprium

Dolož. též adj. poses.

MJ

Achylla proprium opat

MJ

h350 Achillae nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Achila

MJ

h351 Achilles přeřazeno sub Achiles

MJ

Achileus proprium mučedník

MJ

h352 Achim proprium

MJ

h353 Achimaas citátové slovo

MJ

Achymás proprium

MJ

h354 Achimelech proprium realizace Achymelech

Dolož. též adj. poses.

MJ

h355 Achinoe proprium realizace Achynoe a omylem Achinoel

MJ

h356 Achinoem citátové slovo

MJ

h357 Achior proprium

MJ

h358 Achis proprium

MJ

h359 Achisamech proprium

Achyzamech proprium omylem též Achimazech

MJ

h360 Achitob proprium

Dolož. též adj. poses.

MJ

h361 Achitofel proprium

MJ

h362 achla chybějící doklady

MJ

h363 Achman proprium

MJ

h364 Achna proprium

MJ

h365 Achor proprium sr. Achan

MJ

h366 Achsaf citátové slovo

MJ

h367 Achské přeřazeno sub áchský

MJ

h368 áchský adj.

ášský adj.

k Áchy

1. (o látce) cášský, pocházející z Cách

2. „áchské“ zpodst. n. cášské sukno, sukno vyrobené v Cáchách

MJ, MV

achský adj.

akský adj.

sr. lat. Inachius

(o zemi) asijský, ležící v Asii

Neústrojné, asi vzniklé mylnou dekompozicí (již v lat. textech: in Achiis), záměnou za azianský a kontaminací s áchský. – Jen Alx. – Sr. M. Šváb, Poznámky k textové problematice staročeské Alexandreidy. Sborník Vyšší školy pedagogické v Plzni. Jazyk a literatura 1, 1958, 147–162

PN

h369 acht, -a/-u m.

k střhn. âhte, ćhte

acht (arch.), klatba, vyobcování, vypovězení

MJ

h370 achtel, -tla/-tlu (?) m.

sr. něm. Achtel

míra tekutého obsahu

MJ

h371 achtelík po roce 1500

MJ

h372 achtovanec, -ncě m.

k achtovati

člověk, nad nímž je vyhlášen „acht“ (klatba), psanec, vyobcovaný člověk

Sr. zaachtovanec

MJ

h373 achtovánie, -ie n.

k achtovati

uvržení do klatby, vypovězení, vyobcování

Sr. zaachtovánie

MJ

h374 achtovati, -uju, -uje ipf.

k acht, sr. střhn. ćhten, âhten

koho dát do klatby, prohlásit za psance, vyobcovat

Sr. zaachtovati

MJ

h375 achy v. ach

MJ

h376 Áchy proprium

MJ

h377 Aia přeřazeno sub Achya

MJ

Achya proprium

MJ

h378 Aiax proprium

MJ

h379 Aicham proprium sr. Ahytam

MJ

h380 Aincingar přeřazeno sub Eicingar

MJ

h381 Aioth proprium

Aiot proprium

MJ

h382 Aiothjair přeřazeno sub Anothjahir

MJ

h383 aj interj.

1. aj, hle, ejhle; vyjadřuje překvapení, údiv, upozornění

2. aj toť aj, toť

3. aj zři aj viz, podívej

Sr. hle

MJ

h384 aja interj.

haja interj.

haha; vyjadřuje radost, pobavení n. výsměch

MJ

h385 Ajalon přeřazeno sub Hajlon

MJ

Hajlon proprium

MJ

h386 Ajax proprium

MJ

h387 ajluch chybějící doklady

MJ

h388 Ajonský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub ajonský

MJ

ajonský adj.

„Ajonščí“, -ských pl. m. obyvatelé místa zvaného Ajon

MJ

h389 ajos nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ajos

MJ

Ajos proprium realizace hesl. slova Ayos; MV: no, já bych s těmi „realizacemi“ šetřila, já bych to brala často jako záležitost pouze pravopisnou, a ne hláskoslovnou

MJ

h390 Ajot proprium realizace hesl. slova Ayot; MV: no, já bych s těmi „realizacemi“ šetřila, já bych to brala často jako záležitost pouze pravopisnou, a ne hláskoslovnou

MJ

h391 ajsa v. asa

MJ

h392 ak konj.

akž konj.

1. jakmile neb ak sě jest stal hlas pozdravenie tvého v uších mých EvOl 208b (Lk 1,44) ut facta est vox; akž poznala EvOl 304v (Lk 7,37: jakž náhle EvRajhr, když EvVíd, jakž EvZimn aj.) ut cognovit; ihned akž učil EvOl 116b (Gn 27,27) statimque ut sensit

2. ve funkci partik. navaz. a, tak (?) pane, akž vidím, že prorok jsi ty EvOl 233r (J 4,19: Hospodine, vizi prorok jsi EvRajhr, Pane, vidím, že jsi prorok BiblOl) Domine, video quia propheta es tu

Jen EvOl a BawArn. Sr. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, s. 252. Sr. jako, sotva a ESJS s.v. ako Podle ESJS s.v. ako, jakъ: „Lze se tedy domnívat, že ako a jako vznikly paralelně a v dalším vývoji se mísily , což bylo umožněno fonetickou blízkostí a sémantickou nevyhraněností.“ GbSlov s.v. jako uvádí jako dial.

MJ, KV

h393 akacie přeřazeno sub akácie

MJ

akácie, -ie f.

dolož. též agácie, -ie f.

k lat. accacia

1. arabská akácie n. trnka

2. šťáva arabské akácie n. trnky SSL 1 arabská akácie a její šťáva, dřevo babylonské, 2 trnka (rostlina a její štáva)

Za lat. accacia dolož. též dřěvo babylonské

MJ

h394 akajský v. achajský

MJ

h395 Akampenus citátové slovo

MJ

h396 Akar proprium

MJ

h397 Akaron proprium

MJ

h398 Akaronit proprium

MJ

h399 akaronitský adj.

k Akaron

„Akaronitščí“, -ských pl. m. obyvatelé města Akaron

MJ

h400 Akata nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Akatu

MJ

Akatu proprium

MJ

h401 Akaz proprium

MJ

h402 Akbalech proprium

MJ

h403 ake nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub také Doklad ake přeřazen pod také, v tisku chyběla iniciála (<T>Aké slyším, že praví kněz kuchmistr, bych byl z jiného kraje vyhnán HusKuch A1b)

MJ, KV

h404 Akkon proprium

MJ

h405 akkuzativ po roce 1500 jde o metajazyk v edici

MJ

h406 akolit nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub akolyta

MJ

akolyta, -y m.

sr. lat. acoluthus, řec. akolythos

eccl. akolyta, pomocník kněze při obřadních povinnostech

MJ

h407 aksamit, -a/-u m. axamit jsem přesunula do poznámky, jedná se jen o aksamit zapsaný latinským pravopisem

eksamit, -a/-u m. volal po něm už ŠŠ ve svém úseku, SlovKlem examitum examit

jaksamit, -a/-u m. doklad ve VýklKruml stragula est vestis discolor et pilosa iaksamit

sr. lat. examitum

1. samet, hedvábná látka s krátkým hustým vlasem

2. oblečení zhotovené z aksamitu

Psáno též lat. pravopisem jako axamit, examit. Dolož. též jako vl. jm. osob. Aksamit. Sr. samet

MJ

h408 aksamitní adj.

h409 aksamitný adj.

k aksamit

(o oděvu) aksamitový, zhotovený z aksamitu

Sr. aksamitový

MJ

h410 aksamitový adj.

k aksamit

(o oděvu ap.) aksamitový, zhotovený z aksamitu

Sr. aksamitní

MJ

h411 akský přeřazeno sub áchský

MJ

h412 akštajn, -a/-u m.

akštejn, -a/-u m.

akštén, -a/-u m.

akštýn, -a/-u m.

jakštýn, -a/-u m.

sr. sthn. agatstein, střhn. agestein, acstein

1. jantar, ztvrdlá pryskyřice prastarých stromů používaná jako polodrahokam

2. magnetit, přirozený magnet

Sr. achátes. Ojed. dolož. též vl. jm. pomíst. Akštien

MJ

h413 akštajnový adj.

akštejnový adj.

k akštajn, akštejn

1. (o růženci ap.) jantarový, vyrobený z „akštejnu“

2. (o hoře) magnetový, přitahující k sobě železo

Ve významu ‚magnetový‘ dolož. též v podobě akštienový

MJ

h414 Akštein nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Akštien

MJ

Akštien v. akštajn

MJ

h415 akšteinový nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub akštienový

MJ

akštienový v. akštajnový

MJ

h416 akštejn v. akštajn

MJ

h417 akštýn v. akštajn

MJ

h418 akt, -a/-u m.

h419 též akta, akt pl. n.

k lat. acta

dolož. zvl. v pl. n. akta, úřední listina (listiny), spis(y), zvl. soudní

MJ

h420 akuje nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub akujě

MJ

akujě přeřazeno sub okujě

MJ

h421 Akulius proprium

MJ

h422 Akvilej nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub akvilej

MJ

akvileja, -ě f.

dolož. jen akvilej, -ě f.

k lat. aquileia

rostlina orlíček

Nečetné pozdní doklady

MH

h423 Akvileja proprium

Akvilea proprium

dolož. též Aquilea proprium

dolož. též Aquilia proprium

MJ, KR

h424 akvilejský adj.

k Akvileja, Akvilea

(o patriarchovi) akvilejský, určený pro oblast s centrem v Akvileji

Sr. akvilejenský

MJ

Akvila proprium

h425 Akvilla proprium

dolož. též Aquila proprium

MJ

h426 akvilo citátové slovo

MJ

h427 Akviň přeřazeno sub Akvinum

MJ

h428 Akvina proprium

MJ

h429 akvinský přeřazeno sub Akvinský

MJ

Akvinský proprium příjmí

MJ

h430 Akvinum proprium realizace heslového slova „z Aquina“

dolož. jen Aquinum proprium

MJ, KR

h431 Akvitanea proprium, přeřazeno sub Akvitánea

MJ

Akvitánea proprium

Akvitánia proprium

dolož. též Aquitanea proprium

dolož. též Aquitania proprium

MJ, KR

h432 Akvitania proprium, přeřazeno sub Akvitánia

MJ

h433 akvitánský adj.

ekvitánský adj.

k Akvitánea, Akvitánia

1. (o knížeti) akvitánský, vládnoucí v Akvitánii

2. „země akvitánská“ Akvitánie

Psáno též částečně lat. pravopisem jako aquitanský

MJ

h434 akž v. ak

MJ

h435 alabastr, -a/-u m.

dolož. též alobastr, -a/-u m.

k lat. alabastrum

1. alabastr, bílý sádrovec, úběl

2. nádoba z alabastru (bílého sádrovce), zvl. na uchovávání mastí

Sr. blamořec

MJ

alabastra, -y f.

sr. lat. alabastrum

mast tohoto jména

Ojed. doklad vzniklý mylným překladem lat. alabastrum ungenti. Sr. alabastr

MJ

h436 alabastrový adj.

k alabastr

1. (o nádobě ap.) alabastrový, vyrobený z alabastru

2. (o kameni) jsoucí alabastrem

MJ

h437 Alabriška proprium

MJ

h438 alafanc, -ě m. halafanc po r. 1500

sr. střhn. alevanz

úplatek

MJ

h439 Alagus proprium

MJ

h440 alambik v. alembik

MJ

h441 Alamo proprium

MJ

h442 Alan proprium

MJ

h443 Alani nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Alan dolož. pl. m.

MJ

h444 alant, -a/-u m.

k lat. alantum

1. oman pravý, alant (lid.)

2. omanové víno, nápoj připravený z omanu

Ve významu ‚nápoj‘ ojed. doklad

MJ

h445 Alaodym proprium

MJ

h446 Alap proprium

MJ

h447 Alapis přeřazeno sub Alapie

MJ

Halape proprium

Alapie proprium

MJ

h448 Alaptol proprium

MJ

h449 alaun nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub alún

MJ

h450 alavný nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub alún

MJ

h451 Alba proprium

MJ

alba, -y f.

k lat. alba

alba, součást kněžského úboru, dlouhé bílé roucho

MJ

h452 Alban proprium

MJ

h453 Albánenský proprium

MJ

h454 Albanie proprium

Albánie proprium

MJ

h455 albánský adj.

k Albánie

1. žijící v Albánii

2. patřící Albánii

3. „krajina albánská“ Albánie

MJ

h456 Alběnici proprium

MJ

h457 Albera proprium

MJ

h458 Albergar proprium

MJ

h459 Alberonus proprium

MJ

h460 Alberovici proprium

MJ

h461 Albert proprium

MJ

h462 Albertan proprium

MJ

h463 Albeřici propriumv stč. excerpci není, doklad uváděný Gb. ve slovníku pod heslem Albeřici má podobu heslového slova Albyřici, Profous Albeřici má

MJ

h464 Albík proprium

MJ

h465 Albín proprium

MJ

h466 albrechetský po roce 1500

MJ

h467 Albrecht proprium

MJ

h468 Albrechtec po roce 1500

MJ

h469 Albrechticě proprium, přeřazeno sub Albrechtici

MJ

h470 Albrechtici proprium

MJ

h471 albrechtičský adj.

k Albrechtici

„Albrechtičščí“, -ských pl. m. obyvatelé Albrechtic

MJ

h472 Albrechtovicě proprium, přeřazeno sub Albrechtovici

MJ

h473 Albrechtovici proprium

MJ

h474 Albrechtus po roce 1500 místo Albertus Magnus RokPostR

PN

h475 Albrib nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub albrib

PN

albrib, -a/-u m.

med. hlezenní kost (?)

Jen LékSalM 563

PN

h476 albukasis nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Albukasis

PN

Albukasis proprium Abul Kásem ap. z Cordóby (Apat 79a)

PN

h477 Albula citátové slovo proprium

PN

h478 Albus citátové slovo proprium

PN

albus citátové slovo plus někde dokonce (původní albý) cizojazyčný celý text

PN

h479 Albustin proprium

PN

h480 Alcibiades proprium

PN

h481 alcipřěst přeřazeno sub arcipřěst KR

PN

h482 alcipřišt přeřazeno sub arcipřěst

PN

h483 alcpřěst přeřazeno sub arcipřěst PasMuzA 71 podle GbSlov

PN

h484 Alcuinus proprium

PN

h485 Aldama proprium

PN

h486 Aldemburk proprium

PN

h487 Alder citátové slovo proprium

PN

h488 aldericus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aldericus

PN

Aldericus proprium

PN

h489 Aldík proprium

PN

h490 aldr, -a/-u m.

sr. střhn. altaere

miner. onyx, polodrahokam užívaný mj. při zhotovování oltářů

Jen KlarGlos 152. – Sr. J. Janko, Časopis pro moderní filologii a literatury 9, 1923, str. 222

PN

h491 Aldrináš proprium

PN

h492 ale partik. a konj.

k a a le

1. partik. adjunkt.; též „nu ale“ ale, nu; vyjadřuje odstup mluvčího od dosavadního tématu (nesouhlas, přechod k jinému tématu ap.) nu ale, co dieš o modlení a klanění, má li tu býti tělu božiemu AktaBratr 1,348a

2. partik. adjunkt. ale; vyjadřuje začátek nového tématu Ale abych ... vylíčila: Budyš 23 (ed.)

3. partik. adjunkt. a („pak“ 5, „proto“ 5); vyjadřuje obsah věty jako navazující (následný děj, pokračující výčet ap.) na předchozí sdělení Ale sv. Václav sestru jmějieše Dal / Pulk ?; stane se nám snad huoře. Ale slibuji vám to, ... že vás dovedu WaldhPost 57b; že sem ... opatovi a jeho konventu ... prodal kopu plata ... Ale že já ... mám otkúpiti kopu plata ..., kdež bych mohl najblíž ... A když bych otkúpil ... plat, tehdy kněz opat a jeho konvent ... mají ten plat přijíti a mně mého postúpiti ArchČ 15,292 (1419); BiblBosk Ex 39,41 quoque; káza jim na Strahově státi a ... čakati. Ale že na tom miestě svú stráž jměli, proto sú tomu lesu Strahov vzděli DalL 36,9; Ale dále tuto sě počínají knihy o Thobiášovi TobB 303a; k tomu kněží táborští ... svoliti sou nechtěli. Ale tuto krátce dotknuto buď takto AktaBratr 2,28 (ed.); Tigris ..., ale potok čtvrtý, ten ť jest Eufrates BiblPraž Gn 2,14 autem; jako opuky z oblakóv padaly sú AlexPovA 236b

4. jakož – ale partik. adjunkt. jako – (pak) také; vyjadřuje obsah věty jako souřadný k předchozímu sdělení jakož vlna a len příslušie k řemeslu tkadlčiemu, ale železo a zlato a střébro slušie k kovářstvu, ale rolí země příleží k oráčóm GuallCtnostK 144

5. partik. adjunkt.; též „ale však“ (a)však; vyjadřuje obsah věty jako nový (potenciálně protikladný) prvek sdělení Ale že kasia má kuoru červenú, znamená, že ... VýklŠal 83b; Ale však každý tiem snaženstvím má své dušě lékařstvie hledati ŠtítVyš 28b autem; Ale najvýš dobré ... má najvýš býti milováno ŠtítVyš 39a summum autem bonum; ale však a najviece k chvále nutí svatý David AlbRáj 67b; ale že jest učiněno slovo božie k Johelovi, k jeho zaslúžení chýlíme se ProlBiblL 158b porro (sr. porro ale MamKap 102b)

6. partik. adjunkt.-recipr.; též „ale však“, s imp., zvl. v záporu ale; vyjadřuje požadavek vůči adresátovi, jímž mluvčí podmiňuje uskutečnění předchozího děje poviem ť tehdy tobě, ale nehněvaj se Čtver 84b ni (n. místo ne?); pomodlím sě ...i vyjde múcha ot faraona ... Ale však neroď mne déle obluzovati BiblOl Ex 8,29 verumtamen

7. part. adjunkt. ale, jenže; vyjadřuje námitku proti smyslu děje ap. lidí mieše ovšěm mnoho, ale co bylo do toho AlxV 2260; pod. t. 2268

8. partik. dotvrz.-vytýk.; též „ale spieše“, „ale viece“ ba (co více), po záporu (ba) naopak; vyjadřuje přesvědčení mluvčího o nepochybné platnosti sdělení vzhledem k platnosti předchozího sdělení ani prospěje..., ale spieše ... přěstúpením vinna bude BiblOl Lv 7,18 quin potius; protož i nehynem. Ale ... náš člověk ... obnovuje sě den ote dne BiblOl 2 C 4,16 sed; nikdiež nic nemám, ale jsem osiřal, že jsem i svú hospodyni i své milé dítky ... ztratil PasKal M1 2b

9. partik. konkluz. tedy, pak; připojuje větu vyjadřující východisko z děje předchozího což se jest nestalo, ale staň se Půh 3,700

10. partik. konkluz. zvl. po záporu tehdy, pak (tedy), v tom případě, nuže („pak“ 7); hodnotí obsah věty jako řešení vzhledem k omezující podmínce vyjádřené předchozím sdělením jestliže by co na mě Pán Buoh dopustil, ale synové moji mají to ... dokonati VýbAkad 2/2,205; pakli ... nebude se hrdlovati, ale opustí to, co jest měl činiti ChelčLid; pakli kto má ženu hněvivú, ale kup jí sukni novú Žena 2; pakli by chtěl déšť jíti, ale přikrý to miesto nad ředkví LékKřišť 49b; sr. výklad tohoto významu HusPostH 184b; pak li nemóžeme mstíti, ale hrozíme MatHom 48; pakli by nechtěl do věže jíti, ale daj jemu kopu grošuov ZřízVlad 16 (ed.) attamen; kdyby přikázal, aby nižádný nepromluvil, ale by necekl nižádný HusVýkl (?) 107 (ed.); kázali jim domóv jíti, a když nechtěli, ale je biči odhrozili TeigeMíst 1/1,66 (1412)

11. partik. konkluz.-limit. alespoň; vyjadřuje obsah věty jako částečnou náhradu překážky vyjádřené předchozím sdělením pakli se kto nemuože postiti, ale od masa se zdržeti; nemohou-li páni býti, ale žádají sluhami u nich býti Chelč VýbAkad 2/2, 41; nebude li to moci býti prvé, ale při korunování VýbAkad 2/2, 138; nevěříte, že ... Ale však pro ty skutky věřte BiblDrážď J 14,12 alioquin; když je to nemohlo býti, ale TMti přéliš děkuji z toho poselstvie ArchČ 11,246 (1450); převyšuje ďábla v tom, nebo ďábel ale nežádal peněz za svú lež, ale Antikrist ... vezme ChelčPost 80b; kterých nemohli utajiti, ale na jiný smysl obracovali MatHom 140; ač nemnoho, ale málo [dokázat] Vít 59 (ed.); ktož nemá kněh sv. Bernarta, ale čti na jich skutciech HusSvatokup 72 (ed.); opět sem prosil purkrabie, ale aby mně odpustil s panem Andreášem mluviti ArchČ 3,392 (1478); pakli by nemohl beránka, ale kózle ComestC 61a; nech tak několik dní, ale tajden AlchAnt 50b; což s dobrého neučinil, ale čiň dnes ŠtítVyš 8b

12. ojed. partik. konkluz. teprve, až; vyjadřuje děj, který přináší očekávaný výsledek oproti ději předchozímu ač jsú se duchovní snažili, ale ženě Buoh srdce otevřel ChelčPost 93b

13. ojed. partik. vytýk.-limit. jen, leda; hodnotí obsah věty jako nezbytnou podmínku platnosti předchozího sdělení ačkoli dopuštěno jest člověku vésti život pracovitý, ale potud, pokudž není na překážku životu bohomyslnému RokPostB 441

14. ojed. partik. vytýk.-limit. po záporu jen, leda; hodnotí obsah věty jako výjimku, při níž neplatí předchozí sdělení nižádný nebeř sobě dóstojenstvie, ale který povolán jest od Boha; nic jiného, ale milosrdenstvie žádajíce MatHom 138

15. ve funkci adv.; též „ale však“ přesto, přece („přědsě“ 3, sr. StčS s.v. „přěsto“ 5), stejně ale (hov.); vyjadřuje rozpor se smyslem předchozího sdělení ač sú jeho čeledíné, ale však nebydlé v Ježíšově vlastniem domu BelA 163a; ač ... jsi podobna k člověku ..., ale že to podobenstvie na tobě převráceno, proto tvá spuosoba ... škaredější ... shledává se Čtver 64b tamen; pod. LegProkA (?) 167; dvú ... k sobě požádavši, ... ač pak rozdielně, ale dokonale ... úmysl konečný ... jest oznámila ArchČ 18,288 (1470); ktož nemá Ducha svatého, ten, ač počne co dobrého, ale neprospívá v tom RokPost 1,843 (ed.); ač sú nebyli z počtu židuov, ale však sú byli také jeho podlé vyvolení ChelčPost 123a; milost, kterak byla tajna, ale však se tajiti dlúho nemóže ApolBaw 207b; ačkoli ... pohleděti na tělo božie dobré jest, ale mnohem lepšie jiesti a píti RokPost 1,88 (ed.)

16. konj. kopul.; též „ale i“ a (také); připojuje souřadný člen věty n. souvětí s obsahem, který rozšiřuje předchozí sdělení pí, ale také i velblúdóm tvým dám ť se napiti BiblPraž Gn 24,14 quin et

17. konj. kopul. „ne – ale“ ani; připojuje souřadný člen věty n. souvětí, který vylučuje jinou možnost, než která je vyloučena v předchozím sdělení vyšších věcí sebe nehledaj, ale silnějších sebe neptaj RokPost 2,99 (ed.; Sir 3,22 et); ne pro své zaviňenie trpěl jest, ale pro naše vykúpenie PasKal A4d;

18. konj. kopul.-adverz. ale; připojuje souřadný člen věty n. souvětí s obsahem, který rozšiřuje předchozí sdělení o nové údaje jest zde člověku rytieřstvie na zemi, ale odplata v nebi AktaBratr 1,133a;

19. netolik – ale, netolik – ale i, netolik – ale brž i, netolik – ale také, po záporu netolik – ani, netoliko – ale i, ne li – ale ap. konj. grad. nejen(om) – ale i, netoliko – ale i ArchČ 10,3, GuallCtnostM 174 (cca 380)

20. konj. adverz.; též „ale brž“, „ale však“ ap. AlxV 328 ale, (a)však; připojuje souřadný člen věty n. souvětí s obsahem, který je protikladný k předchozímu sdělení ale již ť sú zaletěli ptáčkové od nás LyrVil 80; aniž je dopustil Pilátovi před se přijíti, ... ale vydal jest odsudek na ňeho VeronS 48 (ed.); chtieše jeho zabiti, ale nemuožieše BiblDrážď Mc 6,19 nec; adamant jest barvy jako i křišťál, ale temnější LékVodň 161a; Tento ciesař jest nebeský otec ... Ale kto jest ten rytieř? GestaB 1b

21. konj. adverz.-konfront. ale, kdežto, zatímco, naproti tomu; připojuje souřadný člen věty n. souvětí, jehož subjekt jedná ap. protikladně vzhledem k rovnocennému subjektu předchozího sdělení oni ... padli sú, ale my vstali smy ŽaltKlem 19,8–9; odpočívám, ale ty ... se ... točíš Čtver 55b cum; Ez 33,9 porro; 1 C 7,28 tamen; učiňen jest Esau muž vtipný k lovení ..., ale Jákob muž prostý BiblPraž Gn 25,7 autem; máme příklad před sebú ..., ale oni jsú neměli HusBetl 2,120; když uzrají, tehdy jsú zdrávy žaludku ... Ale nezralé činie tvrdost v žaludku LékVodň 262b

22. konj. adverz. „ne – ale“, „ne – alebrž“, „ne – ale nébrž“, „ne – ale ovšěm“ ap. ale, nýbrž; připojuje souřadný člen věty n. souvětí s obsahem, který uvádí na pravou míru, co bylo předchozím sdělením popřeno ne ... ouřadové činí následovníky svatých, ale životové a následovanie svatých RokPost 1,109 (ed.); ne zevně, ale tajně EvPraž 11b (J 3) sed; není královstvie božie v řěči, ale v moci BiblLitTřebT 1 C 4,20 sed; veliké věci nebývají pósobeny ... silú, ale radú GuallCtnostM 222; ten zápis dále moci nemá mieti, ale z desk vymazán ArchČ 3,312 (1454); žádného z nich při tom neopatřiv, ale brž to tak opatřiv ArchČ 5,270 (1456) sed potius; viděnu býti v dobrých skutciech ... nenie ť zlé, ale brž chvalné LyraMat 146a sed magis; neroďte hlédati ... Ale však najprvé hlédajte BiblDrážď L 12,31 verumtamen; nemstil se [Ježíš] ..., ale trpěl AktaBratr 1,158b; 1 J 3,18; s ženami neřku tajemně, ale zjevně ... almužnu žerú HusVýkl 123 (ed.); ač sú ... nedali peněz papeži ..., ale dali sú ... biskupóm VýbAkad 2/1,126; dále ta pře ... jíti nemá, ale jmá sě hadčími (hádcími ?) ... konati NaučBrn 11 (1481); já ť sem nepočal, ale on HusBetl 2,119; pitie ... nebuď placeno, ale ovšem buď ztraceno PrávJihlA 33b; ale zbav ny ot zlého LyrDuch 59; nenie učedlník nad mistrem, ale každý bude svrchovaný BiblDrážď L 6,40; synuov nemaje doma, ale při pastvě BiblPraž Gn 34,5 et; ty si hřiechóv neostal, ale hřiechové sú tebe ostali OtcB 6b; neřiekajte mi ... „pěkná“, ale řiekajte mi ... „hořká“ BiblPraž Ru 1,20 sed; nezamítáme jich [jiných „písem“], ale brž přijímáme AktaBratr 1,20b

23. konj. adverz. „ale ne“ ale ne, nikoli však; připojuje souřadný člen věty, jehož obsah je vzhledem k předchozímu sdělení popřen jako neplatný opat tak praví, že by sě tebú, ale ne jím ta smlúva rušila ArchČ 15,36 (1480); titoť póhonové mluvie proti králi ejipskému, ale ne proti Šathanovi BelA 169b; člověk jest Jevíčských, ale ne páně Bohušuov Půh 5/1,50 (1480); v nebesiech, ale ne v kostele HusBetl 2,144; jednu podstatu, ale ne tři osoby GlosSed 39b; věříme člověku, ale ne v člověka GlosSed 265b

24. konj. adverz.-limit.; též „ale však“ ale, ovšem, jen(om)že, leč (sr. StčS s.v. „ovšem“ II/8); připojuje souřadný člen věty n. souvětí obsahující překážku pro bezvýhradnou platnost nebo předpokládaný důsledek předchozího sdělení ze mne bude kněžstvo patero, ale brzo zhyne čtvero DalL 6,16; menší jest [srdce] postavě, ale když ... sílu zbéře, silnějšie jest viece Čtver 63a; i vsedechu na lodě. Ale tepruv po roce ... přijidechu do Jeruzaléma VeronK 30 (ed.); po krmiech móž hrýzti, ale ovšem skrovně LékVodň 259a

25. konj. adverz.-limit. ale (jen), ovšem, jen(om)že, leč; připojuje souřadný člen věty n. souvětí obsahující výhradu k platnosti předchozího sdělení tu sme již pili víno, ale kradmo CestKab 9 (ed.)

26. konj. adverz.-konces. ale, ovšem, přesto, nicméně; připojuje souřadný člen věty n. souvětí omezující platnost předchozího sdělení uzřě prostěradla položená, ale sám nevjide BiblDrážď J 20,5 tamen; těžkost noh překážie ť mi, ale moc létanie jesti ť mi Čtver 92b cum; bydléchu ... druh od druha oddáleni jsúce, ale milosrdím druh k druhu přichýleni biechu OtcB 1b

27. konj. kauz. totiž, vždyť, neboť („nebo²“ 1); připojuje větu vysvětlující smysl předchozího sdělení ale bojím sě, když k vám přijdu, abych snad vás nenalezl takových, jakových nechci BiblPraž 2 C 12,20 enim; budeš blažen, že nejmají tobě čím otplatiti. Ale bude tobě otplaceno u vzkřiešení BiblDrážď L 14,14 enim; ale zajisté toho, kohož jsme urazili, vdy se máme báti Čtver 49b nam

28. ve funkci interj. ach, běda; vyjadřuje nepříjemný pocit ŽaltPod 39,16 euge

29. ojed. ve funkci interj. hle, například; vyjadřuje upozornění n. náhodný výběr (?)vezmi jednoho zatracence, ale Jidáše RokLuk 306b

Dolož. též ve funkci metajazykové (aby mohl někaké „ale“ přičiniti k chvále ŠtítSvátA 137a). – Hranice mezi slovnědruhovou funkcí není vždy jednoznačná, zvl. v souvislosti s volnou formou zápisu syntaktických celků (nelze se vždy jednoznačně orientovat v jejich struktuře a hranicích). Obecně ve významech stále přetrvává jako relikt původní funkce partikule – signál přechodu k dalšímu tématu výpovědi (slučovací vztah, navazovací funkce), z níž se později vyvinula funkce konfrontační, kontrastivní a adverzativní. – Některá užití (kauzální, časová aj., sr. takže sú shledáni v nepravdě, ale vymyšlené básně sepsavše TrojK 78a) jsou důsledkem nedokonalého překladu složitějších latinských syntaktických konstrukcí nebo volného překladu (Ale Antenor s Eneášem odjidechu TrojK 153b propter quod). V některých zdánlivě kauzálních užitích předpokládáme redundantní užití vzniklé opakováním z předchozí věty, které nahrazuje asyndetické spojení (Ale toho všickni nepravie, ale jsú druzí dobří a šlechetní a druzí změtení ArchČ 14, 4, 1430). – Potřeba podrobnějšího pohledu přesahuje možnosti stanoveného zpracování slovníku; pro další informace lexikologicko-syntaktické viz zvl. J. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, s. 63–66 a F. Kopečný, Etymologický slovník slovanských jazyků 2, Praha 1980, s. 46–50

PN

h493 ale asponě v. ale a asponě prosím doplnit podle výsledného zpracování hesla „/asaponě/“

PN

h494 ale brž v. ale a brže

PN

h495 ale poně v. ale a poně

PN

h496 ale však v. ale a však verumtamen MamKap 54b (Sir 29,11), ac tamen t. 35b (Job 14,22)

PN

h497 aleas nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub ale as

PN

ale as v. ale a as

PN

h498 aleasa nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub ale asa

PN

ale asa v. ale a asa

PN

h499 aleatara nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aleatara

PN

Aleatara citátové slovo proprium

PN

h500 alebo přeřazeno sub nebo Jen Žilin přesněji vyřazeno: slovakismus

PN

h501 alef indecl.

alef, první písmeno hebrejské abecedy

Sr. alfa

PN

h502 alefovský chybějící doklady nenalezeno na uvedeném místě rkp (ŽaltPod str. ed. 49, sl. b, ř. 34,35)

PN

h503 alehle po roce 1500

PN

h504 alej po roce 1500

PN

h505 Aleka proprium

PN

h506 alektor, -a/-u m.

k střlat. alectorius

miner. drahý kámen tvořící se v kohoutím žaludku („těchlín“)

Jen Lapid 161a. – Sr. rakový žrnóvek s.v. žrnóvek

PN

h507 aleluja interj. a indecl.

k hebr.-lat. halleluia

1. interj. bibl. a eccl. aleluja, jásavé zvolání vyjadřující boží chválu

2. interj. relig. aleluja, vyjadřuje radost spojenou s vděkem Bohu ap.

3. eccl. Aleluja, chvalozpěv tvořící součást některých hymnů, popř. samostatný zpěv

PN

h508 alembik, -a/-u m.

též alambik, -a/-u m.

k lat. alembicum, sr. arab. al inbiq

alch. alembik, křivule, horní část destilačního přístroje n. celý destilační přístroj

Sr. alembik, ješto slóve sklenice s hrdlem LékKřišť 49b aj.

PN

h509 Alena proprium

PN

h510 Aleš proprium

PN

h511 aletik nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aletikum

PN

aletikum citátové slovo

PN

h512 Alevin přeřazeno sub Alkuin

PN

h513 Alexa proprium

PN

h514 Alexander proprium

PN

h515 alexanderský adj.

alexandrský adj.

k Alexandřie, sr. lat. Alexandria

1. (o člověku) alexandrijský, žijící v Alexandrii

2. „Alexanderščí“ pl. m. Alexandrijští, obyvatelé Alexandrie

3. „rodem alexanderský“ alexandrijský rodák, narozený v Alexandrii

4. (o biskupu) alexandrijský, určený pro oblast s centrem v Alexandrii

5. (o zemi) alexandrijský, mající centrum v Alexandrii

6. (o řece) protékající Alexandrií

7. (o lodi) alexandrijský, pocházející z Alexandrie n. příslušný do Alexandrie rozdíl ‚vyrobený‘ vs. ‚mající domovský přístav‘, což se z dokladů nepozná

PN

h516 Alexandr v. Alexander ComestC 11b Allexandr, PasKal

PN

h517 Alexandra proprium

PN

h518 Alexandrí přeřazeno sub Alexandřie čekal bych změkčení Alexandří, ale nelze jednoznačně prokázat

PN

h519 Alexandria citátové slovo proprium

PN

h520 Alexandrie proprium

PN

h521 Alexandrina proprium chybný překlad lat. adjektiva (navis Allexandrina – alexandrijská loď)

PN

h522 Alexandrium citátové slovo proprium

PN

h523 alexandrský v. alexanderský

PN

h524 Alexandrum proprium

PN

h525 Alexandří přeřazeno sub Alexandřie

PN

h526 Alexandřie proprium

PN

h527 Alexí proprium

PN

h528 Alexius proprium

PN

h529 Alexovici proprium

PN

h530 alfa indecl.

k lat. alpha

alfa, první písmeno řecké abecedy

Sr. alef

PN

h531 alfabeta, -y f.

k lat. alphabeta

abeceda

PN

alfita, -y f.

k lat. alphita

pokrm připravený z mouky z prvního obilí („prhy“ 3) ComestC 137a

Sémanticky výchozí význam ‚mouka z prvního obilí, „prha“ 2 doložen jen ve VodňLact B2a. – Slovo na přechodu od slova citátového ke slovu přejatému

PN

h532 Alfej proprium

PN

h533 Alfeus proprium

PN

h534 Alchedemach přeřazeno sub Acheldemach

PN

h535 Alchimelech proprium

PN

h536 Alchimus proprium

PN

h537 Alchisidrus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Alchisidor

PN

Alchisidor proprium mylný překlad lat. adjektiva Altisiodorensis (tj. urbs, civitas ap.)

PN

h538 alchoran přeřazeno sub Alchoran

PN

Alchoran v. Alkoran

PN

h539 alchymia v. alchymie

PN

h540 alchymie, -ie f.

alchymí, -ie f.

k střlat. alchimia

alchymie, umění zpracovávat přírodniny a získávat z nich jiné látky

Dolož. též v nezčeštěné podobě alchymia (TkadlB 108a) – sr. nigromancie, pedomancia

PN

h541 alchymija přeřazeno sub alchymie

PN

h542 alchymije přeřazeno sub alchymie

PN

h543 alchymista, -y m.

k alchymie, sr. střlat. alchimista

alchymista, kdo provozuje alchymii

PN

h544 Alchymius citátové slovo proprium – mylný zápis jm. osob. Alcuinus

PN

h545 ali konj. chybějící doklady nějaké by měly být podle GbSlov (Otc 20b za lat. tamen – nenalezeno) i MSS (opravdu??) mají ...

PN

h546 Aliadas v. Alidas ComestK

PN

h547 alian chybějící doklady není-li zase nějaký heslářový nesmysl – a li an ??

PN

h548 Aliber citátové slovo proprium

PN

h549 Alidas proprium ComestC 108b

PN

h550 Alifan citátové slovo prorium

PN

h551 Alimandus proprium správně Helinandus

PN

h552 Alipius citátové slovo proprium

PN

h553 alipta citátové slovo s alipta muškáta není český instrumentál

PN

h554 Alis citátové slovo proprium

PN

h555 aliže partik.

dolož. jen aliž partik.

vytýk.-limit. po záporu jen, leda; hodnotí obsah věty jako výjimku, při níž neplatí předchozí sdělení

Sr. ale. – Jen WaldhPost hřiech nebude odpuštěn, aliž to bude navráceno zase, což je komu vzato WaldhPost 121a nisi

PN

h556 Alkaj citátové slovo proprium

PN

h557 alkali citátové slovo

PN

h558 alkanach citátové slovo SSL nezaznamenává

PN

h559 Alkanus proprium

PN

h560 alkéř v. arkéř

PN

netunný adj.

k tunný

(o potravině) čerstvý, nenaložený v nálevu

Jen LékŽen 107b

PN

h561 alkool citátové slovo

PN

h562 alkoran přeřazeno sub Alkoran

PN

Alkoran proprium

PN

h563 Alkuin proprium

Dolož. též v podobách Alevin (Comest), Alchymius

PN

h564 alkyra, -y f.

bylina (?)

Jen LékŽen. – Možný výklad ‚tuřín‘ za lat. alsta (zapsáno též alcita) věcně neodpovídá že by z tuřínu byl nějaký olej vhodný k mazání... (to se mi moc nezdá)

PN

Allach citátové slovo proprium – viz ComestC 319b

PN

h565 Allachibis nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Allach

PN

h566 allector přeřazeno sub alektor

PN

h567 alleluia přeřazeno sub aleluja

PN

h568 alleluja přeřazeno sub aleluja

PN

h569 Allentikum citátové slovo proprium

PN

h570 Allexa v. Alexa

PN

h571 Allexander v. Alexander

PN

h572 Allexandrie v. Alexandrie

PN

h573 Allexí v. Alexí

PN

h574 Allexius v. Alexius

PN

h575 Allidob citátové slovo proprium

PN

Allophi nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Allophyli

PN

h576 Allophyli citátové slovo proprium – nom. pl. jm. obyvatelského

PN

h577 alludel přeřazeno sub aludel

PN

aludel, -a/-u m.

k střlat. aludel(um)

alch. část destilačního přístroje zachycující odcházející páry (?)

Jen Apat

PN

h578 Almadian proprium

PN

h579 Almachius proprium

PN

h580 Alman proprium ‚Aleman‘

PN

h581 Almania proprium ‚Alemania‘

h582 Almanie proprium

PN

h583 almara, -y f.

armara, -y f.

sr. střlat. armaria, almaria

1. schrána, zvl. pokladnice

2. skříň

PN

h584 almárka, -y f.

k almara

skříňka

PN

h585 almařě, -ě f.

almařie, -ie f.

sr. střlat. armaria, almaria

1. schrána, zvl. pokladnice

2. skříň

PN

h586 almařic v. almazic

PN

h587 almařie v. almařě

PN

Almaš proprium

PN

h588 Almáš přeřazeno sub Almaš

PN

h589 almatin po roce 1500 -a/-u m.; k lat. almandinus (?) miner. ‚drahokam, asi almandin, druh granátu‘

PN

h590 almazic v. almazie

PN

almazie, -ie n.

k lat. almasium

litkup, víno pité po uzavření koupě (?)

Jen KlarGlosA 1849 v podobě almazic. – Sr. litkup t. 1844 (nelze proto zcela vyloučit omyl almazie m. malvazie za lat. malvasia)

PN

h591 alměj po roce 1500 viz GbSlov

PN

h592 almia přeřazeno sub lamia

PN

lamia citátové slovo

PN

h593 almužna, -y f.

sr. střhn. almuosen

1. almužna, milosrdný dar potřebnému; dolož. též fig.

2. po almužně choditi žebrat lexikologicky patří do 1. řádku, ale počítačové lineární myšlení to neumožňuje ...

3. svatá almužna peněžní příspěvek na církevní účely (sr. StčS „ofěra“ 3 ?) do kasičky (dá se to krást), lat. piaculum (sr. SSL s. v. eleemosyna pia)

4. dar určený církvi, zvl. přinášející další příjem

5. osobní dar, dárek HusSvatokup

PN

h594 almužnicě, -ě f.

k almužník

almužnice, žena žijící z almužny

Jen ArchČ 11,246 (1450) – Perchta

PN

h595 almužničstvie, -ie n.

k almužník

poskytování almužny

PN

h596 almužník, -a m.

k almužna

1. kdo žije z almužny

2. eccl. (o knězi) uživatel kostelního nadání (sr. StčS s.v. „prebendář“), popř. příslušník mnišského žebravého řádu (?) lat. mendicator

3. almužník, kdo rozděluje almužnu

PN

h597 alobastr v. alabastr

PN

h598 aloe indecl., instr. sg. též aloem

h599 aloes indecl.

k střlat. aloe

1. bot. tučnolistá rostlina, jejíž šťáva se užívala v lékařství, zvl. aloe (Aloe L.)

2. šťáva z aloe

PN

h600 alofytský adj.

sr. lat. Allophytus

(o zemi) pelištejský, osídlený Pelištejci

Jen VýklHebrL. – Sr. Ps 55,1

PN

h601 Aloime citátové slovo v. Alomne

PN

h602 Alomne citátové slovo proprium – Lémnos

PN

h603 Alonis citátové slovo proprium

PN

h604 alopicia citátové slovo sr. lat. alopecia

PN

h605 alosyrský adj.

sr. lat. Syriacus

(o příslušníku národa) syrský, Syřan

Jen MatHom. – Sr. 4 Rg 5,1n. nejasná první část

PN

h606 Aloynre citátové slovo v. Alomne

PN

h607 Alpes citátové slovo proprium

PN

h608 alpha přeřazeno sub alfa

PN

h609 Alphonský přeřazeno sub Alfonský

PN

Alfonský adj.

k lat. Alphoncius

Petr Alfonský španělský židovský učenec Petrus Alphonsi Disciplina clericalis, Brno 1997

PN

h610 Alphuncius přeřazeno sub Alphoncius

PN

Alphoncius proprium dolož. jen Alphuncius

PN

h611 Alpius citátové slovo proprium

PN

h612 Alpusta proprium

PN

h613 Alšík proprium

PN

h614 Altajmer proprium

PN

h615 Altamus citátové slovo proprium

PN

h616 Altan citátové slovo proprium

PN

h617 Altanus v. Alkanus

PN

h618 Altenburk proprium

PN

h619 althé indecl.

k lat. althaea

bot. ibišek („vlašský sléz“)

PN

h620 Altheimer proprium

PN

h621 althera citátové slovo patrně althaea

PN

h622 altisiodorotský adj.

sr. lat. Altissiodorensis

(o biskupu) auxerrský, určený pro oblast s centrem v Auxerre („altisiodorský“)

PN

h623 altisiodorský adj.

k lat. Altissiodorensis

(o biskupu) auxerrský, určený pro oblast s centrem v Auxerre

Sr. altisiodorotský

PN

h624 Altovado citátové slovo proprium Vyšší Brod

PN

h625 Altystrates proprium

PN

h626 Aluhu nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aluha

PN

Aluha proprium Gn 36,40

PN

h627 Aluhun proprium Gn 36,23

PN

h628 alún, -a/-u m.

k střhn. alun

kamenec, sirná n. draselná sůl užívaná zvl. v lékařství

PN

h629 aluna nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub alún gen. sg.

PN

h630 alúnovatý po roce 1500

PN

h631 alúnový adj.

k alún

1. (o prachu) kamencový, získaný z kamence („alúnu“)

2. (o vodě) jsoucí zdrojem kamence

PN

h632 alus citátové slovo prý Halus

PN

h633 Alušě proprium

PN

h634 Alušic proprium

PN

h635 Aluška proprium

PN

h636 Alvík proprium viz GbSlov

PN

h637 Alvinder proprium

PN

h638 Alystrates citátové slovo proprium

PN

h639 alznak přeřazeno sub alznák

PN

alznák, -a/-u m.

rostlina (?)

Jen v latinském lékařském spisu z 1. pol. 15. stol. – Zápis alznak nevylučuje ani jiné čtení

PN

h640 Alžběta proprium

PN

h641 Amabundus citátové slovo proprium

PN

h642 Amadata proprium

PN

h643 Amachi citátové slovo proprium

PN

h644 amalachský adj.

k Amalech

(o lidu) amálecký, patřící do kmene Amálekova („amalechitský“)

Jen Budyš

PN

h645 Amalech proprium

PN

h646 Amalechita proprium nezprac.: příslušník kmene, nikoli obyvatel územní jednotky (města apod.)

PN

h647 Amalechitský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub amalechitský

PN

amalechitský adj.

k Amalech, sr. lat. Amalechita

1. (o lidu) amálecký, patřící do kmene Amálekova („amalachský“)

2. „Amalechitščí“ pl. m. Amálečtí, příslušníci kmene Amálekova („Amalechščí“)

3. ojed. Amálecký, příslušník kmene Amálekova ComestC 65a

4. (o vladaři) amálecký, vládnoucí kmeni Amálekovu

PN

h648 amalechský adj.

k Amalech

„Amalechščí“ pl. m. Amálečtí, příslušníci kmene Amálekova

Sr. amalechitský. – Jen BiblOl

PN

h649 amalgama, -y f.

k lat. amalgama

alch. slitina kovu, zvl. obsahující rtuť, amalgám rtuť ne vždy (čistec a stříbro! 90 ed.)

Jen AlchLull

PN

h650 amalist přeřazeno sub ametyst

PN

h651 Amalomachopatus chybějící doklady

PN

h652 Aman proprium

PN

h653 Áman nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Náman

PN

Náman proprium

PN

h654 Amana citátové slovo proprium

PN

h655 Amandus proprium

PN

h656 Amanidis citátové slovo proprium – jm. krajiny

PN

h657 Amanites nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Amonites

PN

h658 amant, -a/-u m.

sr. lat. amiantus

miner. nerost mající vláknitou strukturu, azbest (?)

Jen Lapid 161a za lat. adamandius

PN

h659 amantysk v. ametyst

PN

h660 Amanus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aman

PN

h661 Amaon citátové slovo proprium – místo Amon

PN

h662 amar, -a/-u m.

k lat. amarum SSL

lék hořké chuti

Jen LékFrantB 209a

PN

h663 Amaria citátové slovo proprium – jm. míst.

PN

h664 Amarius v. Marius

PN

h665 Amasa proprium převážně citátové, ale existuje poses. Amasóv

Dolož. též adj. poses. Amasóv

PN

h666 Amasias citátové slovo proprium – oproti Amaziáš, to se skloňuje

PN

h667 amasovský adj.

sr. Amasa, Amaziáš

„Amasovščí“, -ých pl. m. příslušníci kmene Amasova (?)

Jen Comest za lat. Amazonum

PN

h668 Amata proprium

PN

h669 Amathas proprium

PN

h670 Amathei citátové slovo propium

PN

h671 Amator proprium

PN

h672 amatyst v. ametyst

PN

h673 amatystový v. ametystový

PN

h674 amatystus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub ametyst vůbec nedoloženo

PN

h675 Amaza proprium

PN

h676 Amaziáš proprium

PN

h677 Amazo nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Amaza

PN

h678 Amazones citátové slovo proprium

PN

h679 Amazonie proprium

PN

h680 amazonitský adj.

sr. Amazonie sr. nedolož. mezistupeň od obyvatelského Amazonita

amazonský, žijící v „Amazonii“

Sr. amazonský

PN

h681 amazonský adj.

též amozonský adj.

k Amazonie

1. „země amazonská“ „Amazonie“

2. (o království ap.) amazonský, ležící na území „Amazonie“

3. (o vladaři) amazonský, vládnoucí na území „Amazonie“

4. amazonský, žijící v „Amazonii“ („amazonitský“)

5. „Amazonščí“ pl. m. Amazonští, obyvatelé „Amazonie“

6. (o povaze) podobný obyvatelkám „Amazonie“

Omylem též mazonský CestMandA 192b

PN

h682 ambasiator, -a m.

k lat. ambassiator, ambasciator

vyslanec

Jen ListářRožmb

PN

h683 ambassiator přeřazeno sub ambasiator

PN

h684 Ambergéř proprium

PN

Ambianis citátové slovo proprium

PN

h685 Ambionie chybějící doklady

PN

h686 Ambionye přeřazeno sub Ambionie

PN

h687 ambit, -a/-u m.

k lat. ambitus

ambit, křížová chodba

PN

h688 ambořík v. ambrožík

PN

h689 ambra, -y f.

k lat. ambra

ambra, vonná látka získávaná z velryb zapomeňme na naše moderní poznatky a na vorvaně

PN

h690 Ambrgéř proprium

PN

h691 Ambrosí proprium nejisté (něco je spíše citátové, něco lze číst Ambrožě)

PN

h692 Ambrosius proprium

PN

h693 Ambrož proprium

PN

h694 ambrožě, -ě f.

k lat. ambrosia

bot. rostlina s hojivými účinky, zvl. světlík (Euphrasia L.)

PN

h695 ambrožek přeřazeno sub ambróžek

PN

ambróžek, -žka/-žku m.

k Ambrož, ambrožě, sr. lat. ambrosia

bot. rostlina s hojivými účinky, zvl. světlík (Euphrasia L.)

PN

h696 ambrožík, -a/-u m.

ojed. ambrožník, -a/-u m. SlovSyn podle GbSlov

ojed. ambořík, -a/-u m.

k Ambrož, ambrožě, sr. lat. ambrosia

bot. rostlina s hojivými účinky, zvl. světlík (Euphrasia L.)

Sr. jm. osob. Ambróžík

PN

ambrožka, -y f. amrožka z RostlKřišťKap 169c je písařská chyba

k ambrožě

bot. rostlina s hojivými účinky, zvl. světlík (Euphrasia L.)

PN

ambrožník v. ambrožík

PN

h697 amech citátové slovo složka léku

PN

h698 Amelius proprium

PN

h699 amen interj.

k lat. amen

1. relig. amen; vyjadřuje na závěr výpovědi (zvl. v úvodních formulích ap.) n. celé promluvy (modlitby ap.) žádost o boží přízeň a stvrzení řečeného

2. relig. amen; posvátná odpověď na závěr promluvy kněze ap.

PN

h700 Amena proprium

PN

h701 Amenta citátové slovo prorpium

PN

h702 Ameos přeřazeno sub ameos

PN

ameos citátové slovo sr. povětšinou neskl. lat. ami, ameos

PN

h703 Ameram citátové slovo proprium

PN

Amerie proprium

PN

amerinský adj.

k Amerie

„město amerinské“ Amerie

Jen Veron. – Nelze zcela vyloučit chápání propria Amerie jako území a adjektiva amerinský nebo jen v obou případech kurzivou? jako ‚ležící v Amerii‘

PN

h704 Ameron citátové slovo proprium

PN

h705 Amerus citátové slovo jen latinský ekvivalent, jinak vůbec nedoloženo, v stč. Ametus

PN

h706 ametiscus citátové slovo

PN

h707 Ametos citátové slovo proprium

PN

h708 Ametus proprium

PN

h709 ametyst, -a/-u m.

též amatyst, -a/-u m.

též h710 ametystus, -sta/-stu m. JakZjev

ojed. amantysk, -a/-u m.

k lat. amethystus

ametyst, drahý kámen fialové barvy

PN

ametystový adj.

dolož. jen amatystový adj.

k ametyst

ametystový; „kámen ametystový“ ametyst hrob … z jednoho kamene amatystového AlexPovA 258a

Jen AlexPovA

PN

h711 Amfeolbenitis citátové slovo proprium

PN

h712 Amfimakus proprium

PN

h713 Amfion proprium

PN

h714 Amfipole proprium skloňuje se

PN

h715 Amfito citátové slovo proprium

PN

h716 Amcha proprium

PN

h717 Amiens proprium možná citátové, možná nesklonné – jen CestJar

PN

h718 amigdal přeřazeno sub amygdal

PN

h719 Amich proprium

PN

h720 Amila proprium

PN

h721 Amilinatapagus citátové slovo proprium

PN

h722 Aminadab proprium

PN

h723 Amind citátové slovo proprium

PN

h724 Aminoen citátové slovo proprium

PN

h725 amirál, -a m.

sr. stfr. amiral

turecký námořní velitel, vysoký námořní důstojník

Jen CestMandA 166b

PN

h726 Amiris citátové slovo proprium

PN

h727 Amisaneum nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub amisaneam

PN

amisaneam citátové slovo proprium

PN

h728 Amloch citátové slovo proprium

PN

h729 Ammon proprium

PN

h730 Ammorreus proprium

PN

h731 Amnuhel citátové slovo proprium

PN

h732 amom, -a/-u m.

h733 amoma, -y f.

k lat. amomum

bot. aromatická rostlina, zvl. pakmín („vlašský kmín“) n. fenykl („vlašský sléz“)

PN

h734 Amon proprium

PN

h735 Amones proprium

PN

h736 Amonit citátové slovo proprium

PN

Amonita proprium vecechu amonyte k Olofernu ComestC 242a

PN

h737 Amonites citátové slovo proprium

PN

h738 amonitidský adj.

amonitský, příslušící ke kmeni Amonitů

Jen HusVýkl (sr. 2 Esd 13,23) ženy ... amonitidské HusVýklB 57b

PN

h739 amonitský adj.

k Amonita

1. amonitský, příslušící ke kmeni Amonitů

2. „Amonitščí“ pl. m. příslušníci kmene Amonitů

K prvému významu sr. amonský

PN

h740 Amonius proprium

PN

h741 amonský adj.

k Amon

1. příslušící ke kmeni Amonitů („amonitský“)

2. synové amonščí příslušníci kmene Amonitů

PN

h742 Amor proprium

PN

h743 Amorej citátové slovo proprium

PN

h744 amorejský adj.

sr. lat. Amoreus

1. (o králi) amorejský, vládnoucí Amorejcům

2. „Amorejský“ zpodst. kmen Amorejců

3. „Amorejščí“ pl. m. Amorejci

Sr. amorský

PN

h745 Amoreus proprium

PN

h746 Amorrea citátové slovo proprium

PN

h747 Amorreus citátové slovo proprium

PN

h748 amorský adj.

sr. lat. Amoreus

1. (o zemi) amorejský, patřící kmeni Amorejců

2. (o králi) amorejský, vládnoucí Amorejcům

Sr. amorejský

PN

h749 Amos proprium

PN

h750 Amozonie přeřazeno sub Amazonie

PN

h751 amozonský v. amazonský

PN

h752 Amphipolis nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Amphipolim

PN

Amphipolim citátové slovo proprium

PN

h753 ampula, -y f.

ampule, -e f.

k lat. ampulla

eccl. nádobka na tekutiny užívané při bohoslužbě, mešní konvička

Sr. konvička

PN

h754 ampulcě, -ě f.

k ampula

mešní konvička („ampula“)

Jen ArchPelhř 1490. – Nelze vyloučit, že jde o duál od subst. ampulka

PN

h755 ampule v. ampula

PN

h756 ampulka, -y f.

k ampula

mešní konvička, zvl. malá (?)

PN

h757 Amrafel proprium

PN

h758 Amram citátové slovo proprium

PN

h759 Amramie chybějící doklady

PN

h760 Amri citátové slovo proprium

PN

h761 amtin nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub kvintin

PN

h762 Amu citátové slovo proprium

PN

h763 Amul proprium

PN

h764 amydyn přeřazeno sub amydym

PN

amydym citátové slovo sr. střlat. amylum (amola, amid(i)um atd.) Jen v ŠtěpMuz (vezmi jednu libru anydym a udělaj drobné jako múku ŠtěpMuz 50,5; vsyp ten amydym v to mléko 50,6; vlé bielek, amydym s mlékem a s vínem 50,14); sr. prach 7 (KlarGlos 2513), škrob (LékSal)

PN

h765 amygdal, -a/-u m. (?)

amygdala, -y f. (?)

k lat. amygdala

mandle, plod mandloně

Jen Comest. – Sr. mandl

PN

h766 Amyntas proprium

PN

h767 an pron. m.

ana pron. f.

ano pron. n.

též abs. an pron.

též abs. ana pron.

též abs. ano pron.

k a a on, jeho genitiv nutný, neb je to homonymum – také vložit do kódu?

1. ve funkci partik. navaz. a (on); naznačuje započetí řeči, zvl. přímé mluviece o nich nepravú řeč ... řkúc: Ani pro ofěru mluvie a bají WaldhPost 68a; an brž položen jest na znamenie, jenž bude odpieráno, jakož praví Simeon JakZjev 158a (L 2,34 ecce)

2. ve funkci partik. dotvrz. přece (však); vyjadřuje překvapivost nastalého děje ačkoli nadál se, že polepší, an pak pohoršil AktaBratr 2,159a

3. odkaz.; též v adverz. spojení „on pak“ on („on, jeho“ 1); odkazuje na předmět věty předchozí, který se nekryje s mluvčím ani s adresátem věty když ho žena jme tresktati ..., an sě rozhněvaje z toho, častoť jéj přibíjé mnoho HradSat 124a; přída, počě rozprávěti, an pak ...vecě LegJidM 108; avšak oni sú jeho ukřižovali, an pak ...na nebesa vstúpil PasKlemA 96a; vláčili jeho po městu ..., an obáč ... dal dušu Bohu LegApŠ 106; když svatý Petr počě na niej zjadovati..., ana jemu všě rozpravi PasMuzA 289 et illa

4. odkaz. on; odkazuje na podmět předchozí věty, který se nekryje s mluvčím ani s adresátem věty (v nč. se zpravidla nevyjadřuje) co jest zlého Erodes těm dětem učinil...? Né, an prospěl RokPostK 2,785 (ed.); moh li jest nás ... vykúpiti ...? An mohl RokPostA 5b

5. relat. který, jenž, (abs.) což v onom piesce, an sě mútí AlxV 2185; na lodí, ana sě u vlnách mece ZrcSpasK 10; sedí, vábě vrabata, ana křičiece vzdvíhajú sě LegMar 42; kdyby kto šípem střělil na koho, an za zdí ŠtítVyš 59a; zastihli jsme jednoho pěšieho v komoře, ana jest vylámána ArchČ 21,389 (1474); jest řekla matcě božiej, ano jiej nikte ... dřieve nepravil PasMuzA 279

6. ve funkci konj. kopul. a; připojuje následný děj vida, že sě čas proměnil, an inhed na zlé pomienil AlxV 1977; vztrha bradatici, an mu stě druhú ručici AlxV 1707; jenž sě tobě protiví ..., an ť sě posmievá ŠtítVyš 4a

7. ve funkci konj. kopul. a on, a ten (zř. i v 1. osobě); připojuje následný děj, jehož agent není shodný s agentem děje předchozího ona ... jmu laje, an ot nie preč ... běžav LegJidD 108; ana, což o ňem ukladla AlxBM 57; řku ... slúzě „učiň toto“, an učiní BiblDrážď L 7,8; an jemu vecě ŠtítVyš 6a et ille; činieše měděné hady, ani sě jako živí hýbí PasMuzA 293 se movere

8. ve funkci konj. prostě adverz. ale, (a)však; připojuje větu s opačným smyslem vzhledem k předchozí větě voláš jeho, an ť neslyší Hrad 32a; sedm sě jinochóv na ni oda, ana sě jim v ničemž nepodda DalL 15,20; ten člověk pusti velikú ... chválu, již jemu král ... dáváše, an jie nechtěl přijieti AlbRáj 20b; blíže k ňemu koněm skoči, an juž sotně vzvodi oči AlxŠ 22; přivodil jsem jej přěd tvé učedlníky, ani jsú jeho nemohli uzdraviti BiblDrážď Mt 17,16 et

9. ve funkci konj. adverz.-explik. po větě záporné ale, nýbrž („nébrže“ 2); připojuje větu vyjadřující skutečný stav věcí vzhledem k předchozímu záporně formulovanému kontextu nehledají ť tu vieru, an druh na druha říhají LyrVil 112

10. ve funkci konj. adverz.-konces. a(le) on přece („pak“ 2 C); připojuje větu s opačným smyslem vzhledem k očekávaným důsledkům děje předchozího komu je kdy řečeno „převez sě brzo, aby nebyl zabit“, an meškati chtěl ..., „usiluj a neumřeš“ a léň byl k tomu AlbRájA 72a

11. ve funkci konj. adverz.-konfront. ale on, kdežto on, zatímco on, jenže on, (ve funkci zájm. vzt.) přičemž, (abs.) což ovšem; připojuje větu korigující smysl předchozího kontextu mněli sú, by mrtvý ležal v hrobě, an s mrtvých vstal svú mocí WaldhPost 58a; měl za to, že leží s svým tovaryšem, an byl přilehl k hospodáři HynRozpr 133b; že by mu kázali 21 kop dáti súsedu ..., an mu jich povinen nebyl ArchČ 10,492 (1497); pokládaje jeho za svého služebníka, an jeho nenie ArchČ 8,58 (1471); poslal své na biskupa, an biskup naň žádné péče nemá ArchČ 8,94 (1472)

12. ve funkci konj. u věty obsahové; zvl. v préz. zvl. po slovesech vnímání a sdělování jak, kterak („ano“); připojuje větu popisující činnost ap. vykonávanou předmětem věty předchozí uzřě črta ..., an de v kytli OtcB 65a; poznán bude Hospodin, an súdy činí ŽaltWittb 9,17 faciens; uzřechu ... krále ..., ana ť na něm ... koruna skvie se BawArn 5088; mnoho mužóv ... nalézáchu, ani zbiti DalL 11,30; potkal jest jě ... mlynář, ani jedú ArchČ 21,308 (1451) – často za lat. participium préz. akt.; vizmež pacholíčka, an ť v jesličkách leží KancVyš 92

13. ve funkci konj. u věty obsahové že že si slyšal, an mluví mistr Jakub ChelčPař 182a; jestliže by se trefilo, an které zloděje honí ZřízVlad 251 (ed.); než když sem zvěděl, ani poslali k králi uherskému ArchČ 4,90 (1477); žalují na p. Jiřího z Poděbrad, an hrad ... nočně zlézti chtěl ArchČ 3,543 (1450)

14. ve funkci konj. čas. když; připojuje větu s dějem, jehož prostřednictvím se časově zařazuje děj předchozí věty hlavní an práva jdú /když se dává právu volný průchod/ ZřízVlad 242 (ed.); za toho ... smluvil ... dceru uherského krále, ana ještě prsí užívala v svém dětinství ŠtítAlžb 452b; obykl oklamávati od počátka, an jest Adama oklamal Evú ŠtítVyš 48b; přišly k hrobu, an již slunce vzešlo ChelčPost 105b – obvyklejší ano

15. ve funkci konj. čas. o průvodním ději k ději věty řídící když, zatímco; připojuje větu s dějem probíhajícím zároveň s dějem předchozí věty hlavní inhed, an ješče mluvieše, zazpieva kokot BiblDrážď L 22,60 loquente; když tajně vjide v stan králóv, an všickni spie, ... vecě ComestK 138a; některého ... pán volá, an ...leze pod kola AlxV 2445; umluvil jest k Efronovi, an vokolo stojie lid jeho BiblPraž Gn 23,13

16. ve funkci konj. kauz. neboť („nebo²“ 1); připojuje větu vysvětlující obsah věty předchozí nenie to nedóstojné našemu vykupitelovi, an proto přišel, že ... chtěl ... MatHom 47; boje se za jeho zdravie, an sebú vrže jako zmek LyrVil 112; té řěči málo dotče, an ho inhed mečem protče LegJidM 100; jako lev řeva, an mu ubývá jeho kořisti KorMan 10a; an v tom svoboda po Praze Pražanám choditi KorMan 12a když umie lacino kúpiti, ana ť bude kupujíc hyzditi RokJanK 27b

17. ve funkci konj. hypotet. když, jestliže kak tento móž spasen býti, an jest velmi poskvrňen PasKlemA 160b; co platno jest, že člověka svatým nazývají, an jest před bohem zlořečený? HusSvatokup 126b; kdyby náklady pohnanému, an by se při obránil, chudý bohatému platiti měl Tovač 87 (ed.); divno mi to, že se tak v té věci nemáte ..., ano jest ta nesnáz ... pro vás vznikla ArchČ 4,91 (1478); kterak ... puojde bít jich, an se má za ně ... modliti? AktaBratr 1,17b

18. ve funkci konj. konkluz. ačkoli, i když; v apodozi (souř.) a přitom; připojuje větu zpochybňující platnost n. smysluplnost předchozího tvrzení nebyl li by který pohnán z nich, an léta má, tam póhon také zdvižen bude ZřízVlad 36 (ed.); to jest velmi proti svobodám zemským, ano se v jiných zemích manuom tak neděje ArchČ 4,104 (1465); spojuješ pitie s jedením ..., an to má býti rozdielno KorMan 54a; praviti se statečným, ana by jej zastrašila bába rubášem svým KorMan 184a; děláte hroby proročie, ano jsú jě vaši otci zbili BiblDrážď L 11,47; ten poslúchá, že musí ..., an by rád byl prázden ŠtítVyš 61a et; jeho mučie nevinného, an neučinil nice zlého HradUmuč 90b; an dřieve byl volem, trávu jedl, však opět byl člověkem a kraloval ŠtítŠach 290b; nám z toho nic nedává, ani v tom jsme jej mnohokrát obsílali Půh 4,450 (1464)

19. ve funkci adv. přirovn. jak(o); připojuje objekt n. děj, jímž se přirovnává sedíme z navyklosti, an by jiných novin poslúchal RokJan 26a; an jeden mudřec učený pověděl KorMan 8a

20. ojed. ve funkci adv. přirovn. jako(žto), coby; označuje objekt n. děj jako věcně totožný s jiným vašě milost [tj. purkmistr a rada] ani poručníci již psaného Jana ... tiemto listem jste kvitováni ArchČ 26,30 (1486)

Sr. ano, anobrž. – Tvary středního rodu se užívají též ve funkci všeobecného relativa vztahujícího se k celé výpovědi (kdo by tomu neměl věřiti, ano knížata s ním přátelství a tajné jednání mají? ArchČ 20, 552 /1467/), nebo jako absolutně užité ano; oba případy nelze vždy jednoznačně odlišit od ano (v. t.)

PN

h768 ana¹ v. an

PN

ana interj.

ach, běda; vyjadřuje lítost ap. když die „anna“, znamenie jest, ež pyče ŠtítSvátA 168b; ana, kdež položíte mě? TristB 158a; ana, auve, běda mně, nesčastnému muži TristB 160a; smrt mu brzo srdce zláma, že nevece „ach, auve“ ani „ana“ TristB 188b

PN

h769 Anaaš přeřazeno sub Anáš

KV

h770 Anabolty přeřazeno sub Anabolti

KV

Anabolti proprium

KV

h771 anachorita, -y m.

k lat. anachoreta

laický poustevník, anachórét

Ojed. doklad. Sr. konvrš, přízedník, pústenník, StčS neučený 6

KV

h772 anakard, -a/-u m.

k lat. anacardium

semeno ledvinovníku, kešu oříšek

KV

h773 anakardový adj.

k anakard

(o šťávě ap.) vyrobený z ledvinovníku, zvl. z jeho semene, kešu oříšku

KV

h774 Anaklet proprium

KV

Anakletus proprium

KV

h775 Anaksarka proprium

KV

h776 Anamalech proprium

KV

h777 anamitský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub sunamitský

KV

h778 Anan proprium

KV

Ana proprium

KV

h779 Ananel přeřazeno sub Ananiel

KV

Ananiel proprium

KV

h780 Anani nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ananias

KV

h782 Ananiáš proprium

h781 Ananias proprium

KV

h783 Anarg proprium

KV

h784 Anastarsus proprium

KV

h785 Anastasia přeřazeno sub Anastazia

KV

h786 Anastasius proprium

Anastazius proprium

h787 Anastáz proprium

KV

h788 Anastází nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anastazí

KV

Anastazí proprium

KV

Anastazík proprium

KV

h789 Anastázia nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anastazia

KV

Anastazia proprium citátové slovo

KV

Anastázie proprium

KV

h790 Anáš proprium

KV

h791 Anathasius nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Athanasius

KV

h792 Anathazius nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Athanasius

KV

h793 Anathot nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anathoch

KV

Anathoch proprium citátové slovo

KV

h794 Anatokleus proprium

KV

h795 Anatoleus proprium

KV

h796 Anatot proprium

KV

h797 Anaxagoras proprium

KV

h798 Anaxartus proprium

KV

h799 anbrž v. anobrže

KV

h800 anbrže v. anobrže

KV

h801 ancikrist nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ancikrist

KV

Ancikrist v. Antikrist

KV

h802 ancikřišt nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ancikřišt

KV

Ancikřišt v. Ancikřišt

KV

h803 ancipřěst nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub ancipřišt

KV

h804 ancipřišt v. arcipřěst

KV

h805 Ancizvonec proprium

KV

h806 Ancus proprium citátové slovo

KV

h807 ancypryšt nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub ancipřišt

KV

h808 Ančě proprium

KV

h809 Ančka proprium

Annčka proprium

KV

h810 ande adv. a konj. Proti MH užívám u konj., interj. a partik. v nonpareji zkratky.

též andeť adv. a konj.

k a a onde

1. adv. interog. kde

2. adv. indef. i místy, leckde

3. konj. kopul. a tam, „a onde“

4. konj. adverz. ale tam, kdežto tam

5. konj. kopul. ande ono – ono (– ono) jednak – jednak (– jednak)

6. konj. obsahová (po slovesech vnímání) že, jak

7. konj. kauz. neboť, vždyť

8. konj. čas. když, zatímco

9. konj. čas.-adjunkt. a když

10. konj. adverz. ale, avšak

11. konj. konsek. že

12. ve funkci partik. navaz. a tak, tehdy; připojuje větu s následným dějem

13. ve funkci partik. jistot.-interog. vždyť

K původu, významu a vývoji spojovacího výrazu sr. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, zvl. s. 72, 110, 123n., 225. Není vyloučena paralelní motivace ano a partik. de, zvláště u ande ve funkci partik., sr. Etymologický slovník slovanských jazyků, s. 56.

Sr. ano, kdež, nali, ono

KV

h811 anděl v. anjel

KV

h812 andělíček v. anjelíček

KV

h813 andělička nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub anjelička

KV

anjelíček, -čka m.

dolož. jen andělíček, -čka m.

k anjelík, -a

expr. andělíček, malý anděl

Ojed. doklad z LegKat. Sr. anjel

KV

h814 andělík v. anjelík

KV

h815 andělika v. anjelika

KV

h816 andělový v. anjelový

KV

h817 andělsky v. anjelsky

KV

h818 andělský v. anjelský

KV

h819 Andera proprium

KV

h820 Anderlík proprium

KV

h821 Andielek nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub anjélek

KV

anjélek, -lka/-lku m.

dolož. jen andielek, -lka/-lku m.

k anjel, anděl

ryba s dvěma hřbetními ploutvemi, které se podobají andělským křídlům, snad ostroun

Jen u Klareta za lat. lambucus

Sr. Machek, Etym. slov.² s.v. andielek

KV

h822 Andla proprium

Dolož. jen. adj. poses. Andlin

KV

h823 Andoemis proprium citátové slovo

KV

h824 Andorsmonoš nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Andorsmonossus

KV

Andorsmonossus proprium citátové slovo

KV

h825 Andráč proprium

KV

h826 Andrášek nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Andrassko

KV

Andrassko proprium citátové slovo

KV

h827 André proprium

KV

h828 Andreas proprium citátové slovo

KV

h829 Andreáš proprium

KV

h830 Andrej proprium na lístku spolu s heslem Andřej

Andřej proprium

KV

h831 Andres proprium

KV

h832 Andreska proprium

KV

h833 Andriáš proprium

KV

h834 Andris proprium

KV

h835 Andritus proprium citátové slovo

KV

h836 Andrl proprium

KV

h837 Andrle proprium

KV

h838 Andrlík proprium

KV

h839 Andrlín nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Andrlino

KV

Andrlino propriumcitátové slovo

KV

h840 Androgaenus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Androgeus

KV

Androgeus proprium

KV

h841 andromačí nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Andromacus s lat. gen. jmenovacím zapsaným v LékŽen andromaczy, andromatij

KV

Andromacus citátové slovo s lat. gen. jmenovacím zapsaným v LékŽen andromaczy, andromatij

KV

h842 Andromachus proprium

KV

h843 Andromakus proprium

KV

h844 Andrometa proprium

KV

h845 Andronicus proprium citátové slovo

KV

h846 Andronik proprium

KV

h847 Andrpife nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Andrpifl

KV

Andrpifl proprium

KV

h848 Andrýs proprium

KV

h849 Andřej přeřazeno sub Andrej

KV

h850 Andřejek proprium

KV

h851 Andurach proprium

KV

h852 Andurat proprium

KV

h853 Ane nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ave

KV

h854 aneb v. nebo¹, nebo²

KV

h855 anebo v. nebo¹, nebo²

KV

h856 aneboli v. neboli

KV

h857 anebolito v. neboli

KV

h858 aneboť v. nebo¹, nebo²

KV

h859 anébrž v. anébrže

KV

h860 anébrže konj.

dolož. jen anébrž konj.

k a a nébrže

grad. ba, ba dokonce

Ojed. doklad. Sr. abrže, ale, nobrž

KV

h861 anebť v. nebo¹

KV

h862 Anectanabo nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anektanabo

KV

Aneingar proprium

KV

Anektanabo proprium

KV

h863 anektanabus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anektanabo

KV

h864 Anepolus proprium

KV

h865 Anéška nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anéžka

KV

h866 Aneta proprium

KV

h867 anevěst, -i f.

k nevěsta

snacha, synova manželka, nevěsta

Jen u Klareta za lat. nutus, snad klaretovská hříčka nevěst-a >a-nevěst kvůli rýmu (s nápast), sr. B. Ryba, LF 75, 111. Sr. dci, snúbicě

KV

h868 Anez nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ariel

KV

h869 anéz, -a/-u m.

anéž, -ě m.

h1030 anýz, -a/-u m.

anýž, -ě m.

dolož. též anýs, -a/-u m.

k lat. anesum, anisum a střhn. anis

1. anýz, „sladký kmín“ (sr. ESSČ s.v. „sladký“)

2. koření plodem podobné anýzu, zvl. kopr, fenykl, kmín

Sr. kmín, kopr

KR, KV

h870 anézový adj.

anéžový adj.

h1031 anýzový adj.

anýžový adj.

k anéz, anýz

anýzový, jsoucí součástí n. plodem rostliny „anýzu“

KR, KV

h871 anéž v. anéz

KV

anež konj.

k a a než

1. přirovn. než, nežli

2. adverz. nýbrž, ale

Dolož. jen v zlomku Řeči o pokání, SA Brno N. sb. 723/10, sr. V. Kyas, LF 96, s. 91. Sr. ale, nébrže, nežli Podle Etymologického slovníku slovanských jazyků je anež ve stejném poměru k než jako anebo k nebo (v StčS v jednom hesle). Protože však anež pod heslem než není, zpracovávám.

KV

h872 Anéžka proprium

Anežka proprium

KV

h873 anéžový v. anézový

KV

h874 anfal, -a/-u i -e m.

k střhn. anfall

1. jur. dědický nárok, popř. odúmrtní nárok

2. jur. zděděný majetek, dědictví, popř. odúmrť

Sr. nápad, nápast

KV

h875 Anfeimus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anfrimus

KV

Anfrimus proprium

KV

Angaman proprium

KV

h876 Angamen nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Angaman

KV

h877 Angarie proprium

KV

h878 angel nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub anjel

KV

h879 angelika nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub anjelika

KV

h880 angelský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub anjelský

KV

h881 Angerbach proprium

KV

h882 Angie proprium

KV

h883 Angin nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Augustin

KV

h884 Angladius proprium

KV

h885 anglejt v. anlejt

KV

h886 anglický přeřazeno sub angličský

KV

h887 angličský adj.

engličský adj.

k Anglie, Englie

1. (o národu, zemi ap.) anglický, (ve funkci gen.) Angličanů

2. (o biskupu) anglický, určený pro oblast Anglie

3. (o králi) anglický, vládnoucí v Anglii

4. (o apoštolu, knězi ap.) anglický, mající působiště v Anglii

Sr. anglikánský

KV

h888 Anglie proprium

KV

h889 anglikánský adj.

sr. lat. anglicanus

(o národu) anglický, (ve funkci gen.) Angličanů

Ojed. doklad. Sr. angličský, engličský

KV

h890 anglitský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub angličský

KV

h891 Angna proprium

KV

h892 Angnéška nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Agnežka

KV

h893 Angnéžka přeřazeno sub Agnežka

KV

h894 Angon proprium

KV

h895 angor po roce 1500 doklady jen v GbSlov

KV

h896 Angr proprium

KV

h897 Angrar proprium

KV

h898 Angrerbach proprium

KV

h899 Anhalt proprium

KV

h900 anhed adv.

pozd. též ahned adv.

k a a inhed

ihned, okamžitě

Sr. jednak, včile

KV

h901 Anherl proprium

KV

h902 Anchiat proprium citátové slovo

KV

h903 Anchises proprium

KV

h904 anchiten v. antiton

KV

h905 Anchizus proprium

KV

h906 Anchjair nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anchiair

KV

Anchiair proprium citátové slovo

KV

h907 anchontanský adj.

sr. lat. anconitana

(o knížectví) anconský, mající centrum v italském městě Ancona

Ojed. doklad

KV

h908 anchorán nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub anchoranus

KV

anchoranus citátové slovo sr. SSL s.v. alcoranus

KV

h909 Anchyzus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anchizus

KV

h910 ani konj.

též aniť konj.

též aniž konj.

též anižť konj.

též anižto konj.

k a a ni

1. kopul. po kladné větě a ne, aniž

2. kopul. po záporné větě ani ne, aniž

3. kopul. po kladném členu v záporné větě ani, a také ne

4. ani – ani – (ani), ani – ni ap. kopul. ani – ani – (ani)

5. než – ani ap. přirovn. než – i, než – a

6. netoliko – ale ani grad. nejen – ale ani

7. ve funkci partik. vytýk. ani

K významu sr. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, zvl. s. 39n., 58.

Sr. i, ini, StčS ne² 4, než

KV

h911 Anicens nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Avicena

KV

h912 Anicomensis proprium po roce 1500

KV

h913 Anička proprium

Annička proprium

KV

h914 Anifrinakus přeřazeno sub Amfimakus

KV

h915 anima nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub animalis

KV

animalis citátové slovo

KV

h916 Animon nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Avinion

KV

h917 Aniocheni citátové slovo chybějící doklady

KV

h918 aniť v. ani

KV

h919 aniž v. ani

KV

h920 anižť v. ani

KV

h921 anižto v. ani

KV

h922 anjel, -a m.

pozd. též anděl, -a m.

k lat. angelus

1. relig. anděl, nadpozemská bytost chválící Boha a sloužící mu, zvl. zprostředkující styk mezi Bohem a člověkem (boží posel), n. ochraňující člověka (anděl strážný)

2. relig. anjel boží, anjel svatý, anjel světlosti, dobrý anjel ap. anděl

3. relig. anjel vysoký cherubín, nadpozemská bytost patřící do vyšší úrovně podle třístupňové hierarchie nebeských kůrů

4. relig. padlý anděl, služebník Satana, ďábel, též zlý anjel ďábel

5. služebník, zvl. boží

Dolož. též jako vl. jm. Anjel. Sr. archanjel, posel

KV

h923 anjelička, -y f.

k anjelika

rostlina užívaná v lékařství, zvl. andělika lékařská, užívaná proti zaříkávání ap., „svatého ducha kořenie“, „dušnie kořenie“

Sr. anjelík, -a/-u

KV

anjelík, -a m.

pozd. též andělík, -a m.

k anjel, anděl

expr. andělíček

Po r. 1500 dolož. též jako vl. jm. Andělík. Sr. archanjel, posel

KV

anjelík, -a/-u m.

sr. anjelika a lat. angelica

rostlina užívaná v lékařství, zvl. andělika lékařská, užívaná proti zaříkávání ap., „svatého ducha kořenie“, „dušnie kořenie“

Ojed. doklad. Sr. anjelička

KV

h924 anjelika, -y f.

pozd. též andělika, -y f.

k lat. angelica

rostlina užívaná v lékařství, zvl. andělika lékařská, užívaná proti zaříkávání ap., „svatého ducha kořenie“, „dušnie kořenie“

Sr. anjelička, anjelík, -a/-u

KV

anjelový adj.

dolož. jen andělový adj.

k anjel, anděl

1. (o kůrech) andělský, tvořený anděly

2. med. (o léku) mimořádným způsobem („anjelsky“) účinný, zvl. podporující vylučování (?)LékMuz, snad za lat. pillula angelica

Ojed. doklad. Sr. anjelský, archanjelský

KV

h925 anjelsky adv.

andělsky adv.

k anjelský, andělský

andělsky, jako anděl, zvl. nadpozemsky ap.

Sr. člověčsky

KV

h926 anjelský adj.

andělský adj.

k anjel, anděl

1. andělský, (ve funkci gen.) anděla

2. (o kůrech ap.) andělský, tvořený anděly

3. posel anjelský anděl, boží posel

4. relig. anjelské posdraenie modlitba Zdrávas Maria

5. relig. anjelský pád svržení padlých andělů do pekel (sr. StčS s.v. „pád“ 1)

6. relig. piesn anjelská Gloria, chvalozpěv zpívaný při slavnostní mši

7. nebeský, pocházející z nebe

8. relig. anjelský chléb mana, popř. eucharistický chléb, tělo Páně

9. relig. anjelský nápoj eucharistické víno, krev Páně

10. (o úřadu) prorocký

11. (o životě ap.) svatý, ctnostný

12. (o vzhledu, jednání ap.) líbezný, libý, milý

Sr. anjelový, archanjelský, nebeský

KV

h927 Anka proprium

KV

h928 Ankon proprium

KV

ankon v. antiton

KV

h929 Ankor nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ankov

KV

Ankov proprium

KV

anlajt, -a/-u m.

h930 anlejt, -a/-u m.

dolož. též anglejt, -a/-u m. vlivem stč. glejt, něm. geleite

k střhn. anleite

jur. poplatek při uzavření smlouvy

Sr. návod 3, závdavek

KV

h931 anna přeřazeno sub ana²

KV

Anna proprium

KV

h932 Annan proprium

KV

h933 Annaniáš proprium

KV

h934 Annas proprium

h935 Annáš proprium

KV

h936 Annéška nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Agnéžka

KV

h937 Annička přeřazeno sub Anička

KV

h938 Annin nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anna, Annas

KV

h939 Annina proprium

KV

h940 Annius proprium

KV

h941 ano interj. a partik.

též anoť interj. a partik.

k a a ono

1. interj. upozorň. hle, a hle, ejhle

2. aj ano a hle, a ejhle

3. partik. adverz.-navaz. tu; připojuje větu, která vyjadřuje něco nečekaného

4. partik. vytýk. tu, potom, pak; vyjadřuje návaznost na předchozí děj

5. partik. jistot.-interog. vždyť

6. ve funkci konj. obsahové (po slovesech vnímání) že, jak

7. ve funkci konj. kauz. neboť, vždyť

8. ve funkci konj. čas. když, jak; připojuje větu s průvodním dějem

9. ve funkci konj. hypotet. jestliže, když

10. ve funkci konj. konces. ač, ačkoli, i když

11. ve funkci konj. adverz.-srovn. kdežto, zatímco, zato; připojuje větu s konfrontačním obsahem vůči obsahu předchozí věty, se syntaktickou strukturou paralelní k předchozí větě

12. ve funkci konj. adverz. ale, avšak

13. ve funkci konj. grad. ba, ba dokonce

14. ano – ano ve funkci konj. kopul. jednak – jednak, tu – tu

15. partik. přitakací ano, tak; vyjadřuje souhlas s předchozí výpovědí

K původu, významu a vývoji sr. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, zvl. s. 51, 83n., 109, 120n., 224n., 272, 307n. Machek vykládá odlišně, sr. Etym. slov.² s.v. ano.

Sr. a, an, ande, nali, ne¹, ono, poně 3, toť, toto, že Původní deiktické citoslovce ano ‚hle‘ se po slovesech vnímání začalo chápat jako spojka ve větách obsahových po verbech videndi, audiendi, experiendi. Ano si zachovává původní význam ‚hle‘ nebo aspoň funkci částice, uvozuje větu, která vyjadřuje něco nečekaného, pak z toho se vyvinula adverzativní spojka. Dále uvozuje větu, která vyjadřuje průvodní okolnost – časovou, podmínkovou, přípustkovou, snad i účinkovou. Jako partikule přitakací se objevuje v 15. století.

KV

h943 anobrže konj.

h942 anobrž konj.

pozd. též anbrže konj.

pozd. též anbrž konj.

k ano a brže, brž

1. grad. po kladné větě ba i, ba dokonce

2. adverz. po záporné větě nýbrž, ale naopak

Sr. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, s. 75n., 88n.

Sr. abrže, ale, anébrže, nébrže, nobrž

KV

h944 Anoda proprium citátové slovo

KV

h945 Anolius proprium

KV

h946 anoť v. an, ano

KV

h947 Anothjahir nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anothiahir

KV

Anothiahir proprium citátové slovo

KV

h948 Anothjair nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anothiahir

KV

h949 Ansach nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Misach

KV

h950 Anselm proprium

h951 Anselmus proprium

Anshelm proprium

Anshelmus proprium

KV

h952 Anson přeřazeno sub Auson

KV

h953 Ansoneš přeřazeno sub Auson

KV

h954 Anspertus proprium

KV

h955 anť v. an

KV

h956 Antalovic proprium

KV

h957 Antenor proprium

KV

h958 Antenorides proprium citátové slovo

KV

h959 Anteret proprium

KV

h960 Antheus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Antení

KV

Antení proprium

KV

h961 anthiocenský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub antiocenský

KV

h962 Anthon proprium

KV

h963 Anthoní nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Antoní

KV

h964 Anthonius nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Antonius

KV

h965 anthrax nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub antrax

KV

antrax, -a/-u m.

k lat. anthrax

med. zánětlivý nádor temně rudé barvy, sněť slezinná, uhlák, „ostrá hlíza“

Sr. karbunkul, pryskýř, bubanec

KV

h966 antidotář, -ě m.

k lat. antidotarius

kniha o lécích

Ojed. doklad

KV

h967 antifona, -y f.

k lat. antiphona

1. liturg. antifona, bohoslužebný zpěv střídavě zpívaný sólovým hlasem a sborem n. střídavě dvěma sbory

2. liturg. krátký sólový předzpěv před sborovým přezpíváním žalmu n. chvalozpěvu

Sr. otpovědna, protizpěv, přědzpěv

KV

h968 antifonář, -ě m.

k lat. antiphonarium, antiphonarius

antifonář, kniha obsahující „antifony“

Sr. viatik, žaltář

KV

h969 Antigenus proprium

KV

h970 Antigon proprium

h972 Antigonus proprium

KV

h971 Antigona proprium

KV

Antigoní proprium

KV

h973 Antigorus proprium

KV

h974 Antík nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Antiko

KV

Antiko proprium citátové slovo

KV

h975 Antikrist, -a m.

Antikristus, -ta m.

Antikřist, -a m.

dolož. též Ancikrist, -a m.

dolož. též Ancikřist, -a m.

dolož. též Ancikřišt, -a m.

k lat. Anticristus

1. relig. Antikrist, odpůrce a nepřítel Kristův a jeho církve, který přijde před skonáním světa jako falešný Kristus a který již nyní působí ve světě prostřednictvím svých přívrženců (často konkretizovaných v různých osobnostech)

2. apokalyptická šelma, lítá bytost symbolizující zlo

3. „antikrist“ antikrist, protivník, nepřítel Krista, kdo odbojně vystupuje proti Kristu

4. „antikrist“ odpůrce pravé víry, kacíř, bludař, odpadlík, pohan ap.

Sr. StčS Protikrist, protivník, přěvratitel

KV

h976 antikristský adj.

k Antikrist, Antikristus

(ve funkci gen.) Antikrista n. antikrista

KV

h977 antikriststvie, -ie n.

k Antikrist

1. nepřátelství, nepřátelský postoj vůči Kristovi

2. nepřátelské jednání vůči Kristovi

3. kacířství, bludařství

Sr. kacieřstvie

KV

h978 Antikristus v. Antikrist

KV

h979 Antilogus proprium

KV

h980 Antinades proprium

KV

h981 antiocenský adj.

h984 antiochenský adj.

sr. lat. antiocenus, antiochenus

1. (o člověku) antiochijský, pocházející z Antiochie

2. (o diecézi) antiochijský, mající centrum v Antiochii

3. (o patriarchovi) antiochijský, určený pro oblast s centrem v Antiochii

Sr. antiochenský, antiochovský, antiošský

KV

h982 Antioch proprium

KV

h983 Antiocha nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Antiochí

KV

Antiocheni citátové slovo

KV

h985 Antiochenus proprium

KV

h986 Antiochí proprium

KV

h987 Antiochia proprium citátové slovo

KV

h988 Antiochie proprium

KV

h989 Antiochius proprium

KV

h990 antiochovský adj.

k Antioch

(o měšťanu) antiochijský, bydlící v Antiochii, v městě založeném Antiochem

Sr. antiocenský, antiochenský, antiošský

KV

h992 Antiochus proprium

KV

h993 antiošský adj.

dolož. též h991 antiochský adj.

k Antiochie

1. (o lidu) antiochijský, žijící v Antiochii

2. (o úřadu) antiochijský, nacházející se v Antiochii

3. „Antiošščí“ obyvatelé Antiochie

Sr. antiocenský, antiochenský, antiochovský

KV

h994 Antipas proprium

KV

h995 Antipater proprium

KV

h996 Antipatrida proprium

KV

h997 Antipatrus proprium

KV

h998 Antiphas proprium

KV

h999 Antipus proprium

KV

h1000 Antisakus proprium

KV

h1001 Antišnobl proprium

KV

h1002 antiton, -a/-u m.

dolož. též anchiten, -a/-u m.

k lat. amiantus a střlat. antiton

přírodní materiál, který v ohni neshoří, ale stane se čistějším

Dolož. jen v Comest, v CestMandC doloženo v podobě ankon (v rkp. Anncon). Nerost amiantus ‚azbest‘ (sr. Isidor, Etymologiae XVI,4,19 v kapitole De lapidibus: Amiantos ... contra ignem resistat et igni inposita non ardeat, sed splendore accepto nitescat) byl ve středověku pokládán také za druh dřeva na základě Jeronýmova výkladu: amianton, ligni genus est vel lini habens similitudinem; quanto plus arserit, tanto mundius inveniatur (Hieronymus, Commentarii in Ezechielem 12,41).

Sr. amant, ebanus, horkeš, mosoř, vedříš

KV

h1003 Antnař proprium

KV

h1004 Antoch proprium

KV

Antocho proprium citátové slovo

KV

h1005 Antolovic proprium

KV

h1006 Anton proprium

KV

Antoň proprium

KV

h1007 Antoní proprium

KV

h1008 Antonia proprium

KV

h1009 Antonín proprium

KV

h1010 Antoniš proprium

KV

h1011 Antonius proprium

KV

h1012 Antoš proprium

KV

h1013 Antošek proprium

KV

h1014 Antoška proprium

KV

h1015 Antošovský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub antošovský

KV

antošovský adj.

k Antoš

(o poli) patřící (dříve) rodu Antošovu

Ojed. doklad

KV

h1016 Antrat proprium

KV

h1017 Antroformité nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub antroformita

KV

h1018 Antropoformité nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub antropoformita

KV

antropoformita, -y m.

dolož. též antroformita, -y m.

k lat. antropoformita

člověk přisuzující Bohu lidskou podobu

Není vyloučeno, že jde o citátové slovo

KV

h1019 Antropospatos nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub antropospatos

KV

antropospatos citátové slovo

KV

h1020 Antyka proprium

KV

h1021 Antymius nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Antimius

KV

Antimius proprium

KV

h1022 anu po roce 1500

KV

h1023 anula nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Anula

KV

Anula proprium

KV

h1024 anus citátové slovo

KV

anvald, -a m.

h1025 anvalt, -a m.

k střhn. anwalt

(krále ap.) zmocněnec, zástupce pověřený správou země, správce

Sr. StčS poručník 5, prokurátor, správcě

KV

h1026 anwald nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub anvald

KV

h1027 Anxur proprium citátové slovo

KV

h1028 anydyn citátové slovo viz amydym

KV

h1029 anychar nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub anjelika

KV

h1030 anýz v. anéz

KR

h1031 anýzový v. anézový

KR

h1032 anýž v. anéz

KR

h1033 Anýžka přeřazeno sub Anéžka

KR

h1034 Anzelm proprium

h1035 Anzelmus proprium

h1036 Anzhelmus proprium

KR

h1037 Apadasmus přeřazeno sub Apodasmus

KR

h1038 aparát, -a/-u m.

k lat. apparatus

1. jaký (kostelní ap.) zařízení, nářadí, náčiní, vybavení

2. čí (královský ap.) ústroj, předepsaný způsob ustrojení, ceremoniální oděv (vč. všech náležitých doplňků)

Sr. příprava, oděv, oblek

KR

h1039 apatéčnicě, -ě f. apotéčnice v materiálu není

k apatéčník

výrobkyně mastí, apatékářka (arch.)

Sr. mastidlnicě, apatékářka

KR

h1040 apatéčník, -a m. apotečník v materiálu není

k apatéka

výrobce a prodejce mastí ap., apatékář (arch.), lékárník

GbSlov uvádí jako apatečník

Sr. apatekář

KR

h1041 apatečný nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub apatéčný

KR

apatéčný adj.

apotéčný adj.

k apatéka

(o prachu) apatékářský (arch.), lékárnický, užívaný při výrobě mastí ap.

Sr. apatékářový, apatékářský, apotékářní

KR

h1042 apatéka, -y f.

apotéka, -y f.

k řec.-lat. apotheca

apatyka, apatéka (arch.), lékárna

KR

h1043 apatékář, -ě m.

apotékář, -ě m.

k apatéka

výrobce a prodejce mastí ap., apatékář (arch.), lékárník

Na konci 15. st. dolož. též apatykář

Sr. apatéčník

KR

h1044 apatékářka, -y f.

apotékářka, -y f.

k apatékář

výrobkyně mastí, apatékářka (arch.)

Sr. apatéčnicě

KR

h1045 apatékářový adj.

apotékářový adj.

k apatékář

1. apatékářský (arch.)

2. (ve funkci gen.) apatékáře

Sr. apatéčný, apatékářský, apotékářní

KR

h1046 apatekářský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub apatékářský

KR

apatékářský adj.

apotékářský adj.

dolož. též apatékárský adj.

k apatékář

apatékářský (arch.)

Sr. apatéčný, apatékářový, apotékářní

KR

h1047 apatykář v. apatékář

KR

h1048 Apauer proprium

KR

h1049 Apec proprium

KR

h1050 Apel proprium

KR

h1051 apelací, -ie f.

k lat. appellatio

odvolání

KR

h1052 Apellen proprium

KR

h1053 Apellianus proprium

Appelianus proprium

KR

h1054 Aphne proprium

KR

h1055 Apia proprium

KR

h1056 apich v. opich

KR

h1057 Apim proprium

KR

h1058 Apimor proprium

KR

h1059 Apinenský proprium viz Aprimenský

KR

h1060 Apis proprium

KR

h1061 Apitius proprium

KR

h1062 Apius proprium

KR

h1063 Apl proprium

KR

h1064 Apodasmus citátové slovo proprium

KR

h1065 Apodyneya proprium

KR

h1066 apokalypsa přeřazeno sub Apokalypsí

KR

h1067 apokalypse přeřazeno sub Apokalypsí

KR

h1068 apokalypsis přeřazeno sub Apokalypsis

KR

Apokalypsis indecl. f.

pozd. též Apokalypsí, -ie f. doklad v apokalypsi; jakož die Apokalypsi

k lat. apocalypsis

bibl. biblická novozákonní kniha Apokalypsa

Dolož. též s lat. koncovkami

Sr. tajnicě, zjěenie, otajník

KR

zjěeniev. zjěvenie

Náležitá podoba k r. 1300 zjěenie

MV

h1069 apokryf nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub apokryfa

KR

apokryfa citátové slovo v dokladu: Jeronym ... vzal svaté písmo, aby také vklenul apokriffa, točiš tajné, ale nepotvrzené – srov. lat. neutrum apocrypha

KR

apokryfus citátové slovo

KR

h1070 Apolegia proprium

KR

h1071 Apolena proprium

KR

Apolimitan proprium

KR

h1072 Apolinaris proprium

h1073 Apolinariš proprium

Apolinářiš proprium

Apolináříš proprium

KR

h1074 Apolinařiš přeřazeno sub Apolinářiš

KR

h1075 Apolinitan nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Apolimitan

KR

h1076 Apollinariš přeřazeno sub Apolinářiš

KR

h1077 Apollinařiš přeřazeno sub Apolinářiš

KR

Apolo proprium

h1078 Apollo proprium

Appollo proprium

Dolož. též adj. poses. Apolóv, Apollóv

KR

h1079 Apollodorus proprium

KR

Apolon proprium

h1080 Apollon proprium

Apollonius proprium

Appollonius proprium

KR

Apolona proprium

h1081 Apollona proprium

KR

h1082 Apollonia přeřazeno sub Apolonia

KR

h1083 Apollonius přeřazeno sub Apolon

KR

h1084 Apolo přeřazeno sub Apollo

KR

h1085 Apolona přeřazeno sub Apollona

KR

h1087 Apolonia proprium

Apollonia proprium

Apolonieproprium

h1086 Apoloní proprium

KR

h1088 Apompeius nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub apompeius

KR

apompeius citátové slovo (?) ‚kozel, který měl být podle textu Levitiku vyveden na poušť jako symbol očištění Židů od hříchu‘

KR

h1089 Apon proprium

KR

h1090 aponě přeřazeno sub a, poně

KR

h1091 apostata, -y m.

apostota, -y m.

k řec.-lat. apostata

1. apostata, odpadlík od kněžství, zběhlý kněz

2. apostata, odpadlík od víry

Dolož. též jako vl. jm. osobní

Sr. poběhlý 4

KR

h1092 apostema citátové slovo

KR

h1093 apostol v. apoštol

KR

h1094 apostolicon citátové slovo

KR

h1095 apostolik, -a m.

sr. lat. apostolus

nástupce, následník, „náměstek“ apoštolů v dokladu: nazývají se naměstkové apoštolóv, i apostolikové se jmenují, žádného však znamenie apoštolstvie; a ponevadž sě má (papež) a jiní jeho za apostolika (obojí KorMan)

KR

h1096 apostolnicě v. apoštolnicě

KR

h1097 apostolorum citátové slovo v jediném dokladu: mast apostolorum; u adj. apoštolský dolož. několikrát mast apoštolská

KR

h1098 apostolský v. apoštolský

KR

h1099 apostolstvie v. apoštolstvie

KR

h1100 apostota v. apostata

KR

h1101 apoštol, -a m.

apostol, -a m.

ojed. japostol, -a m.

k lat. apostolus

1. apoštol, jeden z dvanácti učedníků Kristových

2. apoštol, následovník Krista

3. apoštol, šiřitel křesťanství

4. křestní patron

5. apoštol Pavel

6. -a/-u apoštolský spis

Podoba japostol dolož. jen u Klareta

KR

h1102 apoštolnicě, -ě f.

apostolnicě, -ě f.

k apoštol

apoštolka, následovnice Kristova učení a šiřitelka víry

KR

h1103 apoštolský adj.

apostolský adj.

k apoštol

1. (o zástupu ap.) (ve funkci gen.) apoštola n. apoštolů, apoštolský

Skutky apoštolské bibl. biblická kniha Skutky apoštolské, Actus Apostolorum

2. (o úřadu ap.) náležející n. svěřený apoštolovi n. apoštolům

stolicě apoštolská papežský úřad

3. (o církvi) vycházející z činnosti a učení apoštolů

4. (o listu, tj. biblické knize) apoštolský, sepsaný, sestavený apoštolem n. apoštoly

5. (o životě, zvyku ap.) apoštolský, vedený po způsobu apoštolů

KR

h1104 apoštolstvie, -ie n.

apostolstvie, -ie n.

k apoštol

1. apoštolství, účast mezi apoštoly

2. apoštolství, poslání apoštolů

KR

h1105 apoštolstvo, -a n.

k apoštol

apoštolství, účast mezi apoštoly

Sr. apoštolstvie

KR

h1106 apotečný v. apatéčný

KR

h1107 apotéka v. apatéka

KR

h1108 apotekář v. apatékář

KR

h1109 apotekářka v. apatékářka

KR

h1110 apotékářní adj.

k apotékář

apatékářský (arch.), lékárnický

Sr. apatéčný, apatékářový, apatékářský

KR

h1111 apotékářový v. apatékářový

KR

h1112 apotékářský v. apatékářský

KR

h1113 Appelianus přeřazeno sub Apellianus

KR

h1114 Appella přeřazeno sub Aptella a to je citátové

KR

Appelius proprium

h1115 Appellius proprium

KR

h1116 Appiam nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub apia

KR

apia citátové slovo

KR

h1117 Appius přeřazeno sub Apius

KR

h1118 Appl proprium

KR

h1119 Appollo přeřazeno sub Apolo

KR

h1120 Appollonius přeřazeno sub Apollonius

KR

h1121 april citátové slovo

KR

h1122 aprilis citátové slovo

KR

h1123 Aprimenský proprium dolož. jen Aprimenští; možná ale spíše podoba Apinenští, viz Apinenští

KR

h1124 Apronianus proprium

KR

h1125 Aprybia nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aprybius

KR

Aprybius proprium

KR

h1126 Aptella citátové slovo

KR

h1127 apukla nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub pukla špatné čtení excerptora, má být ...a puklami...

KR

h1128 Apulé proprium

KR

h1129 Apuleia přeřazeno sub Apulea

KR

Apulea proprium

Apulia proprium

KR

h1130 Apullen citátové slovo

KR

h1131 Apulský přeřazeno sub apulský

KR

apulský adj.

k Apulea, Apulia

(o zemi) apulský

KR

h1132 aquarius citátové slovo

KR

akvenský adj.

dolož. jen 104. h1133 aquenský adj.

sr. lat. Aquae Sextiae Salluvorum

1. (o biskupovi ap.) mající působiště ve městě Aix-en-Provence (římském Aquae Sextiae Salluvorum; ?)

2. „město aquenské“ město Aix-en-Provence ve Francii, v době římské nazývané Aquae Sextiae Salluvorum (?) Aix-en-Provence je město na jihu dnešní Francie, údajně zde před tím bylo římské město Aquae Sextiae Salluvorum, které vzniklo u termálního pramene

KR

h1134 Aquila v. Akvila

KR

106. h1135 aquilegenský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub akvilejenský

KR

akvilejenský adj.

dolož. jen aquilejenský adj.

k Akvileja, Akvilea

(o patriarchovi) akvilejský, mající působiště v Akvileji

Sr. akvilejský

KR

h1136 Aquilegia citátové slovo

KR

h1137 Aquilej přeřazeno sub Akvileja

KR

h1138 Aquilie přeřazeno sub Akvilea

KR

Akvilina proprium

dolož. jen Aquilina proprium

KR

h1139 Aquin nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aquinum

KR

h1140 Aquino citátové slovo

KR

h1141 Aquinum v. Akvinum

KR

h1142 Aquis proprium

KR

h1143 Aquitanea v. Akvitánea

KR

Aquitánia v. Akvitánia

KR

h1144 Aquitanský přeřazeno sub aquitánský

KR

aquitánský v. akvitánský

KR

h1145 Arab proprium

KR

h1146 Arabaces citátové slovo

KR

h1147 arabarchus citátové slovo

KR

h1148 arabaský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub arabský

KR

h1149 Arabčič proprium

KR

h1150 Arabei citátové slovo

KR

h1151 Araběnín proprium

KR

h1152 Arabí přeřazeno sub Arábie

KR

h1153 Arabia přeřazeno sub Arábia

KR

h1154 arabicus citátové slovo

KR

h1155 Arabie přeřazeno sub Arábie

KR

Arábie proprium

Arábia proprium

Arábí proprium

KR

h1156 Arabka proprium

KR

h1157 arabs přeřazeno sub Arabs

KR

Arabs citátové slovo

KR

h1158 arabsky adv.

k arabský

arabsky, v arabštině, arabskou řečí

KR

h1159 arabský adj.

k Arábie

1. (o mistrech) arabský, mající působiště v Arábii

2. (o krajinách, zemích, království) arabský, mající centrum v Arábii

3. (o králi) arabský, mající sídlo v Arábii

4. (o jazyku, dřevu ap.) arabský, užívaný v Arábii

Dolož. též jako jm. obyv.

KR

h1160 Arad proprium

KR

h1161 Arada přeřazeno sub Areda

KR

h1162 Arafa citátové slovo

KR

h1163 Aragonia proprium

KR

h1164 aragonský adj.

h1165 dolož. též aragunský adj.

k Aragonia

1. (o králi) aragonský, mající sídlo v Aragonii

2. (o panství) aragonský, mající centrum v Aragonii

V pl. dolož. též jako jm. obyv.

KR

h1166 arach citátové slovo

KR

h1167 Arachens nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aracheus

KR

Aracheus proprium

KR

h1168 Arachis proprium

KR

h1169 Arachites proprium

KR

h1170 araj přeřazeno sub arag

KR

arag, -a/-u m. (?)

sr. střlat. arantium, arangia (?)

pomerančovník (?)lat. arantium znamená pomeranč, do kontextu jednoho dokladu se ten význam hodí, do druhého ne, ale nenašla jsem v latině jiný význam; existuje i lat. podoba arangia

V Čtver dolož. též aragun

KR

h1171 Aralech přeřazeno sub Rachel

KR

h1172 Aram proprium

Dolož. též adj. poses. Aramóv

KR

h1173 Arama přeřazeno sub Aram

KR

h1174 Aramathie proprium

KR

h1175 Aran proprium

KR

h1176 Ararad přeřazeno sub Ararat

KR

h1177 Ararach nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ararat

KR

h1178 Ararat proprium

h1179 Ararath proprium

KR

h1180 araritský adj.

sr. Ararat (?)

araratský, pocházející z oblasti pod horou Ararat (?)

KR

h1181 Arasces proprium

KR

h1182 Araster proprium

KR

h1183 Arastrus přeřazeno sub Araster

KR

h1184 Arašt proprium

Erašt proprium

KR

h1185 Aratus citátové slovoproprium

KR

h1186 Araxes proprium

KR

Arbaces citátové slovo

KR

h1187 Arběl proprium

KR

h1188 Arboch proprium

KR

h1189 Arbona přeřazeno sub Arkona

KR

h1190 arcibiskup, -a m.

dolož. též archibiskup, -a m.

k řec.-lat. archiepiscopus

jaký (pražský ap.), čeho (Pražského kostela ap.) arcibiskup, metropolita, nejvyšší biskup církevní provincie

Dolož. též adj. poses. arcibiskopóv

KR

h1191 arcibiskupový adj.

k arcibiskup

stolicě arcibiskupová arcibiskupství, episkopát, hodnost a úřad arcibiskupa

Ojed. doklad. Sr. arcibiskupský

KR

h1192 arcibiskupský adj.

k arcibiskup

1. arcibiskupský, vztahující se k úřadu n. osobě arcibiskupa

2. (o městě) arcibiskupský, patřící arcibiskupovi

Sr. arcibiskupový

KR

h1193 arcibiskupstvie, -ie n.

k arcibiskup

1. arcibiskupství, úřad arcibiskupa n. správa arcidiecéze

2. arcibiskupství, území, na které se vztahuje pravomoc arcibiskupa

3. arcibiskupství, sídlo arcibiskupa

KR

h1194 arcidiakon v. archidiakon

KR

h1195 arcikacieř, -ě m.

k kacieř

arcikacíř, obzvlášť zarputilý kacíř

KR

h1196 arcikacieřský adj.

k arcikacieř

blud arcikacieřský kacířství, obzvlášť nebezpečná podoba hereze

Ojed. doklad

KR

h1197 arcikancléř, -ě m.

k kancléř

arcikancléř, přednosta císařské kanceláře, nadřazený kancléřům jednotlivých říšských zemí Je pouze jeden doklad...v němečských zemích arcikancléř

KR

h1198 arcikniežě, -ěte n.

k kniežě

jen v titulatuře svrchovaného rakouského panovníka arcikníže, panovník nadřazený ostatním knížatům

KR

h1199 arcikomorník, -a m.

k komorník

arcikomoří, vysoký zemský úředník spravující císařské jmění a důchody Je pouze jeden doklad panem Fridrichem ... arcikomorníkem

KR

h1200 arcimaršálek, -lka m.

k maršálek

v titulatuře saského vévody čeho („řieše“) arcimaršálek, přednosta císařských koníren Pouze dva, ale podobné doklady – typ: vývoda saský, svatý řieše arcimaršálek

KR

h1201 arcipřěst, -a m.

arciprist, -a m.

arciprišt, -a m.

arcipřist, -a m.

arcipřišt, -a m.

arcipřišť, -ě m.

arcipříšt, -a m.

arcípříšt, -a m.

alciprist, -a m.

alcipřěst, -a m.

alcipřist, -a m.

alcipřišt, -a m.

ancipřišt, -a m.

dolož. též ercipřešt, -a m.

k řec.-lat. archipresbyteratus, sr. střhn. erzpriester

arcipryšt, arcipresbyter, arcikněz, hlavní kněz tzv. velkofarnosti pověřený dohledem nad ostatními kněžími

Dolož. též alcpřěst, eršpryšt

Sr. archiděkan

KR

h1202 arcipřěstvie nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub arcipřěststvie

KR

arcipřěststvie, -ie n.

arcipříštstvie, -ie n.

arcipřištstvie, -ie n.

k arcipřěst, arcipříšt, arcipřišt

1. hodnost a úřad „arcipřěsta“

2. území patřící pod správu „arcipřěsta“

Dolož. jen v ml., hláskoslovně zjednodušených podobách

KR

h1203 arcipřišt v. arcipřěst

KR

h1204 Arcislav proprium

KR

h1205 arcisléz, -a/-u m.

k sléz

druh rostliny, snad kontryhel obecný, „žindava“ ap. (?)

Sr. SSL s.v. alchemilla

KR

h1206 Arcišovicě přeřazeno sub Arcišovici

KR

Hertišovici proprium

178. h1207 Arcišovici proprium

KR

h1208 arcizrádcě, -ě m.

k zrádcě

arcizrádce, kdo se dopouští obzvlášť velké n. odporné zrady

KR

h1209 Ardandam proprium

KR

h1210 Ardelaux nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ardelaus podoba s -x v dokladech není, v dokladu s Troj je Ardelaus, tj. přeřazuju k němu

HS

Ardelaus proprium

HS

h1211 Ardobarius nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ardoborius jediný doklad z Otc, psaný s -o-, tak jej přepisuje i MS

HS

Ardoborius proprium

HS

h1212 Ardus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ardua

HS

Ardua proprium město řečené Ardua

HS

h1213 Areca nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Arecí

HS

h1214 Arecie proprium

Arecí proprium

HS

h1215 Arecium citátové slovo proprium

HS

h1216 Arectio citátové slovo

HS

h1217 Areda nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ared jde o doklad z Comest (Nm 33,24); BiblOl má na tomto místě do Arcela, lat. in Arada

HS

Ared proprium

HS

h1218 Arecha nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno subAreth

HS

h1219 arelatenský adj.

k Arelates

1. (o kardinálovi) mající působiště v Arelates starší název pro Arles v Itálii

2. (o budově) nacházející se v Arelates

HS

h1220 Arelates proprium

HS

h1221 Aremulus proprium

HS

h1222 arenga, -y f.

k lat. arenga

1. slavnostní řeč, promluva

2. jur. úvodní část právní listiny následující po pozdravu a shrnující její obsah

HS

h1223 Arenicie proprium jiný název pro Renicii (na stejném místě v jednom z rkp. CestMand)

HS

h1224 ares citátové slovo kontext: súdkové jako mramoroví, kteréžto ares nazývají... CestMand

HS

Aristoteleš proprium

Aristoteles proprium

Dolož. též adj. poses.

HS

h1225 Arestotileš nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aristotileš dochovaná jen podoba s -i-

HS

h1226 Aretas proprium

HS

h1227 Areth proprium

HS

h1228 Aretha nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Areth

HS

h1229 aretský adj.

k Aretas

(o lidu) náležející Aretovi

HS

h1230 Areuma proprium mohlo by se interpretovat i jako Areumus, viz násl. doklad (oba z Comest, každý z jiného rkp.

HS

h1231 Areuna proprium mohlo by se interpretovat i jako Areumus, to samé místo jako předchozí doklad... z Comest k 1 Par 21,14; v lat. in area Ornan

HS

h1232 areuncula citátové slovo

HS

h1233 arfa, -y f.

sr. rus. árfa, sthn. harfa, it. arpa

harfa, strunný hudební nástroj

Ojed. doklad z ŽídSpráv

HS

h1234 Arfaxat proprium

HS

h1235 Arginský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub arginský

HS

arginský adj.

k Argos Diomedes, král v Argu

„Arginščí“ obyvatelé řeckého města Argos na Peloponnesu

HS

h1236 Argire proprium (jm. ostrova)

HS

h1237 Argiron proprium

HS

h1238 Argis proprium

HS

h1239 Argon proprium

HS

h1240 Argones citátové slovo

HS

h1241 argonitský adj.

sr. lat. Argonautae

(o lidech) patřící k argonautům (?) z Comest za lat. Argonautarum... ale zdá se, že možná překladatel tak úplně nepochopil... (měla pro ně být sepsána pověst o Ikarovi...)

HS

h1242 Argos proprium

HS

h1243 Argritščí přeřazeno sub arginský jen odkazový lístek, ale odkaz na Arjvitští, které není... tj. abych nemusela psát, že chybějí doklady, jsem to přeřadila, ale možné jsou obě řešení...

HS

h1244 Argy nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Arg

HS

Arg proprium

HS

h1245 archa, -y f.

h1323 arka, -y f.

sr. lat. arca

1. archa, biblické plavidlo Noemovo

2. archa úmluvy, schrána obsahující základní posvátné předměty židovského náboženství (zvl. desky s Desaterem, Áronovu hůl a manu)

3. eccl. svatostánek, tabernákulum, ozdobná schrána na uchovávání posvátných předmětů křesťanského náboženství (zvl. monstrance s hostií a kalicha)

Dolož. též vl. jm. osobní Arka

HS

h1246 archabee přeřazeno sub artabee sr. Comes 236a

HS

h1247 Archadei proprium pro jméno země (na pomezí citátového užití?)

HS

h1248 archades nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Archades

HS

Archades proprium

HS

h1249 Archadius proprium

HS

h1250 Archaja proprium Asi za Achaja, z ŽídSpráv

HS

h1251 Archaleus proprium

HS

h1252 archanděl v. archanjel

HS

h1253 archandělský přeřazeno sub archanjelskýna výskyt s -dě- neexistuje doklad

HS

h1254 archangelus citátové slovo V JistKanc je podoba archangelus, ale ojedinělé a tj. vyřazuju coby citátové (pochop. na zvážení, ale vzhledem k lat. koncovce bych takto možná vyloučené nechala)

HS

h1255 archanjel, -a m.

pozd. též h1252 archanděl, -a m.

k lat. archangelus

archanděl, nejvyšší posel boží

HS

h1256 archanjelský adj. archandělský nedoloženo

k archanjel

(ve funkci gen.) „archandělů“

Ojed. doklad

HS

h1257 Archas proprium v Comest přímo Kalef urodil Arthan – t/c zde trochu problém, tj. by se dalo interpretovat i tak, jak to tu je..., ale v ŽídSpráv 118 je Archas i přímo jmenován

HS

h1258 Archatský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub archatský

HS

archatský adj.

sr. Archas a lat. archatus

(o území) archatský, náležející k archatskému království

Ojed. doklad z ŽídSpráv Sr. SSL s.v. archatus dle SSL území okolo Ravenny, v ŽídSpráv ale ještě jednou, zde mj. zmiňován král Archas

HS

h1259 Archebius proprium

HS

h1260 Archel proprium jako varianta k Ráchel: viděti hrob Archel, ženy Jákobovy

HS

h1261 Archelaus proprium

HS

h1262 archemo přeřazeno sub artemo jen odkaz. lístek z Comest

HS

h1263 Archen chybějící doklady

HS

h1264 Archia proprium variantní k Archyta

HS

h1265 Archicipp proprium jen BiblDrážď, BiblOl má Archipp(us)

Dolož. též podoba Archip

HS

h1266 archiděkan, -a m.

k lat. archidecanus

arciděkan, duchovní správce významnější farnosti

Ojed. doklad. Sr. arcipřěst

HS

h1267 archidiakon, -a m.

arcidiakon, -a m.

k řec.-lat. archidiaconus to z řec. archidiakonos, ale k nám patrně přes latinu

arcidiakon, arcijáhen, správce arcijáhenství

Sr. archiděkan

HS

h1268 Archilej proprium

HS

h1269 Archilogus proprium

HS

h1270 Archimetropolis citátové slovo proprium, latinské skloňování, tak takto (?)

HS

h1271 Archip přeřazeno sub Archicipp jen na jiném místě – tam ale dvě p... (tady v rkp. na rozdíl od předchozího případu nejsou...)

HS

h1272 Archise proprium

HS

h1273 Architemus proprium

HS

h1274 architriclinus, -na m.

sr. lat. architriclinus

kdo řídí hostinu, stolník

Ojed. doklad. Sr. podstolé, truksas Jen Comest K: I nesechu vodu...architriklinovi

HS

h1275 Archleb přeřazeno sub Artleb

HS

h1276 Archyta proprium variantní k Archia

Archita proprium

HS

h1277 arián, -a m. Dolož. též proprium (kacieřstvie toho velikého kacieře Ariana...)

dolož. též asián, -a m.

dolož. též acián, -a m.

k Arián, sr. Arius a lat. Arianus

arián, přívrženec Ariova učení o podstatě druhé božské osoby

Dolož. též jako vl. jm. osobní Arián

Sr. arimanitán, nestorián

HS

Asián proprium přeřadila jsem sem jeden lístek od arián, ještě bude dobré probrat s tím, kdo má asianský, které – na rozdíl od hesla Asián – doloženo

HS

h1278 ariáni nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub arián

HS

h1279 ariánový adj.

k arián

(o bludu, víře ap.) ariánský, vlastní ariánům

Sr. ariánský. Ojed. doklad

HS

h1280 ariánský adj.

dolož. též ařiánský adj.

k arián

1. (o osobě) ariánský, patřící k ariánům

2. (o bludu, víře ap.) ariánský, vlastní ariánům

Sr. ariánový, ariomanitský (ařiánský doloženo z Otc)

HS

h1281 Arides proprium variantní doklad pro jezero Czirides

HS

h1282 Arideus proprium

HS

h1283 Ariel proprium vedle osoby i pojmenování pro oltář postavený Ezechielem (Ez 43,15 a 43,16) – v BiblDr i BiblOl tento úsek bohužel chybí – asi ale spíš i zde považovat za proprium???

HS

h1284 Aries citátové slovo (latinský přepis jména Mikuláš Beran)

HS

h1285 arigenský adj.

(o osobě) pocházející z Arigentu (?)

Depropriální výraz od nedoloženého vl. jména míst.

HS

h1286 arimanitán v. ariomanitán

HS

ariomanitán, -a m.

ariomanitan, -a m.

dolož. jen h1286 arimanitán, -a m.

arimanitan, -a m. Vzhledem k existenci adj. ariomanitský jsem vyřešila takto, ale je to otázka...

sr. lat. ariomanita heslo Ariomanitae má Du Cange ... Martin Stluka v Otc přepisuje krátce arimanitan, vzhledem i k arián ale spíš dlouhé – nejisté, tj. jsem nechala obé

arián, přívrženec Ariova učení o podstatě druhé božské osoby

Ojed. doklad. Jen Otc. Sr. arián

HS

h1287 Arimapsí proprium

HS

h1288 Arimathia proprium

Arimathie proprium

HS

h1289 arimatie nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Arimathie

HS

h1290 Arimatijě nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Arimathie

HS

h1291 Ariminum nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Řím jedná se o chybu excerptora – jde o latinu, která se v č. textu vůbec nevyskytuje

HS

h1292 Arioch nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ariot jedná se o jediný jeden doklad, zastoupený v hesláři třemi položkami (Ariot, Arioth, Arioch). Doklad v Comest ve znění: šikovali se proti Ariotovi, králi

HS

h1293 ariomanitský adj.

k ariomanitán, ariomanitan

(o bludu, víře ap.) ariánský, vlastní ariánům

Sr. ariánský

HS

h1294 ariometika nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub arizmetika

HS

h1295 Arion proprium

HS

h1296 Ariopág proprium

Ariopagus proprium

HS

h1297 ariopágský adj.

k Ariopág

(o ulici) patřící k Ariopágu

HS

h1298 Ariopagus přeřazeno sub Ariopág

HS

Ariopagita proprium

h1299 Ariopogita proprium

HS

h1300 Ariot proprium

HS

h1301 arismetria po roce 1500 Dolož. jen z Tkadl M

HS

h1302 Aristana proprium

Aristána proprium

HS

h1303 Aristander proprium

HS

h1304 Aristarcus přeřazeno sub Aristarkus

HS

Aristarkus proprium

h1305 Aristarchus proprium

HS

h1306 Aristena proprium

HS

h1307 Aristeus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aristarkus vztahovalo se k latině v Comest za Aristarkus

HS

h1308 Aristides proprium

HS

h1309 Aristippus proprium

HS

Aristius proprium

HS

h1310 Aristobol proprium

h1311 Aristobolus proprium

Dolož. též adj. poses.

HS

h1312 Aristodemus proprium

HS

h1313 Aristologie nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aristologia

HS

aristologia citátové slovo doklad z LékFrantA, i AČ to zde uvádí v kódu „cizí jazyk“

HS

h1314 Aristoman proprium

HS

h1315 Aristomones proprium

HS

h1316 Aristoteles proprium

Aristoteleš proprium

h1317 Aristotileš proprium

Aristotiles proprium

Aristotiloš proprium

Arestotileš proprium

Arestotiloš proprium Gb uvádí ještě podobu Arestoteleš, ale na tu jsem nenašla doklady

Dolož. též adj. poses.

HS

h1318 Aristus proprium

HS

h1319 Arius proprium

Arrius proprium

HS

h1320 arizmetika, -y f.

k lat. arithmetica

aritmetika, jedno ze sedmi svobodných umění

Dolož. jen v přeneseném významu jako vl. jm. osobní. Sr. početna, početrna

HS

h1321 Arjvitščí nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub arjvitský

HS

arjvitský chybějící doklady jen odkazový lístek do nikam...

HS

h1322 ark, -a/-u m.

sr. lat. arcus

arch papíru

HS

h1323 arka v. archa

HS

h1324 arkéř, -ě m. Na podoby s -ýř doklady až mladší

erkéř, -ě m.

alkéř, -ě m.

pozd. též halkéř, -ě m.

ojed. též cajkéř, -ě m.

k střhn. ärker

arkýř, část budovy vystupující ve výšce ze stěny, zvl. s obrannou funkcí

Sr. výkuš, vikéř, pavlač 4, podsěbitie

HS

h1325 Arkleb přeřazeno sub Artleb

HS

h1326 Arklebicě přeřazeno sub Arklebici

HS

h1327 Arklebici přeřazeno sub Artlebici

HS

h1328 Arklebov přeřazeno sub Artlebov

HS

h1329 Arklebovici přeřazeno sub Artlebovici Příslušný doklad na toto heslo jsem nikde nenašla, tj. přeřazuju k nejbližšímu podobnému MV: však tam taky doklad na tohe tvé proprium je!

HS

h1330 arknicě, -ě f.

k arkéř (?)

ryba, snad s výstupky po těle (?)

Jen u Klareta v kapitole De piscibus

HS

h1331 Arkona proprium

HS

h1332 Arkturus proprium souhvězdí Vozataje (Vozky) či Pastýře (Bootes) – asi ale nezpracovávat...?? (Jen Comest)

HS

h1333 arlaf po roce 1500 doklady má GbSlov, ale až z Lactifera

HS

h1334 Armakanus proprium

HS

h1335 armara v. almara – jedná se o jeden lístek z ArchČ, kde psáno armara, řešení dohodnuto s PN

HS

h1336 armarius nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub armarium

HS

armarium citátové slovo

HS

h1337 Armelie proprium

Armelí (?) proprium

HS

h1338 armelínový adj.

sr. střlat. harmelinus

(o kožešině) hermelínový, pocházející z „hranostaje“

Ojed. doklad z CestMil. Sr. hranostajový

HS

h1339 Armén proprium

HS

h1340 armena citátové slovo bolus armena – typ červené hlinky používané v lékařství, sr. armoniak

HS

h1341 Armeňák přeřazeno sub armeňák

HS

armeňák, -a m.

sr. fr. Armagnac

žoldnéř hraběte z Armagnacu

HS

h1342 Armenia přeřazeno sub Arménie

HS

h1343 Armenianec nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub armeňák je to ten samý doklad, třebaže z Archivu

HS

h1344 Armenie přeřazeno sub Arménie

HS

Arménie proprium

Armení proprium

Armenia proprium

HS

h1345 Armenín, -a m.

Arměnín, -a m.

k Arménie

pl. m. obyvatelé země zvané Arménie

Sr. arménský

HS

h1346 arménský adj.

k Arménie

1. (o knězi) arménský, mající působiště v Arménii

2. (o člověku) bydlící v Arménii

3. (o zemi) arménský, příslušný k Arménii

4. (o kraji ap.) arménský, mající centrum v Arménii

5. (o městě ap.) arménský, nacházející se v Arménii

6. (o zboží) arménský, pocházející z Arménie

7. „Arménščí“, -ských pl. m. obyvatelé země zvané Arménie

HS

Arménščí přeřazeno sub arménský

HS

h1347 Armenus proprium z PasKal, opakuje se tam několikrát, MS přepisuje takto

HS

h1348 armerynský adj.

sr. lat. Armer viz Du Cange.... pak jediné trochu bližší Ariminum, to má Georges, (římská provincie), nic bližšího jsem nenašla

(o městě) nacházející se v Armerii (?)

HS

h1349 Armes přeřazeno sub Armos dalo by se považovat asi i za citátové (varianta k Armos); doklad z CestMand: ostrov, jenž slove...

HS

h1350 Armist proprium

HS

h1351 Armon citátové slovo proprium

HS

h1352 armoniacum nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub armoniak

HS

h1353 armoniak, -a/-u m.

k střlat. armoniacus

látka používaná v lékařství (zvl. pryskyřice amoniaková n. v lékařství využívaný druh červené tesařské hlinky)

Sr. SSL s.v. Ammoniacus, bolus armeniacus

HS

h1354 armonita nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Armonit

HS

Armonit proprium

HS

h1355 armos nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Armos

HS

Armos proprium

Armes proprium

HS

h1356 Arnest proprium

h1357 Arnešt proprium

HS

h1358 Arnoglossa nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub arnoglossa

HS

arnoglossa citátové slovo lat. název pro jitrocel

HS

h1359 Arnold proprium

Arnolt proprium

HS

h1360 Arnoldus proprium

HS

h1361 Arnolf proprium

HS

h1362 Arnolfus proprium

HS

h1363 Arnolphus přeřazeno sub Arnolfus tak přepisuje i Martin v Pas, vyhneme se i případné citátovosti

HS

h1364 Arnolt přeřazeno sub Arnold

HS

h1365 Arnoltici proprium

HS

h1366 Arnon proprium

HS

h1367 Arnošt proprium dalo by se i spojit s Arnešt, Arnušt, ale i vzhledem k ne/doloženosti adj. poses. u jednotlivých propr. jsem nechala zvlášť

Doloženo též adj. poses.

HS

h1368 Arnoštov proprium

HS

h1369 Arnoštovici proprium

HS

Arnultovici proprium

HS

h1370 Arnoštovský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub arnoštovský

HS

arnoštovský adj.

k Arnoštov

(o lese) příslušející k Arnoštovu

HS

h1371 Arnsdorf proprium

Arnstorf proprium

HS

h1372 Arnstet proprium

HS

h1373 Arnstorf přeřazeno sub Arnsdorf

HS

h1374 Arnulfus proprium

Arnulf proprium

HS

h1375 Arnultov proprium ještě promyslet (viz i Arnoštov)

HS

h1376 Arnušt proprium

HS

h1377 Aroer citátové slovo

HS

h1378 aroma, -atu n.

k lat. aroma

vonná mast

Ojed. apelativní doklad z Comest. Dolož. též jako vl. jm. osobní

HS

h1379 Aromachia proprium

Aromathia proprium z CestMand, na jednom místě v jednom rkp. místo Aromachia je Aromathia

HS

h1380 aromathia nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aromathia

HS

h1381 Aromatina přeřazeno sub Adromatina

HS

h1382 aromatský adj.

k aroma

(o květině) aromatický, opojně vonící

HS

h1383 Aron proprium

Áron proprium dolož. v textech psaní Aaron – VK to v BiblOl přepisuje s délkou, Gb má ale i Aaron...

Dolož. též adj. poses.

HS

h1384 Aronita proprium

Áronita proprium

HS

h1385 arpant citátové slovo z něm-lat.-čes. slovníčku vedle archangelica, viz i Diefenbach: archangelica (herba), orpant, arpant

HS

h1386 Arpaxadóv nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Arphaxad

HS

h1387 Arphaxad proprium

Dolož. jen adj. poses.

HS

h1388 arragonský přeřazeno sub aragonský bude nutné se domluvit s tím, kdo má v úseku, zda souhlasí s tímto řešením

HS

h1389 arremoch citátové slovo je to z Comest, ale bez udání místa..

HS

h1390 Arria chybějící doklady

HS

h1391 Arrián proprium

Arián proprium

HS

h1392 arrianka po roce 1500 k významu sr. SSL s.v. ariana

HS

h1393 Arrianus přeřazeno sub Arius nejsou tu doklady, jen odkaz. lístky

HS

h1394 Arsa nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Arsus jde o gen., pochop. by se mohlo intp. i jako počeštělé Ars viz např. i Arsamus

HS

Arsus proprium

HS

h1395 Arsamus proprium

HS

h1396 Arsení přeřazeno sub Arsenius

HS

h1397 arsenik, -a/-u m.

k lat. arsenicum

bílý prášek používaný zvl. v alchymii i lékařství, zvl. arzenik

Sr. utrých, hutrých

HS

h1398 Arseniotarum citátové slovo

HS

h1399 Arsenius proprium

Arsení proprium

HS

h1400 Arsenones proprium v nom., ale možná citátové?

HS

h1401 Arsinois proprium citátové?

HS

h1402 aršík přeřazeno sub jaršík jedná se jen o odkazový lístek na jaršík, doklad na něj má GbSlov

HS

h1403 Artaban proprium

HS

h1404 artabee citátové slovo Je to doklad z Comest, který zní archabee; za lat. artaba (tj. asi m. artabae) artaba=dutá míra (sr. pytlosud), zde bych ale pojímala ještě jako citátové

HS

h1405 artaxat nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Arfaxat s -t- to má jen latina, v Comest jsem tuto podobu ani mezi variantami nenašla

HS

h1406 Artaxerxes nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Arthaxerses

HS

Arthaxerses proprium

Arthaxersis proprium

Dolož. též adj. poses.

HS

h1407 Artemia proprium

HS

h1408 Artemius proprium

HS

h1409 artemo citátové slovo

HS

h1410 Artemus přeřazeno sub Arthemí

HS

Arthemí proprium

HS

h1411 artficiálný adj.

sr. lat. artificialis

alch. uměle vytvořený, umělý (?)

Ojed. doklad z AlchLull

HS

h1412 Arthas přeřazeno sub Arthan

HS

Arthan proprium citátové slovo?

Archan proprium citátové slovo?

HS

h1413 articus citátové slovo

HS

h1415 artikul, -e, pozd. též -a/-u m.

h1414 ojed. též artikl, -e m.

k lat. articulus

1. čeho (sepsaného), o čem ap. artikul, článek, oddíl, pasáž, ucelená část, v textech o J. Husovi bod obžaloby

2. čeho artikul, článek, bod, část

3. čeho nařízení, závazné ustanovení, zvl. skládající se z více částí, bodů

4. v pl. písemně zaznamenaný ucelený soubor podstatných ustanovení, nařízení, zásad ap.

Sr. kus, článek, klauzule, rozdiel, punkt

HS, MV

h1416 Artimisia proprium

HS

h1417 Artingo nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Artinga

HS

Artinga proprium

HS

h1418 artista, -y m.

k lat. artista

kdo je znalý nějakého umění

Ojed. doklad z AlchLull

HS

h1419 Artleb proprium primární podoba k něm Hartlieb

dolož. též Arkleb proprium

dolož. též Archleb proprium

Dolož. též adj. poses. Artlebóv, Arklebóv

MV

h1420 Artlebici proprium

dolož. též Arklebici proprium

MV

h1421 Artlebov proprium jm. míst.

dolož. též Arklebov proprium

dolož. též Artebov proprium

dolož. též Arkebov proprium

MV

h1422 Artlebovici proprium

dolož. jen Arklebovici proprium

MV

h1423 artlebovský adj.

k Artlebov

(o území) patřící k Archlebovu

MV

h1424 Artlev v. Artleb

MV

h1425 Artmejščí přeřazeno sub artmejský

MV

artmejský adj.

„Artmejščí“ pl. m. národ žijící v oblasti Přední n. Střední, popř. Malé Asie

MV

h1426 Artofil proprium

MV

h1427 Artuš proprium

Dolož. též adj. poses. Artušóv

MV

Hartvíkov proprium k něm. jm. osob. Hatrwig

h1428 dolož. též Artvíkov proprium

MV

Hartvíkovici proprium

h1429 dolož. též Artvíkovici proprium

MV

h1430 artykul nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub artikul

MV

h1431 Aruchibel nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Ruchibel

MV

h1432 arula, -y f. jediný doklad, ale bohužel v genitivu

k lat. arula

hliněný spodek (oltářního /?/) ohniště (sr. StčS s.v. „póda“ 3)

Ojed. doklad z Comest

MV

h1433 Arumetina přeřazeno sub Adrumetina

MV

h1434 Arvelius proprium

MV

h1435 Arydeus přeřazeno sub Arideus

MV

h1436 arydonský adj.

(o králi) panující v zemi zvané Aridonia (?)

Ojed. doklad motivující proprium v češtině nedoloženo

MV

h1437 ařcibiskup přeřazeno sub arcibiskup

MV

h1438 ařcibiskupský přeřazeno sub arcibiskupský

MV

h1439 ařcibiskupstvie přeřazeno sub arcibiskupstvie

MV

h1440 as partik. v. asi

MV

as, -a/-u m.

rostlina užívaná v lékařství

Ojed. doklad

MV

h1441 asa partik.

dolož. též as a partik.

dolož. též ajsa partik.

k asi a a

1. grad.-omez. a(le)spoň, přinejmenším; hodnotí obsah věty jako žádoucí minimum n. jako minimum žádoucího obsahu věty jiné

2. zř. jistot. před číselným údajem asi, přibližně; vyjadřuje menší míru jistoty

3. ale asa, ale as ve funkci konj. konkluz. tedy a(le)spoň

Sr. asponě, poně, ale, GbSlov asa jsou tam četné doklady

MV

Asa proprium

MV

h1442 asa poně nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub asa, poně ve shodě se StčS s.v. poně 4 hodnotím jako dvě samostatné partik., užité za sebou k intenzifikaci tvrzení

MV

h1443 Asael přeřazeno sub Azael

MV

h1444 Asaf přeřazeno sub Azaf

MV

h1445 Asahel přeřazeno sub Azael

MV

h1446 Asamoneus citátové slovo jen Comestor, latinský tvar v čj. textu

MV

h1447 Asan proprium

MV

h1448 Asanaa přeřazeno sub Asan

MV

h1449 Asandrus proprium

MV

h1450 Asaph přeřazeno sub Azaf

MV

h1451 Asaradan proprium

Asaradon proprium

Dolož. též adj. poses. Asaradanóv

MV

h1452 Asarmot přeřazeno sub Ašarmot

MV

Ašarmot proprium

MV

h1453 asarta nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub sarcha

MV

h1454 asasa nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub asa snad, v materiálu jsem žádný lísteček nenašla... Už jo, má to Gb z Otců, ale taky zvažuje, zda to není omyl.

MV

h1455 Asbel proprium

MV

h1456 Asbelita citátové slovo lat. plurál

MV

h1457 Ascalonita přeřazeno sub Askalonita

MV

h1458 Ascanius přeřazeno sub Askanius

MV

h1459 ascensus, -nsa/-nsu m.

k lat. ascensus

čeho (planet) seskupení, uskupení, vzájemné postavení fakt tam ta valence je, i nepřímý český pád tam je...

MV

h1460 Asena proprium

MV

Asenet proprium

h1461 Aseneth proprium

Asenez proprium

MV

h1462 Asěnín přeřazeno sub Ažěnín dořešit s MH\_4,

MV

h1463 Aser proprium

Dolož. též adj. poses. Aseróv

MV

h1464 Aserim citátové slovo

MV

h1465 Aserita proprium

MV

h1466 Aseroth proprium

Asseroth proprium

Astaroth² propriumjm. místní

MV

h1467 Asfeth přeřazeno sub Afet

MV

h1468 asi partik.

dolož. též as partik.

k a a „si“ (dat. pron. sě)

1. grad.-omez. a(le)spoň, přinejmenším; hodnotí obsah věty jako žádoucí minimum n. jako minimum žádoucího obsahu věty jiné

2. odpor. ale; uvádí tvrzení odporující předchozímu sdělení

3. ojed. jistot. před číslovkou asi, přibližně; vyjadřuje menší míru jistoty Apat

4. jistot.-interog. asi; vyjadřuje nejistotu ohledně výsledku očekávaného děje co asi budou z toho jeho potomci míti? Kor

Sr. asa, asponě, poně, ale, GbSlov asi jsou tam aspoň nějaké doklady...

J. Bauer (in Vývoj českého souvětí, s. 53) zpochybňuje existenci významu odporovacího ‚ale‘

MV

h1469 Así v. Azí

MV

h1470 Asia v. Azia

MV

h1471 asianský v. azianský

MV

h1472 asiánský přeřazeno sub azianský

MV

h1473 Asiaticus citátové slovo

MV

h1474 Asie v. Azie

MV

h1475 asijský adj.Gb má jen azianský, ale pod tím asianský, az/sijský 0

dolož. jen asichský adj.

k Asie

„Asijščí“ pl. m. Asiaté, obyvatelé Asie

Sr. azianský

MV

h1476 asinus citátové slovo latinsky osel

MV

h1477 Asiongaber proprium čert vem Comestora...

MV

h1478 Asiza nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Asizie

MV

Asizie proprium

Sr. Asizium, asižský

MV

h1479 Asizium proprium

Sr. Asizie, asižský

MV

asižský adj.

k Asizie

„město asižské“ italské město Assisi

Sr. Asizium

MV

h1480 Askalanita přeřazeno sub Askalonita volím přeřazení, neb nechci, aby se to zobrazobvalo dvakrát

MV

h1481 Askalon proprium

Aškalon proprium

Aškolon proprium

MV

h1482 Askalonita proprium

Askalanita proprium

Askolonita proprium

Aškalonita proprium

MV

h1483 askalonitský přeřazeno sub aškalonitský

MV

h1484 Askalus proprium

MV

h1485 Askolon nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Askalon

MV

h1486 Askonie proprium

Aškonie proprium

MV

h1487 aský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub áchský

MV

h1488 asla, -y f.

kámen zelené n. černé barvy schopný léčit slepotu a podagru

Jen u Klareta za lat. medus. Nelze vyloučit ani podobu ašla

MV

h1489 Asmodeus, -dea m.

dolož. též Azmodeus, -dea m.

zlý démon Asmodeus

Sr. škařědec

MV

h1490 Ason proprium

Asson proprium

MV

h1491 Asor přeřazeno sub adar, Aser

MV

h1492 asora citátové slovo hebrejsky trúba

MV

h1493 aspalt, -a/-u m.

k řec.-lat. asphaltus

přírodní asfalt, zemní pryskyřice, tzv. skalní smůla

MV

Aspázius proprium

h1494 Aspazius proprium

MV

h1495 Asphaltis citátové slovo

MV

h1496 aspid přeřazeno sub aspis asi, -d v nominativu nedoloženo

MV

h1497 aspida nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aspis

MV

h1498 aspidový adj.

k aspis

(o jedu) hadí, zvl. zmijí má se jednat o jedovatého hada a jiný jedovatý had u nás nežije

MV

h1499 aspik nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aspid v materiálu nenalezeno, ale připadá mi pravdě podobné, že by si někdo mohl splést d a k

MV

dolož. též h1500 aspionský adj.

sr. lat. Caspius, Caspiae

1. kaspický, parthský, jsoucí součástí Parthie, tj. oblasti (a starověké říše) na rozhraní dnešního Íránu, Azerbajdžánu, Kazachstánu a Turkmenistánu, (o průsmyku) vedoucí do Parthie

2. (o královně) vládnoucí v Parthii

MV

kaspianský adj.

kaspienský adj. zapsáno jen s náslovným c-

sr. lat. Caspius

„Kaspianské moře“, „Kaspienské moře“ Kaspické moře

MV

h1501 aspis, -da/-du m.

k lat. aspis

had, zvl. zmije má se jednat o jedovatého hada a jiný jedovatý had u nás nežije, i když v originále šlo pravděpodobně o nějakého jiného hada

Dolož. též adj. poses. aspidóv

Dolož. jen v nepřímých pádech, vzhledem k převaze biblických pramenů lze předpokládat nominativ s původním latinským zakončením. Ojediněle doložený nominativ (AlxV 219) omylem chápán jako vl. jm. Aspis

MV

h1502 aspoň přeřazeno sub asponě

MV

h1503 asponě partik.

dolož. též aspoň partik.

k as a poně

1. grad.-omez. a(le)spoň, přinejmenším; hodnotí obsah věty jako žádoucí minimum n. jako minimum žádoucího obsahu věty jiné

2. zř. potvrz. tedy, v důsledku, nakonec; potvrzuje platnost tvrzení jako výsledku předchozího děje

Sr. asa, GbSlov asponě jsou tam doklady

MV

h1504 asponín po roce 1500

MV

h1505 aspra, -y m.

peníz vyšší hodnoty užívaný v oblasti Malé Asie

Jen CestKab

MV

h1506 assa nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub asa

MV

h1507 Assaradoch proprium

MV

h1508 assarium citátové slovo

MV

h1509 Assarodach citátové slovo

MV

h1510 assaron citátové slovo ten Comestor byl ale tvořivý... a excerptor chvílemi taky

MV

h1511 Asser přeřazeno sub Aser

MV

h1512 Asseroth přeřazeno sub Aseroth

MV

h1513 assižský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub asižský

MV

h1514 asské nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub áchský

MV

h1515 Asson přeřazeno sub Ason

MV

h1516 Assor přeřazeno sub adar

MV

Asur indecl. subst., též -a m.

h1517 Assur indecl. subst., též -a m.

Asuř indecl. subst.

1. indecl. Asyřané

2. indecl. Asýrie, starověká říše ležící v Přední Asii na březích řeky Tigris

3. indecl. i -a vl. jm. osob. Assur, vládce Asýrie

Dolož. též adj. poses. Assuróv

MV

h1518 Assurský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub assurský

MV

asurský adj.

assurský adj.

k Asur

(o člověku) asyrský, pocházející z Asýrie

Sr. asyrský

MV

h1519 Assver přeřazeno sub Asver

MV

h1520 Assyr přeřazeno sub Asyr

MV

Asyr, -a m.

Asyřan, obyvatel Asýrie

MV

h1521 Assyria přeřazeno sub Assyrie

MV

Asýrie, -ie f.

h1522 Assyrie, -ie f.

dolož. též Asýřie, -ie f.

dolož. též Assyřie, -ie f.

dolož. též Assyria, -ie f. Žídek ve výčtu zemí

Asýrie, starověká říše ležící v Přední Asii na březích řeky Tigris

Sr. Asur, asyrský

MV

h1523 Assyrii přeřazeno sub Assyrie nepřímý pád

MV

h1524 Assyrius proprium omylem místo Assyrie

MV

h1525 Assyrský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub asyrský

MV

h1526 Assyřie přeřazeno sub Asýrie

MV

h1527 assyřský přeřazeno sub asyrský

MV

h1528 Astalotus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Astalofus

MV

Astalofus proprium

MV

h1529 Astarcha proprium

Sr. Astarot f.

MV

h1530 Astaroch přeřazeno sub Astarot

MV

h1531 Astarot indecl. m.

Astarot, -a m.

Astarot indecl. f. nemyslím, že by bylo vhodné od sebe oddělit hesla A. m. a A. f. – úzce spolu souvisí, starozákonní pohanské božstvo je někdy bezpohlavní, někdy je to f., démon je ale pak ale už jasné mask. ...

h1532 dolož. též Astaroth¹ indecl. m.

dolož. též Astaroth, -a m.

dolož. též Astaroth¹ indecl. f.

dolož. též Astarota, -y m.

dolož. též Astaroch, -a m.

1. pohanské božstvo Aštarté, Aštoret, Ištar, semitská bohyně úrody, plodnosti, války, smrti a zkázy uctívaná Asyřany, Babylóňany a Féničany

2. jen m. zlý démon Astarot

MV

h1533 Astartha citátové slovo lat. u Comestora

MV

h1534 asteriscus přeřazeno sub asteriskus

MV

h1535 asteriskus, -ka/-ku m.

asterisk, -a/-u m.

dolož. jen asteriscus, -ca/-cu m.

k lat. asteriscus

gram. grafická značka v textu ve tvaru hvězdičky označující nějakou přídatnou informaci, zvl. přípisek uvedený touto hvězdičkou (?)

Jen Comest. Sr. obelus

MV

h1536 Astiages přeřazeno sub Astrages

MV

h1537 astok, -a/-u m. (?)

kyselý nápoj n. tekutý pokrm z rozdrceného obilí (požívaný mj. z léčebných důvodů)

Ojed. doložený bohemismus v lat. textu. Sr. kysělicě

MV

Astriages proprium

h1538 Astrages proprium

h1539 Astrageš proprium

dolož. též Astiages proprium

MV

h1540 astrdomský adj.

sr. nč. Amsterodam

(o suknu) amsterodamský, vyrobený v Amsterodamu

MV

h1541 Astriolus proprium

Dolož. jen adj. poses. Astriolóv

MV

h1542 astroloja, -ě f.

k řec.-lat. astrologia

astrologie, nauka o vlivu nadpozemských (nebeských) věcí a událostí na události pozemské

Ojed. doklad z Tkadl, užití hraničí s citátovostí. Sr. astronomie

MV

h1543 astronom, -a m.

k astronomie

astronom, hvězdář, kdo zkoumá postavení a pohyb hvězd

MV

astronomie, -ie f.

h1544 dolož. jen astronomia, -ie f. k tomuto typu dokladů z Tkadlečka se chováme nejednotně: StčS je někdy zpracovával (sr. pedomancia), někdy ne

k řec.-lat. astronomia

astronomie, hvězdářství, nauka o hvězdách

Ojed. doklad z Tkadl, užití hraničí s citátovostí. Sr. astroloja

MV

h1545 astronomus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Astronomus

MV

Astronomus proprium

MV

h1546 Astubalóv přeřazeno sub Asdrubal Hasdrubal n. Haz- nedoloženo

MV

Asdrubal proprium

Astubal proprium

Dolož. jen adj. poses. Astubalóv

MV

h1547 Astyages přeřazeno sub Astiages

MV

h1548 Asvera nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Asver

MV

h1549 Asverus proprium

Asver proprium

Dolož. též adj. poses. Asveróv

MV

h1550 asylum citátové slovo i s lat. koncovkou

MV

h1551 asyrský adj.

assyrský adj.

ojed. asyřský adj.

k Asýrie

1. asyrský, (ve funkci gen.) Asyřanů

2. (o králi) panující v Asýrii

3. „královstvie asyrské“, „země asyrská“ Asýrie, starověká říše ležící v Přední Asii na březích řeky Tigris

4. „Asyrščí“ pl. m. Asyřané, obyvatelé Asýrie

Sr. asurský, Asur

MV

h1552 Aš nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Aší

MV

h1553 Aškalon přeřazeno sub Askalon

MV

h1554 Aškalonie proprium

MV

h1555 Aškalonita přeřazeno sub Askalonita volím přeřazení, neb nechci, aby se to zobrazobvalo dvakrát

MV

h1556 Aškalonitský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aškalonitský

MV

aškalonitský adj.

k Aškalonita, sr. Aškalonie

1. „královstvie aškalonitské“ země zvaná (rozkládající se kolem Jeruzaléma) „Aškalonie“, „Askonie“ ap.

2. Herodes Aškalonitský Herodes Aškalonita

MV

Askanius proprium

Aškánius proprium

MV

h1557 Aškanius přeřazeno sub Aškánius

MV

h1558 Ašpan proprium

MV

h1559 ašský v. áchský

MV

h1560 ať konj.

ati konj.

dolož. též atě konj.

k a a -ť, -ti

1. slučovací s ind. a, i; spojuje obsahově související sdělení; navazuje větu n. souvětí ve vztahu slučovacím archaické, je toho málo a doklady jsou staré, řekněte, ati já přijdu a pokloním se jemu

2. účelová s ind., též s kondic. ať bych ap. aby, ať, proto aby, za tím účelem; uvádí účel děje předcházející věty hlavní; připojuje výpověď navazující na předchozí kontext ve vztahu účelovém to píši, abych modloslužebnostvie porazil; poslal k císaři, ať by přikázal; přišel jsem, ať bych se ti poklonil

3. obsahová žádací s ind., též s kondic. ať bych ap. aby, ať; po imperativech, verbech dicendi a slovesech vyjadřujících vůli mluvčího vyjadřuje pobídku, přání, rozkaz ap.; připojuje výpověď navazující na předchozí kontext ve vztahu předmětném chceš-li, ať bych slúžil; chtíc, ať by vlasy rostly; jsi-li syn boží, učiň, ať kamenie toho chlebové budú; pověz králi, ať najprvé ty rádce odlúčí od sebe; opět vlastně specifikovaný podtyp předchozího významu

4. obsahová s ind., též s kondic. ať bych ap. aby; uvádí nutné doplnění obsahu předcházejícího sdělení hlavní věty; připojuje výpověď navazující na předchozí kontext zvl. ve vztahu předmětném ap. velmi hojně předmět: neráčí jemu toho dopúštěti, ať by v holdech Jmti překážel; ale určitě je tam i přívlastek: těžce křesťana najdeš, ať by se nade všecko ptal na nebeské věci, podmět, jmenná část přísudku....: lépe jest, ať synové hledí v tvoji rucem než by hleděli v cizí; jestiť potřebie, ať by přístojící byli dobrotovi; lék toho otoku jest, ať by mu bylo piuštíno žilou

5. účinková s ind., též s kondic. ať bych ap. dějové aby, ať; uvádí účinek, důsledek n. následek předcházejícího děje (i hypotetický); připojuje výpověď navazující na předchozí kontext ve vztahu příčinně účinkovém musí veliký milovík Kristův býti, aťby pustil se těch věcí; neliť, ať prodám; odstav z ohně, ať se nespálí; kažiž s tím tajně činiti, ať vás dvořěné nezvědie; jdi mi pryč z očí, ať tebe zle nezahubím; neroď již hřešiti, ať se něco horšího nepřihodí; sezři pilně radu, ať na tě viny nekladú – převážná číást dokladů se dá interpretovat jako věty finální n. obsah. žádací, ale o tom ostatně mluví i Bauer, že většina vět s ať se dá interpretovat více způsoby; další věty Bauer

6. účinková měrová s ind. fut., též s kondic. ať bych ap. v návodech po imperativu stavové až, aby; uvádí sdělení specifikující vlastnosti ap. žádoucího stavu, který má být dosažen; připojuje výpověď navazující na předchozí kontext ve vztahu účinkově měrovovém směs to spolu tak, ať bude to teplé zimě a studeno létě; směs v hromadu, ať bude jednoho jak druhého; ten popel směs s strdí surovú, ať bude jako masť; upec vajec, ať by to bylo měkké; směs to, ať je to studené

7. podmínkově přípustková zř. s ind., též s kondic. ať bych ap. byť, ač, třebas, i když; vyjadřuje (krajní) okolnost, za níž se ještě uskuteční hlavní sledovaný děj; uvozuje informaci n. výpověď navazující na předchozí n. následující kontext ve vztahu podmínkově přípustkovém i spojení nevětná, mi zdéřem jeho kóži, ať ne meči, ale noži; další doklady u Bauera

8. přípustková zř. s ind., též s kondic. ať bych ap. ač, i když, přestože; vyjadřuje okolnost nepříznivou k uskutečnění děje; uvozuje výpověď navazující na předchozí n. následující kontext ve vztahu podmínkovém ať by dobrý, vinuli se k němu spoře

9. podmínková zř. s ind., též s kondic. ať bych ap. když, jestliže; vyjadřuje podmínku nutnou k uskutečnění děje; připojuje výpověď navazující na předchozí kontext ve vztahu podmínkovém další doklady u Bauera

10. ve funkci partik. vybízecí ať, nechť; vybízí k žádoucímu jednání

11. zř. ve funkci partik. přací ať, nechť, kéž; vyjadřuje přání a po milý buoh stálost ať je s vámi; slepý vece: Pane, ať vidím!

12. zř. ve funkci partik. navazovací inu, tedy, abych; uvozuje nové sdělení

K původu a významu slova viz J. Bauer, Vývoj českého souvětí, s. 168–173, 298–300, 324 aj. Tamtéž, s. 32–33, Bauer zpochybňuje existenci významu slučovacího ‚a‘. J. Gebauer (sr. GbSlov ati) vykládá spojku ať, ati jako spojení slučovací spojky a s dativem osobního zájmena ty (ti).

Sr. aby, by, nechajť

MV

h1561 Atab proprium

MV

h1562 Atad přeřazeno sub Achad

MV

h1563 atak, -a/-u m.

dolož. též attak, -a/-u m.

k lat. attacus

velký brouk, zvl. žravý, útočný druh kobylek nejen bibl.

Sr. ofimak a SSL s.v. attacus

MV

h1564 Atanzie nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Athanazia

MV

h1565 aťby přeřazeno sub ať a by

MV

h1566 Atenagor proprium

Athenagor proprium

MV

h1567 Atene přeřazeno sub Aténé

MV

Aténé proprium

Athene proprium

Atény proprium

Atheny proprium

dolož. též Atteny proprium

Aténys proprium nominativ jmenovací

Athenis proprium

MV

h1568 atenenský adj.

athenenský adj.

dolož. též attenenský adj.

dolož. též athenenenský adj.

k Aténé

1. (o člověku) athénský, žijící v Athénách

2. (o přístavu) athénský, patřící k Athénám athénský přístav není v Athénách

3. „město atenenské“ Athény

4. „Atenenščí“ pl. m. Athéňané, obyvatelé města n. městského státu Athény

Sr. atenienský, ateninský, atenitský, aténský

MV

h1569 atenienský adj.

athenienský adj.

dolož. též athonienský adj.

k Atény

1. (o člověku) athénský, žijící v Athénách

2. (o panovníku) athénský, vládnoucí v Athénách

3. „město atenienské“ Athény

4. „Atenienščí“ pl. m. Athéňané, obyvatelé města n. městského státu Athény

Sr. atenenský, ateninský, atenitský, aténský

MV

ateninský adj.

atheninský adj.

k Atény

„Atenínščí“ pl. m. Athéňané, obyvatelé města n. městského státu Athény

Sr. atenenský, atenienský, atenitský, aténský

MV

atenitský adj.

k Atény

(o člověku) athénský, žijící n. působící v Athénách

Sr. atenenský, atenienský, ateninský, aténský

MV

h1570 atenský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aténský

MV

aténský adj.

athénský adj.

k Aténé, Atény

1. (o králi) athénský, vládnoucí v Athénách

2. „město aténské“ Athény

3. „Aténščí“ pl. m. Athéňané, obyvatelé města n. městského státu Athény

Sr. atenenský, atenienský, ateninský, atenitský

MV

h1571 Ateny přeřazeno sub Atény

MV

h1572 athademia přeřazeno sub academia a to je citátové, viz MH\_3

MV

h1573 Athak proprium

MV

h1574 Athalia citátové slovo

MV

Atanázius proprium

Atanasius proprium

Athanasius proprium

h1575 Athanasí proprium

MV

h1576 Athanasia nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub athanasia

MV

athanasia citátové slovo

MV

h1577 Athanazia nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub athanazia

MV

athanazia citátové slovo

MV

h1578 Athanor nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub atanor

MV

atanor, -a/-u m.

dolož. jen athanor, -a/-u m.

sr. řec.-lat. Acheron (?)

alch. alchymická pec

Jen AlchLull

MV

h1579 Athenagor přeřazeno sub Atenagor

MV

h1580 Athenas citátové slovo

MV

h1581 Athene přeřazeno sub Aténé

MV

h1582 athenenský přeřazeno sub atenenský

MV

h1583 athenienský přeřazeno sub atenienský

MV

h1584 atheninský přeřazeno sub ateninský

MV

h1585 Athenis přeřazeno sub Atény

MV

h1586 Athenobius citátové slovo latina v Comestorovi

MV

h1587 athénský přeřazeno sub aténský

MV

h1588 Athény přeřazeno sub Atény

MV

h1589 Athila proprium

MV

h1590 Athleta citátové slovo

MV

h1591 Athlibeus citátové slovo

MV

h1592 Athonienský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub atenienský

MV

h1593 ati v. ať

MV

h1594 Atlantóv nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Atlas

MV

h1595 Atlas proprium

Dolož. též adj. poses. Atlantóv

MV

atlas, -a/-u m.

k arab. atlas

1. atlas, hladká pevná hedvábná látka s lesklým lícem a matným rubem, popř. lesklá po obou stranách

2. oděv ušitý z atlasu

MV

h1596 atlasový adj.

k atlas

(o oděvu) ušitý z atlasu

MV

h1597 atom citátové slovo

MV

h1598 atrament, -a/-u m.

dolož. též atramét, -a/-u m.

k lat. atramentum

1. atrament, černidlo, černicí látka

2. modrá n. zelená skalice, „hutrajch“ ap., látka užívaná v lékařství, zvl. rozdrcená na prach

Sr. črnidlo, prach 4, 5

MV

h1599 Atre proprium

MV

h1600 Atrea proprium

MV

h1601 atrini citátové slovo

MV

h1602 atrium citátové slovo

MV

h1603 atruka nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub trnka

MV

h1604 Attalie citátové slovo

MV

h1605 attenenský přeřazeno sub atenenský

MV

h1606 Atteny přeřazeno sub Atény

MV

h1607 atus nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Atus

MV

Atus proprium

MV

h1608 Atvinus proprium

MV

h1609 atych, -a/-u m. v kartotéce jsou jen dva poněkud sporné doklady (mohlo by se to interpretovat i jako němčina), ale další jsou v SSL s.v. ebulum

k střhn. atich Lexer

chebdí, bez

Sr. chebdie a SSL s.v. ebulum další doklady

MV

h1610 atyrminis nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub atyrmincě

MV

atyrmincě (?), -ě f. je to vůbec česky?, bohužel dle charakteristky pramene ano: K 1598, fol. 113v, Bohemierius apothecariorum

k lat. atramentum a mincě (?)

léčivý nápoj, „atrament“

Tvořeno neústrojně. Ojed. nejistý doklad z lat. spisu s českými glosami (bez možnosti revize v primárním prameni)

MV

h1611 au interj.

ou interj.

nálad. au, ou, oh; vyjadřuje nelibost, popř. před zápornou větou nesouhlas s obsahem předchozího sdělení

MV

h1612 auditor, -a m.

k lat. auditor

auditor, papežský (de)legát pověřený šetřením církevněsvětských záležitostí, vyšetřující soudce papežského dvora

MV

h1613 Auer proprium

Dolož. též adj. poses. Aueróv

MV

h1614 aufrichtéř nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aufrychtéř

MV

aufrychtéř, -ě m.

sr. sthn. rihtari a střhn. rihtaere, ûfrihte

vrchní (nebo jen vyšší?) soudce vrchnostenského městského soudu

Sr. rychtář, rychtéř, hofrychtéř, lantrychtéř, podrychtář

MV

h1615 aufschlag nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aufšlák

MV

aufšlák, -a/-u m.

dolož. též aušlák, -a/-u m.

dolož. též aušlág, -a/-u m.

h1616 dolož. též aufšák, -a/-u m.

dolož. též aušlok, -a/-u m.

k střhn. ûfslac

1. peněžní odvod, poplatek, clo, mýto ap.

2. zvýšení, navýšení ceny

MV

h1617 Augšpurk proprium Aušpurk dolož. až. po r. 1500

MV

h1618 augšpurský adj.

k Augšpurk

(o biskupu) augšpurský (arch.), určený pro oblast se sídlem v Augšpurku

MV

h1619 auguria, -ie f. jsem na pochybách, zda to není citátové: ornomancii StčS nemá, ale pedomancii (též z Tkadl) ano, tak to asi nechám

sr. lat. augurium

ptakopravectví, věštění podle letu, křiku ap. ptáků

Ojed. doklad z Tkadl, užití hraničí s citátovostí. Sr. ptakopraenie, ptakohádanie, ptakohled, ptakověščba

MV

ptakopraenie v. ptakopravenie

Náležitá podoba k r. 1300 ptakopraenie

MV

h1620 August přeřazeno sub Augustus nominativ na -st nedoložen, nom. na -ustus doložen hojně

MV

h1621 Augusta proprium

MV

h1622 Augustin proprium

Augustinus proprium

Augustýn proprium

Dolož. též adj. poses. Augustinóv

MV

h1623 augustinián, -a m.

k Augustin

augustinián, mnich řádu sv. Augustina

MV

h1624 Augustinus přeřazeno sub Augustin

MV

h1625 augustský nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Augustský

MV

Augustský proprium příjmí, ‚pocházející z Augusty‘

MV

h1626 Augustudina proprium

MV

h1627 Augustus proprium

Dolož. též adj. poses. Augustóv

MV

h1628 Augustýn přeřazeno sub Augustin

MV

h1629 Augutus přeřazeno sub Augustus teda, ono jde spíš o spartského krále Agia, ale proprium Agi(u)s nemáme a mně se ho nechce rekonstruovat (a Agus je pouze v hesláři, nikoliv v materiále), protože i oni v tom měli hokej – variantní rukopisy ostatně také mají psáno Augusta (vlivem známějšího světce)

MV

h1630 Aulida proprium

IF

h1631 Aulides proprium

IF

h1632 Aulus proprium

IF

h1633 Auranitis proprium

IF

h1634 Aurčici proprium Uherčici

IF

h1635 aurea nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub aureus

IF

h1636 aurelia přeřazeno sub Aurelianebo označit jako citátové? Via Aurelia.

IF

Aurelia citátové slovo

IF

h1637 Aurelian proprium

Aurelianus proprium

Aurilianus proprium

IF

h1638 Aurelianum proprium

IF

h1639 Aurelie proprium

IF

h1640 Aurelius proprium

IF

h1641 aurelský adj.

k lat. Aureliani

(o děkanovi) orleánský, určený pro oblast s centrem v Orléansu

Sr. orliánský

IF

h1642 aureola citátové slovo dolož. jen s lat. koncovkou

IF

h1643 Aureolus proprium

IF

aureus citátové slovo

IF

h1644 Aurilianus přeřazeno sub Aurelianus v pam. je opravdu -i-

IF

h1645 auripigment, -a/-u m.1 doklad na g. sg. m. -u. Ještě lze uvažovat o auripigmentum, -nta n., ale jediný doklad v ak. sg.: auripigmentum

k lat. auripigmentum

auripigment, ruda zlatožluté barvy, užívaná v lékařství doklady jen z lék. pam.

Sr. hutrajch, žlutynář, zlatopěna

Nelze vyloučit ani existenci stč. n. auripigmentum, -nta

IF

auripigmentum citátové slovo

IF

h1646 Auses proprium

IF

h1647 Auslan chybějící doklady

IF

h1648 Auson proprium

Anson proprium

IF

h1649 Ausoneš proprium

Ansoneš proprium

IF

h1650 Auspertus proprium

IF

h1651 auspicium přeřazeno sub avispicium

IF

Austan proprium

IF

h1652 Austri přeřazeno sub auster král austri, točiš Egypti

IF

auster citátové slovo

IF

h1653 Austrofarius přeřazeno sub Austroforius

IF

Austroforius proprium

IF

h1654 Aušava nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Úšava

IF

h1655 Aušpurk nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Augšpurk

IF

h1656 Auva proprium

IF

h1657 auve interj.

auvé interj.

h1658 auvech interj.

k au a vé

ouvej, běda

Ojed. dolož. též v podobě ave

IF

h1659 Avaro proprium

IF

h1660 Avavila proprium

IF

h1661 ave v. auvéJen AlbRáj A (v AlbRáj B je auve) - snad chyba?

IF

Ave proprium

IF

h1662 avech přeřazeno sub auvech hypotetická forma v záhlaví lístku, nedoloženo

IF

h1663 Avennir proprium

IF

Averbach proprium

IF

h1664 Averpach nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Averbach Je to z ArchČ, v ed. jen jako Averbach, špatně opsaná podoba v záhlaví lístku

IF

h1665 Averroes proprium

IF

h1666 aveslon přeřazeno sub aveston

IF

aveston v. abeston Sr. SSL asbestos

IF

h1667 aviánský přeřazeno sub Aviánský

IF

Aviánský, -ého m.

k Avion

obyvatel Avignonu

Jen u Klareta

IF

h1668 Avicena proprium

h1669 Avicenna proprium

IF

h1670 Avinion proprium

IF

h1671 Aviňon proprium

Avion proprium Odkazy na doklady v rejstříku ed. Klareta pod heslem avionský, také např. ArchČ 2, 417, 1447 v Avioně

IF

h1672 avionský přeřazeno sub aviánský podoba avionský nedoložena

IF

h1673 avispicium citátové slovo

IF

h1674 avith přeřazeno sub Avith

IF

Avith proprium Var: BiblOl Abiuth, BiblPad Abihud

IF

h1675 avšak konj. a partik.

h1676 avšako konj. a partik.

h1677 dolož. též avšakož konj. a partik.

h1678 dolož. též avšakť konj. a partik.

h1679 dolož. též avšakž konj. a partik.

h1680 dolož. též avšakže konj. a partik.

k a a však, všako

1. konj. odporovací avšak, ale

2. partik. vždyť, přece

IF

h1681 avšlág přeřazeno sub aufšlák

IF

h1682 avšlák přeřazeno sub aufšlák

IF

h1683 avšlok přeřazeno sub aufšlák

IF

h1684 Avus proprium ArchČ 1438

MH

h1685 Avzdra citátové slovo proprium : je to dolož. jen v lat. tvaru Avzdram

MH

h1686 Axa citátové slovo proprium : jen v lat. tvaru Axam dceru mú

MH

h1687 axamit v. aksamit dala bych tam do poznámky, že je to někdy psáno axamit; pokud se rozhodne jinak, pak sem přijde akce „přeřazeno sub aksamit“.

MH

h1688 Axerses proprium

MH

h1689 axstejn přeřazeno sub akštejn

MH

h1690 axtýn přeřazeno sub akštýn

MH

h1691 Aymericus proprium

MH

h1692 Aysenegker proprium

MH

h1693 Ayznar proprium

MH

h1694 aza citátové slovo aza fetida

MH

Aza proprium předek Ježíšův, Mt 1,7–8

MH

h1695 Azael proprium v hesláři je i Asael; MV Asael přeřazen sub Azael

Dolož. též adj. poses. Azaelóv

MH

h1696 Azaf proprium v hesláři je i Asaf, Azaph; MV obé přeřazeno sub Azaf

MH

h1697 Azahel proprium v hesláři je i Asahel; MV Asahel přeřazen sub Azael

MH

h1698 Azachim proprium

MH

h1699 Azaph proprium v hesláři je i Asaf, Azaf ; MV Asaf, Asaph přeřazeno sub Azaf

MH

h1700 azar citátové slovo jméno měsíce března

MH

h1701 Azarias proprium

h1702 Azariáš proprium

MH

h1703 azarus citátové slovo

MH

h1704 azbesten, -a/-u m.

sr. lat.-řec. asbestos

hořlavý kámen mající barvu rozpáleného železa

Nelze vyloučit, že jde ještě o slovo užité jako citátové. kámen azbesten řečený, z toho se to nepozná

Sr. abestok, abeston, vedříš, GbSlov hořálek má ho z VodňLact

MH

h1705 azbinuky interj.

Část žertovného zaklínadla v Mastičkáři, sr. přišlika, skorbrys Vrátila se mi tady „moje“ přišlika, doporučuju takto udělat i heslo skorbrys, hodnocení v GbSlov se objeví samo s.v. azbinuky. Tahle slova hodnotíme jako interj., viz SSJČ s.v. čury aj.

MH

h1706 azda partik.

1. tázací v otázce zjišťovací zda, zdali, cožpak, snad neřeším v důsledku absence dostatečného kontextu: +- řečnická otázka, kladné/záporné sloveso, kladná/záporná očekávaná/žádoucí odpověď

2. omezovací alespoň, přinejmenším (sr. StčS s.v. „poně“ 4) GbSlov s.v. „azda“ a ESSJ 751 uvažují o chybě m. asa n. <asi-da, tj. k asi. Ale není to nutné: bylo-li zda tázací vyjadřující „nejistotu, rozvažování s odstínem přacím“ (Bauer 153), pak to lze přijmout i k azda: když jsem nemohla jmieti živého, necháte mi azda mrtvého = < necháte mi snad mrtvého? = cožpak mě nenecháte ani mrtvého?

3. ve funkci konj. obsahové zda, zdali

4. ve funkci konj. účelové zvl. s kondicionálem zda, zdali, aby

5. ve funkci konj. podmínkové jestliže, -li

K užití spojovacího výrazu ve vedlejších větách sr. J. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, s. 153n., 302n., 313n.

Sr. nezda, zda

MH

h1707 Azeka proprium

MH

h1708 Azí proprium

Así proprium

Aší proprium

MH

h1709 Azia proprium v hesláři je i Asia; MV: v materiálu prokazatelně taky

Asia proprium

MH

h1710 Aziáni nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub Azián

MH

Azián proprium je to var. za ariáni, tj. přívrženci Ariánova učení, ale mohlo se to chápat jako „Azián“ = Asijec; jak tu rozhodnout mezi apletativem a propriem?

MH

h1711 azianský adj. v hesláři je i asiánský, ale jako jm. obyvatelské, i tak lze uvažovat o spojení

asianský adj. MV: 1 doklad anotovaný jako „asiánský“ přesunut k MH a změněn na „asianský“; MH: doporučuju dávat jen podobu krátkou, sr. pomerianský, viz i GbSlov s.v., není to příliš zdomácnělý slovotvorný typ (na rozdíl od osob. jm. na -ián ) a až na jednu zmršeninu Aziáni < ariáni, viz výše, není obyvatelské \*Asián

k Azia, Asie

1. asijský, v Asii působící n. z Asie pocházející „mudrc, knížata, vojsko“: řeším pro stručnost takto v jednom

2. „Asianščí“ pl. m. Asiaté, obyvatelé Asie

Sr. asijský

MH, MV

h1712 Azie proprium

Ažie proprium

Asie proprium

MH

h1713 azima citátové slovo hebr. nekvašený chléb

MH

h1714 Azmodeus v. Asmodeus v hesláři je i Asmodeus; co dělat s dokladem A/asmodeové diábelští? Lze chápat jako jméno „národa“, tedy zase proprium

MH

h1715 azoditsky adv.

k azoditský

(o mluvení) azotsky, jazykem obyvatel filištínského města Azot (Aždod)

Sr. azotsky

MH

h1716 azoditský adj.

k Azot

azotský, pocházející z filištínského města Azot (Aždod)

Sr. azoditsky, azotenský, azotičský, azotitský, azotský

MH

h1717 Azon proprium var. k Asson

MH

h1718 Azor proprium je to jednak Azor (předek Ježíšův, Mt 1,13–14), jednak za lat. Hasor n. Asor (Jos 11,1 aj.). BiblOl vysvětluje neporozuměním v 1 Rg 12,9 militiae Hasor - t. králi Azorovi; nč. překlad je „chasórský“

MH

h1719 Azot proprium v Comest taky jm. obyvatelské Azoti za Azotii

MH

h1720 azotenský adj.

k Azot

„Azotenščí“, -ských pl. m. Azotští, obyvatelé města Azot (Aždod)

Doloženo v Comestorovi v chybném zápise a Rotenským

Sr. azoditský, azotičský, azotitský, azotský

MH

h1721 azotický nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno sub azotičský řeším takto podle slovotvorného typu, sr. puničský, ninivečský aj. Sr. BiblOl Neh 13,23 azoticz§ke, Kyas v edici přepisuje jako azoticské, asi podle LitTřeb azotitské, což doplňuju

MH

azotičský adj.

azotitský adj. nebo spojit s azoditský? Našlo se ve variantě v Kyasově edici

k Azot

azotský, pocházející z filištínského města Azot (Aždod)

Sr. azoditský, azotenský, azotský ‚ azotský

MH

h1722 azotsky adv.

k azotský

(o mluvení) azotsky, jazykem obyvatel filištínského města Azot (Aždod)

Sr. azoditsky

MH

h1723 azotský adj.

k Azot

1. azotský, nacházející se ve filištínském městě Azot (Aždod)

2. „Azotščí“, -ských pl. m. Azotští, obyvatelé filištínského města Azot (Aždod) jaké údaje a kódy dáváme?

Sr. azotsky, azoditský, azotenský, azotičský, azotitský

MH

h1724 Azotus proprium

MH

h1725 azyma citátové slovo

MH

h1726 azymorum citátové slovo

MH

h1727 Azyus proprium

MH

h1728 až partik. a konj.

též h1729 aže partik. a konj.

též ažť partik. a konj.

k a a že

I. částice

1. navazovací (a) tu, (a) vtom, a již; jako výraz rychlého sledu dvou dějů připojuje větu s dějem překvapivým n. nečekaným (sr. StčS s.v. „netáhnúti“) bývá kladena též po vedlejší větě časové před větou hlavní: zavádět sem termín „v apodozi“? Ten neznají ani mnozí synchronici

2. dřéve než – až, dřéve nežli – až, prvé než – až, než – až dříve než – už, než – už, ještě ne – a už (sr. StčS s.v. „než“ I/8) rychlý sled dějů, druhý nastal už před započetím/dovršením prvního, tj „až“ je v řídící větě, takže to není hypotakt. spojka

3. zdůrazňovací až; zdůrazňuje krajní mez (prostorovou n. časovou) dosaženou dějem tj. kam?, dokdy?; význam „teprve“, tj. kdy? =„přijdu až večer“, kde? ´“řeknu to až doma“ ve stč. prý nedoloženo (Bauer, Mikulášková)

4. vymezovací až, skoro, téměř

5. ve funkci konj. slučovací (a) nakonec, (a) potom; připojuje větu s (bezprostředně) následným dějem

6. zř. ve funkci konj. odporovací ale; připojuje větu smyslem opačnou vzhledem k větě předchozí

II. spojka podřadicí

1. časová až, dokud ne, než; vyjadřuje konečnou časovou mez děje věty řídící (sr. „jeliž“, „donidž“, „dokud“, StčS s.v. „než“ I/9)

2. časová až, když; vyjadřuje dobu děje věty řídící (předčasnost n. současnost děje zvl. v budoucnosti) pozdní

3. účinková zvl. po řídící větě s odkazovacím výrazem měrovým „tak“, „taký“ ap. až, že, ve větě smyslem důsledkové takže

4. zř. podmínková jestliže, když, pakli

5. zř. obsahová že

Podobně jako u jiných staročeských spojovacích výrazů jsou i zde částicové a spojkové funkce širší a zároveň méně diferencované než dnes. Vzhledem k stanovenému způsobu zpracování nelze funkčněvýznamové spektrum lexikální jednotky adekvátně postihnout. K původu a vývoji spojovacího výrazu sr. J. Mikulášková, Staročeské až, LF 83, 1960, s. 253n. a LF 64, 1961, s. 37n. a zvl. J. Bauer, Vývoj českého souvětí, Praha 1960, zvl. s. 33n., 53n., 127, 221n., 231n., 272n. Význam ‚teprve‘ podle M. i B. ve stč. nedoložen; okrajová ojedinělá užití zmiňovaná u Bauera v pozn. neuvádím, byly by to nejspíš „smetišťové“ doklady.

MH

h1730 Aženín nenáležitá podoba v HesStčS, přeřazeno subAžěnín

MH

Ažěnín proprium MSS má jako sg. (=GbSlov, ExcStčS). Vyřešeno v návodu, ale neměli bychom zpracovávat, když je to proprium

MH

h1731 Ažie v. Azie

MH

h1732 ažť v. až

MH